大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千一百九十五號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路一號二樓
電話：10972 11605

承印：大公報有限公司　干諾道中一二三號

政協討論後提建議 桂省改僮族自治區

李濟深等主張漢族幫助少數民族共同發展
周恩來作總結請各方代表到廣西參觀討論

【中國新聞社北京十九日電】中國人民政治協商會議全國委員會於三月十七日到廿六日，邀請來京協商建立僮族自治區的廣西省代表團全體人員，廣西籍政協委員和有關的政協委員以及在北京、上海、廣州、武漢、長春等地工作的廣西籍人士共九十一人，到會的八十二人，就建立廣西僮族自治區問題進行了協商和討論。

政協全國委員會主席周恩來，副主席李濟深、李維漢、陳叔通、章伯鈞、包爾漢（維吾爾），全國人民代表大會民族委員會副主任委員張執一、謝扶民（僮），中華人民共和國民族事務委員會副主任汪鋒、劉春、薩空了（蒙）、楊靜仁（回），政協全國委員會民族組組長盧漢（彝）、副組長潘光旦、甘春雷（回）、戴濤（滿）等都參加了這次會議。應邀參加會議的全國人民代表大會民族委員會主任委員劉格平（回）因事請假。

會議由周恩來主持，並在會議結束的時候作了總結發言。

在會上發言的有：李維漢、陳再勵、黃紹竑、何自堅、潘乃德、覃異之、王力、魏繼昌、陳邇多、趙可任、張顯龍、雷榮珂、梁岵廬、陳良佐、尹羲（女）、秦振武（侗）、蔡珠郝、王培之、陳汝楫、唐現之、何桂國、黃啓漢、陳雄、鳳鳴山（瑤）、李維潮、關瑞梧（女）、陳秋帆（女）、呂集義、甘懷義（僮）、張景寧、俞作柏、盤念勛、梁漱溟、雷沛鴻、韋瑞霖（僮）、謝扶民（僮）、潘光旦、吳克清、陳此生、彭世楨、陽太陽、徐惠規（女）、韋冠英、莫迺群、湯有雁、林克武、楊騷、謝鶴籌（僮）、石兆棠、覃翰（僮）、王以仁、張雲逸、龍一飛、劉嘉（僮）、李濟深、周恩來等五十六人。

此外應邀出席而因病未能到會的李任仁、林虎也在會外表示了意見。

在討論過程中，絕大多數人主張把廣西省改建爲「廣西僮族自治區」，但也有個別人士提出了不同的意見，主張仍舊保留廣西省的建制。經過反覆的協商，在必須建立省一級的僮族自治地方這個問題上取得了一致意見，並且絕大多數人認爲把廣西省改建爲僮族自治區是適當的。個別人士對廣西僮族自治區這個名稱還有不同意見。

在這次會議之前，廣西有關方面，醞釀出兩個方案：一個方案是把廣西全省改建爲僮族自治區，叫作「合的方案」；另一個是把廣西劃分爲兩部分，即保留現在廣西省的建制，管轄現在廣西省的東部，另把現在廣西省西部的僮族聚居地區，劃出來建立僮族自治區，稱爲「分的方案」。在討論中，經過十天，舉行了五次大會和三次小組會。在反覆協商中，爲人作了熱烈的發言，有些人發言到兩次到三次。

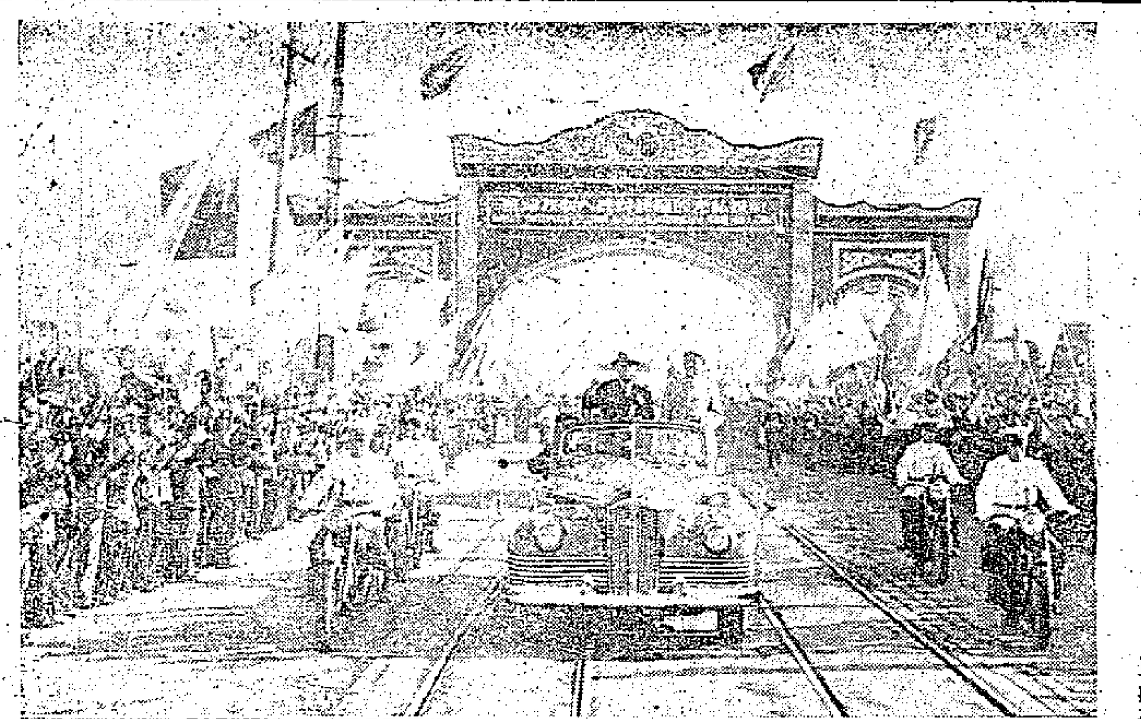
政協全國委員會副主席、中共中央統一戰線工作部部長李維漢在會上發言，提出了「關於建立僮族自治區問題的一些看法和意見」。

政協全國委員會委員梁漱溟說：我贊成「合的方案」；合者爲不分，不分，是中國文化的精神；一爭兩醜，一讓兩有，是互相謙讓的精神。今天我們生活在多民族友愛的大家庭中，就應當有這種精神。他說要在中共領導下，經過反覆協商來處理這個問題。

政協全國委員會副主席李濟深說：我主張用「合的方案」。至於有些漢族同志考慮漢民族的感情習慣問題，主張不採用「廣西僮族自治區」這個名稱，我看這是不必要的。感情習慣問題應該提高到建設社會主義的最高原則上理解，這樣就易於解決了。李濟深着重的指出了人數較多的漢族應該幫助人數較少的兄弟民族求得共同發展的必要。

在大會、小會上，參加會議的人都充分發表了自己的意見。經過反覆討論和比較，大家一致贊成採用「合的方案」。（下轉第二版）

伏羅希洛夫主席到北京



上圖：伏羅希洛夫主席由毛澤東主席陪同乘坐敞篷車從機場到賓館，沿途受到北京市民的夾道歡迎。下圖：毛澤東主席和伏羅希洛夫主席親切談話。　新華社記者劉迎瑞攝

日社會黨同意中國建議 希望建立亞洲安全體系

決促日政府向美提出．安全體系包括美日中蘇

【新華社北京十八日電】東京消息：日本社會黨領袖們昨天在大阪舉行會議，決定要求日本首相岸信介同美國政府首腦們討論中國總理周恩來提議的建立亞洲集體安全體系問題。

社會黨領導部門指出，建立一個像他們的使節團在北京同周恩來總理討論的、包括美國、日本、中國、蘇聯四國在內的亞洲集體安全體系，是必要的。

社會黨領袖們表示擔心，日本首相岸信介今年六月訪問美國時可能被迫答應簽訂美日軍事聯盟，使日本承擔重整軍備、派兵出國和在進行原子戰爭方面同美國合作的義務。他們要求岸信介盡一切可能爭取廢除日美「安全條約」和「行政協定」，並且努力緩和東西方之間的緊張局勢。

在昨天的會議上，社會黨領袖們還指責岸信介政府在爭取放寬對社會主義國家的禁運方面不夠堅決。他們要求日本政府爭取放寬對中國的禁運，同中國互派貿易代表團，並且締結直接的支付協定。

他們還指出，日本首相岸信介應該在解散了衆議院和制定了國內外政策以後再訪問美國，應該在宣布了對中國的政策以後再訪問東南亞國家。

練氣功須專家指導 以避免發生副作用

巨贊法師談氣功常識

【本報北京十九日專電】中央政法幹部學校司法系學員李金鑒，在練習氣功時因爲沒有專家指導，發生頭痛、胸痛、噁心，長時間的大喊大叫與手舞足蹈等失掉自我控制能力的現象。關於氣功是否會發生副作用的問題，中國佛教協會巨贊法師對記者說：練習氣功，最好有老師指導，以免發生副作用；但是若能去掉雜念，不急躁，保持安靜，在發生痒疼、空洞、恐懼等感覺，或是看見光身搖動等現象的時候，不要驚慌和意念分散，仍舊保持鎮靜，這些感覺和現象都會過去的，不致於發生副作用；假若動搖持續過久，頭痛、胸痛，那是出了毛病；碰到這種情況，應當「心注於目，目注於空」。就是把「意守丹田」的「意」，移到身外空中一點，或是在與疾病有關的穴道上用力一拍，或是按摩，問題也會得到解決。

據另一位氣功專家談，練習氣功後，身體發生動搖，是正常現象，可以治療身上的疾病；但是沒有老師指導，反會發生無法醫療的毛病。他還認爲，年老有病的人，可以練習氣功以却病延年；一般年輕力壯的人，最好不練氣功，以免發生意志消沉現象。

寒流與感冒都成過去 北京已有幾分夏意

到銀行儲款者多，到綢布店去準備夏裝者多，到公園遊逛的人多。

【中國新聞社北京十九日電】本社記者張嫻報道：從西伯利亞來的寒流和早些日子盛行的流行性感冒都已過去了。這幾天，首都風和日暖，已有幾分夏意，街上的人羣特別擁擠，市面越顯繁榮。

北京現在有三處地方的人最多：到銀行去儲款的人多，到綢布店和裁縫店去準備夏裝的人多，公園裏的遊人多。

由於去年全市職工普遍提高了工資，生活較前有了改善，很多人都把用不完的錢存了起來。據市人民銀行儲蓄部統計，第一季度存款餘額已經增長了八百五十九萬元，創造了歷年來儲蓄餘額增長的新紀錄。

北京最近運到一種適宜婦女作連衣裙和旗袍的泡泡紗，最受歡迎，記者在街上看到各個商店都有成羣的婦女在爭購這種衣料，晚去一點，便要撲空。一般衣店更是忙碌不堪。由於趕製衣服的人太多，在王府井大街的「藍天」服裝店（上海遷京）作一件襯衫要兩個月才能交貨。

上星期天記者去遊了一下頤和園，昨天又去逛了一下北海公園，看到的遊客真多。北海公園裏百花盛開，三三兩兩的男女青年在湖畔亭中細語密談，成羣的少先隊員也到公園裏來過隊日。在頤和園裏划船的人最多，遊客排着長龍租船，記者上星期天在頤和園排了四小時隊才租到一隻船。

上海華僑投資公司 投資港幣三百萬元

擴建益豐等廠以利增產 五家工廠產量可增兩倍

【本報上海十九日專電】國外華僑和港澳同胞最近在本市首批投資擴建和改建五個工廠，這五個工廠是大中華橡膠廠、五和織造廠、飛輪製線廠、普發儀器廠和益豐搪瓷廠。它們的產品一向暢銷於印尼、新加坡、馬來亞等地市場。五個廠的投資總額約三百萬元港幣，全部是通過上海市華僑投資公司投資的。這項擴建和改建工程，下月中旬即將陸續開始，預計今年年底可以完成。這五個廠擴建和改建後，年產量將平均提高兩倍。

航測青藏鐵路線 使用蘇聯新儀器

【本報北京十九日專電】從青海格爾穆到西藏拉薩鐵路線，不久前開始了全面航空測量。在勘察這條一三〇〇公里的線路上，將運用蘇聯新技術——無線電抄平儀。該線要經過唐古拉山，沿線地勢很高，人煙稀少，交通非常困難；選線的時候，又沒有圖可以參考；應用無線電抄平儀來測量，就可以在空中攝影，完畢後，直接繪製小比例尺的地形圖。

伏羅希洛夫飛鞍山參觀

朱德賀龍黃敬陪同前往

【中國新聞社北京十九日電】伏羅希洛夫主席和同來的蘇聯貴賓們，今天乘專機到鞍山等地參觀。朱德副主席、賀龍副總理、國家技術委員會主任黃敬、中國駐蘇聯大使劉曉和外交部副部長姬鵬飛陪同貴賓到各地參觀。

【本報訊】伏羅希洛夫主席在北京各界人民歡迎大會上的演說，熱情洋溢，不斷爲羣衆的熱烈掌聲打斷。伏羅希洛夫主席在演說中並引用了中國詩，和中國成語。

他說：「大家知道，千百年來，中國的優秀人物就幻想着全體人民都能夠過幸福的生活。一千多年以前，傑出的中國詩人白居易就寫道：安得萬里裘，蓋裹周四垠。穩暖皆如我，天下無寒人。（熱烈鼓掌）但是，中國人民必須首先忍受許多犧牲，用毛澤東同志的形象的話來說，流出大量的鮮血，要挖掉兩座大山——帝國主義和封建主義，才能實現自己夢寐以求的理想。中國人民只是在中國共產黨的領導下才實現了自己的理想。」他又說：「大家都很清楚，人民團結一致，可以創造奇迹，或像你們民間所說的那樣：『大家一條心，黃土變黃金。』」（熱烈鼓掌）

蘇聯友人看中醫 鮮花禮品常相贈

【中國新聞社上海十九日電】華東醫院中醫師夏仲方向記者介紹說，現在每天都有十幾位蘇聯友人來找他們中醫治病，內科、針灸和推拿各科的中醫師經常收到蘇聯友人送來的鮮花和禮品。

縱橫談

廣西僮族自治區

施君玉

僮族是我國少數民族中一個較大的民族。一九五二年，曾經在桂西成立一個僮族自治區，到現在已經有了將近五年的歷史。

桂西僮族自治區在全國各地自治區裏也是較大的一個。從前來說，僮族發展到現在，僅僅是桂西僮族自治區，已經不合乎客觀的要求了，當地與中央都注意到成立廣西僮族自治區的問題。在最近舉行的政協大會時，也有人在發言中提到了這件事。

經過各方面長時期的醞釀，政協在最近邀請各界人士開了一次會，大家共同研究廣西當局提出來的兩項方案：是「分」？還是「合」？

這件事不僅是華南的大事，也是全國的大事，所以需要審慎處理。

少數民族的改變

用這樣的方式來處理這樣的問題，至少表現着兩點精神。

第一是貫徹執行少數民族政策，第二是用協商民主的方式來解決重大問題。

中國數千年以來，除了某些時期以外，差不多都是漢族統治天下。大漢族主義也就有了多年歷史。在這種主義下，少數民族乃是被蹂躪的民族，他們甚至不敢說明自己的身份。

新中國成立以後，這種情況才有了徹底的改變。當年的政協綱領和現在的憲法都明確地規定了少數民族的政治地位，准許實行區域自治，各地方自治區才先後建立起來。

幾年以來，各少數民族區域的經濟和文化生活也有了大大地改變，日子不但越來越好，而且漸漸分別有了文字，有了報紙。現在，少數民族不但不須隱蔽，而且到處受到尊重、歡迎。

廣西人口漢族多

廣西全省約有一千六百多萬人口，內中僮族人口約佔三分之一，五百四十四萬人。把桂西僮族自治區變爲廣西僮族自治區的問題提到議事程序上來，就明顯地表現出對僮族的重視與尊重。

當然，在考慮問題時，免不了還有些人有大民族主義，認爲應該漢僮分開；但會議發言者最後一致的結論，還是贊成「合」——像新疆維吾爾族自治區一樣，把全省變成僮族自治區。

儘管漢人在廣西的人口比僮族人口多，與會者——也是漢族人士最多——卻得出這樣的結論，正可以證明大家在少數民族政策上有了多麼清楚的認識。

眞正的民主

在這個問題的討論上，周恩來總理的總結分析得最透徹。這樣處理，既符合僮族利益，又符合漢族及其他民族利益，對於國計民生也是一樣有利。

這只是一個討論會，由政協邀請各有關人士各抒己見，而在最後得到一致的結論，這就眞正體現了協商、民主，這就是眞正的民主。結論還要交到政府去處理，還要交到廣西省各民族去研究。從上而下，又由下而上，這就眞正做到了民主集中制。

前幾天，全國人民代表大會常委會也開會檢查政府各部門的工作，提出了許多中肯而尖銳的意見。這都足以說明，中國政治生活上的民主，是越來越豐富了。

"fresh up" WITH 7up

七喜

世界著名家庭飲品

大公報編印富有參考价值的：

1957年本現已出版！

工商界最關心的問題

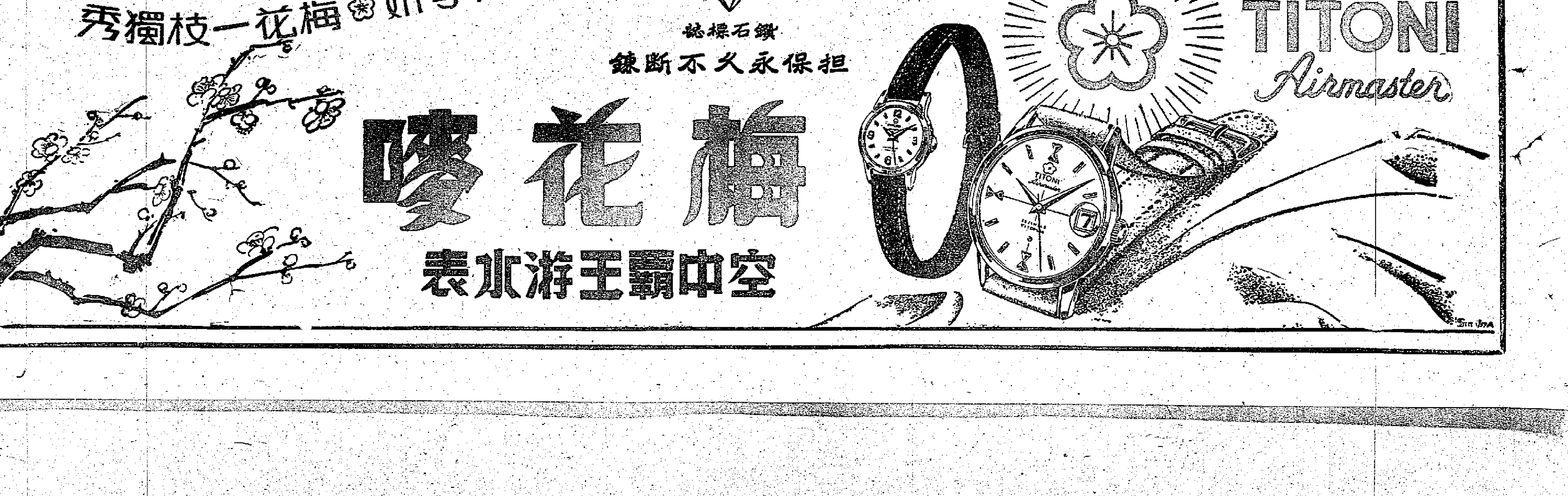
本年鑑有詳盡的分析

內容要點：香港經濟大勢、做內地生意須知、外圍市場情況、貿易備忘錄等，全書六百餘頁，插圖多面，是工商界必備書。

燙金精裝本每部十元
普通精裝本每部六元

大公報門市部
及各大書局均有發售

萬卉爭妍 梅花一枝獨秀



鑽石標誌

担保永久不斷錶

梅花嘜

空中霸王游水表

TITONI
Airmaster

人代會常委會檢查政府工作
教育 農業 政法 工作 受到 批評
各有關部門負責人到會解答

【新華社北京十七日電】全國人民代表大會常務委員會今日全天舉行第六十五次會議擴大會，繼續討論教育、農業、水利、政法等方面的工作。這是在京的全國人民代表大會代表和政協全國委員會委員開始今年上半年的視察工作以前，常務委員會進行的最後一次擴大會。

在這以前，常務委員會連續舉行了九次擴大會，先後聽了高等教育等六個部和最高人民法院、最高人民檢察院的工作報告，並廣泛地展開了討論。在討論中，代表和委員們充分發表了意見，大家肯定這幾方面工作所取得的重大成績，同時提出了許多批評和建議以及實際工作中存在的一些問題。

教育問題最受注意

教育工作方面的一些問題特別引起了代表們和委員們的注意。許多人批評了教材編寫方面的缺點，例如有些教材分量太重，大、中小學有些課本內容重複、互不銜接、有的選材不適當、課本裏的古典文學太多太深。高崇民在會上說，他的孩子現在在初中就已經讀過「莊子」、「詩經」了，他要求有關部門很好地研究這個問題。老教育工作者鄭芸說，現在小學語文課分量太重，從前要求初級小學一二年級學生學會三百字，現在要求學會一千五百字，許多教師對這樣重的教學分量提出意見，但教育部門不接受。她建議教育部要統一領導編訂教科書的工作。錢偉長和陸定一也就教育工作方面的缺點和錯誤提出了批評。錢偉長說，目前教育工作中存在「教什麼」和「誰來教」兩個重要的問題。他說，在教材方面很多教材的分量都重了，把這樣一件重要的事情交給一個教育出版社去完成，是太輕視它了。在教師的問題上，過去注意數量的發展是必要的，今後應該更注意質量的提高，什麼樣的人應該叫他做什麼樣的事。他希望教育部門應該很好重視中國已有的教學經驗，忽視過去的經驗是不對的。

陸定一批評教育

陸定一在會上說，幾年來教育工作取得了很大成績，當然這主要是由於我們社會制度的優越，同時也不應抹煞教育工作者的努力。但是，我們不應隱諱我們的困難和錯誤。他說，教育部門的領導工作中存在嚴重的官僚主義和主觀主義，他們辦事不注意同有豐富教學經驗的老教育工作者商量，有的人甚至一意孤行，比方編寫普通教育教材的問題就有很嚴重的缺點和錯誤。他要求今後教育部門應該多依靠老教育工作者，多聽取各學校和各地方領導機關的意見，堅決克服官僚主義作風。

在農業和水利工作方面，代表和委員們特別注意晉、冀、魯、豫、陝五省農產品產量特別低的情況。竺可楨列舉事實說明山西、陝西兩省水土流失的嚴重情況。他說，據估計這兩個省一年流失的肥料比我國一年生產和進口的肥料還多。他建議農業部和水利部都應該重視這個問題。錢昌照也就這個問題發表了意見，他說，華北平原的農田灌溉用水是不夠的，即使建了三門峽水庫也不能完全解決這個問題。他建議農業部、水利部和地質部目前首先應該把華北地下水的情況弄清楚。

黃紹竑談廣西

李書城等人也都對農業和水利工作提出了詢問、批評和建議。黃紹竑、邵力子、侯德榜、黃紹竑說，據他在廣西視察所見，廣西幾年來都有旱災，而且很嚴重，他建議有關部門應考慮是否在廣西地方也可推行北方打井的辦法。黃紹竑還談到有的地方有虛報農業產量的情況，他請農業部注意這個問題。

代表和委員們對於政法工作發表了很多的意見。大家一致認為，一九五六年法院審理的刑事和民事案件的顯著下降，特別由於社會主義改造的巨大勝利，生產關係起了根本的變化，這是鏟除社會犯罪現象的基礎。但是，代表們和委員們認為這種情況不應該使國家機關有絲毫的鬆懈和麻痺，特別是美國帝國主義和蔣介石集團還在不斷地向大陸派遣特務分子，國內的殘餘反革命分子也還沒有全部肅清，同時在有些地方由於放鬆了向幹部和人民羣眾進行政治思想教育，遵守法律的教育，刑事犯罪現象在一些地方還是非常嚴重的。

批評司法機關

會上，許多人列舉視察工作中所見到的情況，批評了司法機關在打擊刑事犯罪分子的鬥爭中還不夠堅決有力，有些縮手縮腳。大家要求司法機關應該堅決採取措施，打擊刑事犯罪分子，以保障社會主義建設事業的順利進行。黃炎培還建議常務委員會可考慮專門成立一個小組或者吸收有關部門來共同研究刑事犯罪的問題。

司法部門有的人建議，要減少和肅清社會犯罪現象，除了採取法律措施以外，還應該對人民羣眾加強宣傳教育，同時對一些無業的人給予適當安排。

許廣平在會上揭發了一些侮辱婦女、摧殘幼女的不可容忍的犯罪現象。她要求司法機關對這些犯罪分子嚴厲地執行法律，同時要在社會上大力加強道德品質的教育。

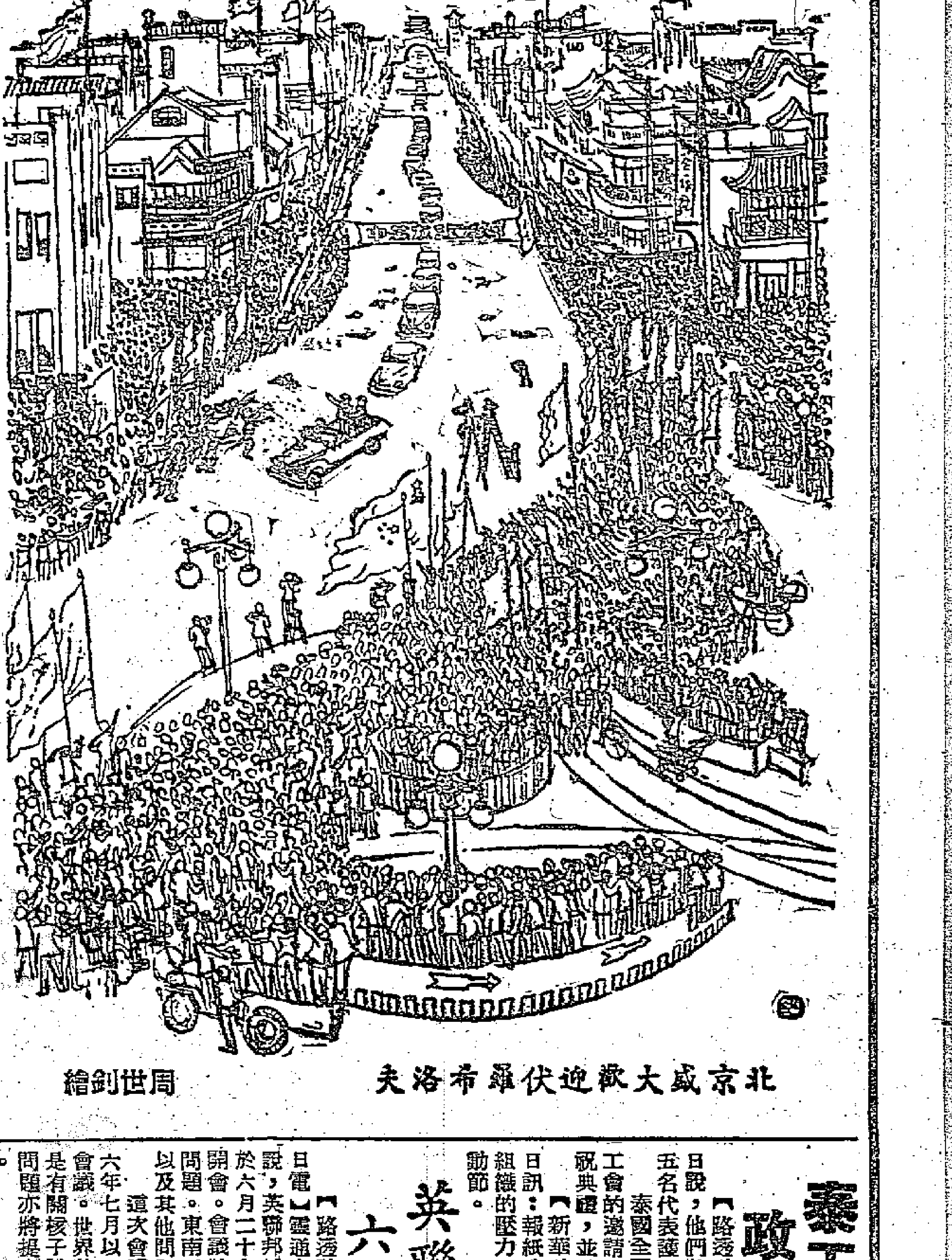
黃紹竑再發言

黃紹竑在發言中提出，為了肅清刑事犯罪現象，對一小部分國家機關的公務人員、共產黨員、民主黨派成員和青年團員的犯罪，應該嚴厲地及早處理，不要拖拖拉拉。只有這樣才能使社會上的人有所警惕。黃紹竑還就視察中所發現的一些嚴重案件提出了詢問，要求有關機關進行調查。

各有關部門答覆

會上，政府有關部門的負責人答覆了代表和委員們提出的將近三十個問題。公安部副部長汪金祥答覆了關於勞動教養的問題。水利部副部長李葆華答覆了關於調查華北地下水和河北省水利等問題。教育部、高等教育部和農業部的負責人也都在會上逐項答覆了有關的問題，有的並根據會上提出的批評作了進一步的檢查。教育部副部長董純才談到了學校學生負擔過重的情況以及改變這種情況的意見，並特別檢查了教育部門領導工作中的主觀主義和官僚主義的作風。高等教育部部長楊秀峯談到高等教育部門領導工作中強調統一、限制過死的缺點。他提出，今後要更多地給高等學校工作力，發揮學校的創造性，允許各學校創造自己獨特的風格。農業部副部長劉瑞龍在會上答覆了華北五省水土保持和在新疆、甘肅河西走廊發展棉花生產，以及動員復員軍人、中小學畢業生決心歸農等問題。劉瑞龍說，擴大會的討論和批評，對農業部的同志是很大的啟發、很大的督促和很大的支持。

部長們還要求常務委員會今後能夠經常檢查和批評政府的工作，並希望全國人民代表大會代表和政協委員到各地視察時，能夠更多地發現工作中的缺點和問題，督促政府各部門改進工作。



北京盛大歡迎伏羅希洛夫　周世釗繪

法國政界亦談禁運
將與英國迫美放寬
蘇格蘭人報促美正視與國意見

【路透社巴黎十九日電】法國消息靈通人士十九日說：在預定於下個月舉行的一個會上，英法兩國將形成一個聯合陣線，以迫使放寬對共產中國的貿易。

五月初，在此間「對共產中國禁運委員會」的一個會上，將檢討對中國的貿易限制。這限制是在朝鮮戰爭期內實施的。由盟國執行對中國的禁運。

消息又說：英法的目的在將對華貿易的限制，放寬到對蘇聯和對東歐國家禁運比較差不多的水平。

消息人士說：無論如何，不將這兩種禁運表拉齊是沒有道理的。在這點上，英法兩國的看法是完全一致的。我相信，在委員會裏我們許多同事也將支持這個立場。

消息人士說：如果對華貿易放寬獲得協議的，預料不致於大規模放寬限制。

【路透社蘇格蘭丁堡十九日電】「蘇格蘭人報」十九日宣稱：如果美國國會繼續無視各國贊成對華貿易的「公論趨勢」，那將是令人遺憾的。

這家加拿大人湯姆遜辦的獨立報紙說：美國應該認識：「對外貿易對她（指美國）也許是無所謂，但她的主要盟國的觀點是極不同的」。

該報在一篇社論上說：「即使西方擴大貿易並不擴大至參加中國的發展計劃，也可能增強民主國家的經濟。」

「蘇格蘭人報」說：對華貿易問題是一個英國政府要求對中國貿易的管制應該拉到同一水平，這要求「並不是不合理的」。

「美國應該認識：對華貿易問題是需要冷靜的而不是感情的加以考慮的問題。」

「美國應該認識：一般公眾以及其他自由世界的商人都有這樣的意見：在朝鮮戰爭期內所實施的禁運已經失去它的作用，再無限期地維持對中國貿易限制比對俄國和她的歐洲衛星國更嚴格的限制，那是不現實的。

「長時期來就一再要求應該放寬限制，但是，迄今為止，這些要求都無結果。「美國的反對是頑固的，如果美國國會繼續無視於民主國家間的公論趨勢，那將是令人遺憾的。

「昨天下院的辯論，時間雖短，但已經相當地暗示出英國對此事的想法。

「但是，別的國家——包括法國、西德而特別是日本——也是願望放寬限制的。

「美國應該認識：對外貿易對她也許是無所謂，但她的主要盟國的觀點是極不同的」。

約旦仍保中立
自己領導無須他人領導
國王答美記者問

【合眾社約旦首都安曼十九日電】約旦國王侯賽尼十九日說，約旦將繼續反對帝國主義和避免參加外國訂立的公約。

侯賽尼在約旦政潮發生以來的第一次單獨接見合眾社記者時說，約旦的政策是「打倒任何種類的帝國主義，譴責外國所訂的公約，遵守積極中立主義並拒絕上次開羅會議各代表所不接受的一切計劃。」

他說：「我們自己領導，不須要他人領導。我們相信一件事：採取行動，不怕後果。」

他沒有指名提到外援計劃，但是他說，「約旦對任何這種計劃，經過有關國家，以不偏不倚的眼光和根據阿拉伯歷史，傳統和利益的精神，慎重研究之後才予以批准或不批准。」

他強調說，政府最近的變動並不意味「政策的任何變動」。他說，這次變動是國家的例行事務，這是我和下台的內閣全體閣員都知道的。

從莫斯科飛到北京
我隨伏羅希洛夫主席

人民日報記者 戢枫

春天來到了莫斯科河畔。街頭上的積雪已經融化。初春裏最早開花的晚合花，以自己特有的鮮艷和馨香吸引着人們。

蘇聯人把春天稱之為愉快友愛的季節。

四月十四日，是莫斯科初春裏特別令人興奮的一天。蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫同志和隨行人員們離開莫斯科前往中國作友好訪問。蘇聯貴賓們千里迢迢給中國人民帶去蘇聯人民的深厚友誼。

九時半，我們驅車離開了市中心，駛往伏努科夫飛機場，隨伏羅希洛夫主席一起到北京去。四十分鐘後，到了機場，機場上中蘇兩國國旗迎風飄揚。馳名世界的「圖一一〇四」噴氣客機停在機場正中，在十多盞光度強烈的燈光照耀下，顯得格外精神抖擻。伏羅希洛夫主席將乘着這架飛機飛往我們祖國的首都北京。

機場的一端站立着歡送的人羣。人羣中充溢着歡笑和欣喜，充溢着熱愛和友誼。

我漫步在機場上，我清楚地記憶起了三個月前周恩來總理率領我國政府代表團到達這個機場時的激動人心的情景：伏羅希洛夫主席和其他的蘇聯黨政領導人，在風雪中無限熱情地鼓掌、歡呼；伏羅希洛夫主席和其他的蘇聯黨政領導人——同周總理和代表團團員們親切地握手……今天，分別了三個月的老朋友又要在北京相會了。

十點四十三分，伏羅希洛夫來到了機場。他下了「吉斯」車，前來歡送他的蘇聯黨政領導同志們迎向前去，熱烈地同他握手道賀。各國使節們也祝他一路平安。

莫斯科時間十一時正，伏羅希洛夫主席在中國駐蘇聯大使劉曉的陪同下，踏上了上飛機的扶梯。五分鐘後，飛機左右兩旁的噴氣筒裏射出了第一股白煙，飛機抖動了一下箭形的機翼，漸漸離開停機場，滑向平穩的跑道。這時，站立在機場入口處的歡送者們一齊揮動着手。伏羅希洛夫也隔窗揮手。飛機在跑道上快速地滑了一分鐘，冲入天空，又在萬盞燈火的莫斯科上空繞了一圈，隨即向東方飛去。

莫斯科是一般美麗的夜景剛剛隱沒在我們後邊，同機的蘇聯同志們已經開始計算着降臨北京的時刻了。

這是一個岑寂、明淨的夜晚，圓月傾瀉出全部的光輝，靜謐的天空裏星星閃耀。夜是這樣幽靜，月光是這樣柔和，有誰能在這迷人的夜晚不有所思呢？

夜深了。莫斯科時間已是十五日清晨一時了。女服務員同志關熄了艙裏的電燈，伏羅希洛夫主席休息在前艙，隨行人員來到後艙放下了可以折疊的沙發，合上眼睛，休息了。當第一線晨曦悄悄地爬進飛機的窗戶的時候，我們陸續地醒來了。

這時飛機傾斜下來，衝進了白茫茫的雲霧團裏。莫斯科時間二時三十五分，飛機降落在鄂木斯克。休息了一個小時，繼續飛行，莫斯科時間六時三十分，飛機降落在中蘇邊境上的伊爾庫次克。飛機稍稍停穩了，伏羅希洛夫主席從前艙來到後艙，向全體同志問早安，並十分關切地問大家「休息得怎樣？」伊爾庫次克機場上等候着歡迎的人羣。在這歡迎的人羣裏有十四日來到這裏迎接伏羅希洛夫主席的中國外交部副部長姬鵬飛、禮賓司司長王倬如，當伏羅希洛夫主席出現在機艙門口的時候，傳來了一片熱烈的鼓掌聲。這是多麼熟悉的掌聲呵！就在今年一月周總理來蘇聯訪問路經伊爾庫次克的時候，這裏的人民把周總理稱為「鞏固的友誼的新花朵」。今天，人們又在春意正濃的時刻迎接了過路的伏羅希洛夫主席，讓伏羅希洛夫主席把他們對中國人民的深厚的友誼帶到中國去。

伏羅希洛夫主席在這裏用了早餐。席間頻頻為中蘇友誼而乾杯。他說：「不能多喝了，還要趕路，北京人民正在等待我們呢！」

莫斯科時間七時三十七分時飛機離開了伊爾庫次克，半小時左右就進入了我們祖國的領空。到過中國的蘇聯同志告訴我，看見了長城，北京就在眼前了。我焦急地隔窗尋覓着長城的蹤跡。

同艙的蘇聯攝影記者同志們已又一次地檢查了攝影機，看誰第一個最好地攝下毛主席和伏羅希洛夫主席親熱的會見的鏡頭！

飛機又一次穩穩地傾斜下來，親愛的北京已經在我們的眼下了。飛機剛剛停穩，伏羅希洛夫主席整理了一下衣領，走到尚未打開的機艙門口。這時，我看到親愛的毛主席也已經站立在飛機旁邊了。

南越竟向華僑通牒
限五月九日前入籍

【法新社西貢十九日電】南越政府十九日下令所有在越南出生的華僑必須在五月九日以前取得南越身份證。

南越政府內政部頒佈命令說，到了那一天未取得南越身份證的華僑，一律作為處於「非法地位」。

根據南越總統四月八日頒佈的命令，凡在越南出生的華僑一律被當作越南公民。

日本相變拒絕後
斯蒂爾擬赴裴濟島
由該地入氫彈試區捨身抗議

【路透社英格蘭馬爾文十九日電】一位擬參加駛赴聖誕島的「自殺船隊」的教友會教徒，在獲悉了日本政府對他的簽證附帶了不得冒生命危險的條件之後，他感到極其失望。

六十三歲的哈羅特・斯蒂爾十九日上午說：日本外務部準備發給簽證給他，但有一個條件：他不能冒生命危險而參加聖誕島船隊。

斯蒂爾說：「我不能滿懷誠實和光榮地接受這種條件。在這種條件之下的簽證將是沒有用的。」

斯蒂爾說：「我的目的不只是為去日本而去日本，它只是一個過境站而已。但是，無論如何我是要去那裏的。我將局部地參加反核子彈試驗的抗議」。

斯蒂爾說：他將盡可能提早和倫敦的日本大使館接觸，他在做出決定之前，勢須先研究日本所定的條件。

斯蒂爾說：「無論怎樣危險」，他決心對核子彈試驗要做出他自己個人的抗議。如果日本外務省定下的條件使他無法接受簽證，他將採取另一個計劃，他已經準備到裴濟島去。他已經定了五月四日到裴濟島的飛機票。他將打算再從裴濟島進入英國核子試驗所圍的地區。

自從他宣佈了他的計劃之後，斯蒂爾這位已告老的飼養家禽的農民曾接到了好多封鼓勵他的信，若干人已表示願參加斯蒂爾的抗議。

泰工會代表訪華
政府不發給護照

【路透社曼谷十九日電】泰國公安當局十九日說，他們將不發給泰國工會訪問共產中國的十五名代表護照。

泰國全國工會聯合會代表已接受中華全國總工會的邀請準備前往北京參加「五一」勞動節慶祝典禮，並準備在中國旅行三週。

【新華社北京十七日電】據塔斯社曼谷十六日訊：報紙消息，泰國內政部在泰國的一些工會組織的壓力下，正式准許在泰國慶祝「五一」勞動節。

英聯邦總理會議
六月底在英舉行

【路透社倫敦十九日電】英聯邦總理會議將於六月二十六日在這裏開會。會議將討論遠東問題、東南亞最近發展以及其他問題。

這次會議是一九五六年七月以來的第一次會議。世界裁軍，特別是有關核子試驗的複雜問題亦將提出會議討論。

出席這次會議的將有英國、加拿大、澳洲、新西蘭、南非、印度、巴基斯坦、錫蘭、羅德西亞—尼亞沙蘭聯邦和加納等國家的總理。

首相麥克米倫將主持會議。

以色列軍
連日攻敍

【路透社大馬士革十八日電】敍利亞陸軍發言人十八日晚說，以色列的一個巡邏隊十八日晚進入加利利湖地區的非軍事區，並以重自動機槍向阿姆拉特、艾爾包里、沙馬爾拿村和哈西爾軍事哨密襲。

發言人說，地方部隊已予還擊。敍利亞方面沒有傷亡。發言人說，已通知監察停戰組織並已派觀察員到肇事現場視察。

英法在埃銀行
昨由埃及接收

【法新社開羅十九日電】自從去年十一月即已沒收的法、英銀行和保險公司，十九日已正式移交給埃及公司。

十九日是根據「埃及國有化法案」移交的最後一天。

名畫藏酒窖 棄置二百年

冷藏名畫

▲在意大利那不勒斯的博物館內最近發現了意大利文藝復興時代的大畫家安東尼奧・柯拉哥所畫的兩幅名油畫，這兩幅畫現在已成為無價之寶，它被棄置在博物館的酒窖裏，已經有二百年之久了。

專家們一看就認出這兩幅畫是柯拉哥在那個時期作品中傑出的兩幅。雖然這兩幅畫在法國收藏家的一千七百名畫家的畫譜中早已有它們的名字，但收藏家幾乎忘記了。

柯拉哥生於一四九四年，一五三四年死亡。

兒童學原子課

▲日本的兒童將要從五月十三日起破天荒第一次接受原子課程的教育。替他們講課的有日本和美國的原子科學家。他們是為了要使兒童能夠初步的打開原子的謎而講課的。演講將要一連繼續三天，同時還舉行一個展覽會，裏面陳列着核子反應器和原子力飛機的模型。

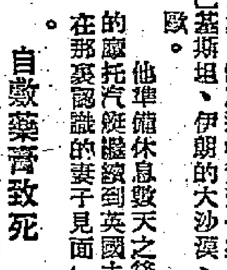
週遊列國十年

▲法國青年羅田最近回到他在法國南部凱爾斯的鄉下。羅田十年前就離開他的家鄉了，他曾旅行過無邊無際的澳大利亞沙漠，然後乘船到科倫坡。他就這樣駕着一隻小汽艇曾遍遊印度、巴基斯坦、伊朗的大沙漠、土耳其和南歐。

他準備休息數天之後，再駕着他的摩托汽艇繼續到英國去和他十年前在那裏認識的妻子見面。

自敷藥膏致死

▲東京一家農場的小孩最近因為敷用盤尼西林藥膏後僅數小時便死了。這個孩子因為眼瞼有些腫，他擦了些盤尼西林藥膏，不料數小時後死亡。據醫生說去年這小孩患過腦膜炎，曾用盤尼西林治療過。這是第一宗敷盤尼西林藥膏而致死的例子，以前只有打盤尼西林針而致死的。



小學原子化 一連講三天

只因爭取黑人平權
肺病者病床上鐐銬
美國南方一州的非法措施

【新華社北京十八日電】據塔斯社紐約十七日訊，「工人日報」報道了路易斯安那州當局慘無人道的行為，他們逮捕了現在在新奧爾良醫院療養的結核病患者，自動裝置機械師詹金斯，並且用鐐銬把他囚在床上，控告他犯了所謂「破壞活動」罪。

和詹金斯同時被捕的有他的妻子、費斯和費斯的妻子以及黑人領袖皮次・奧德爾。他們是在拒絕在參議院國內安全委員會上答覆有關他們的政治信仰和活動的問題之後被逮捕的。

報紙寫道，詹金斯的「罪行」是，他積極為維護工人和為爭取黑人的平等權利而鬥爭。假如詹金斯要按路易斯安那州現行的「破壞活動」法來判刑的話，他就有被判處三十五年徒刑的最高懲罰的危險。

英輪駛入運河
美輪下週亦將通過
香港免那公司所有

【路透社開羅十九日電】自從蘇彝士運河重開以來，英國第一艘進入蘇彝士運河的船，三千六百零四噸的「西風號」十九日已從蘇彝士港駛入運河。

埃及運河管理局人士十八日晚說，「西風號」經已以瑞士法郎繳付通行費。

「西風號」是香港免那洋行所有，它從香港開往歐洲各海港。這艘船已由遠東企業公司租用，從香港載花生五千三百噸到荷蘭的鹿特丹。「西風號」的代理林勃特兄弟公司已以瑞士法郎付給相等於一千三百埃鎊（約一千三百英鎊）的通航費。「西風號」懸掛着英國商船的旗幟在國際標準時間四時三十分進入運河。

林勃特兄弟公司說，英國的第二艘船，七千一百二十七噸的「白楊山號」已以瑞士法郎繳付了相等於一千八百埃及鎊的運河通航費，並在等待着遲些時通過運河。「白楊山號」也是從香港開往歐洲的一個海港的。

【合眾社埃及塞得港十九日電】據十九日宣佈，根據埃及付費規定通過蘇彝士運河的第一艘美國船「傑克遜號」，預料將在四月二十四日到達蘇彝士港，通過蘇彝士運河往熱那亞和美國。

運河重開影響大
美展緩推銷石油

【路透社華盛頓十八日電】美國政府十八日宣佈，調配油船加速運油到西歐的世界性活動計劃，（因運河重開）暫緩進行。

我所認識的朱德

（美）史沫特萊

朱德赴蒙自

講武堂重新開學了，朱德又結識了許多從各省來此的學生；他們多是前年為了參加革命離校回省的青年，有些甚至遠來自上海和廣東，特意返校完成學業。還有不少人大過朱德，經驗豐富；也有一些是從其他省奔逃來此的學生。雲南省在那時是共和派掌握政權的少數省份之一，逃亡來此者因此特別多。

「這些人有的是教師，有的是小官兒，有的是帶兵的，都看到了有關雲南發生大變化的新聞，投奔而來，充實了雲南的生活。」朱將軍說。「我有空閑的時候，就和這些亡命而來的學生或教官攜手鬥陣——聽到的全是一些袁世凱逮捕共和派，投獄、虐殺的消息。」

有兩三位亡命到雲南講武堂的教官原是法國留學生。朱德早就付過，為什麼法國大革命能夠成功，而中國就失敗了呢，此中一定有必須鑽研究的地方。因此，他一而再、再而三地向他們幾位探論法國的議會制度。

一九一二年秋，國民黨組成。雲南舊同盟會內率先加入的人士中，也有朱德。國民黨人在那時仍然是秘密行動。因為袁世凱的暗殺圈與清朝時並無二致，仍在全國範圍內暗佈羅網。

據朱將軍講，雲南雖然地處西南，與政治鬱合依然不能遠離，在一九一三年十二月，有人向袁世凱告密，認為雲南蔡鍔乃是「危險人物」，遠戍邊疆，似有不安，應該調入京師，直接監視才是上策。袁世凱考慮頗久，決定暫時放棄殺蔡計劃，先命其入京，而且，職務也先派好，任命為地歐丈量局局長兼軍事顧問。

雲南的秘密共和黨黨員，舉行了多次秘密會議，最後決定，由蔡鍔立即電致北京，準備馬上北上。

臨離雲南之前，蔡鍔將一部分部隊——朱德部隊亦在其內——調到滇越鐵路沿線佈防。因為當時帝國主義者正在環伺，一旦有機可乘，法國很可能故意將武器交給土匪及叛族，讓他們裝做從印度支那敗下來，法軍也就藉口追入中國國境，攻入雲南。朱德在此後兩年內，不斷和擁有精銳法國槍的土匪和叛族接戰；而使得他們的背後的主子們無法進入中國領土。

在邊境的兩年內，他過的乃是相當艱苦的日子。雲南南部山嶺重疊，天氣酷熱，瘴氣甚重，常常使人心胸膨脹，水土又壞，也容易患上嚴重的腸胃病。他不時到蒙自巡視，在那裏取信和報紙，也有時收到留在家中的妻子的家信。報紙上全無令人興奮的消息，都是些令人為之氣短的報道。在中國看不到一點光明，而西洋諸國又展開了第一次世界大戰，拚個你死我活。（二十）

尤其譯

廣西改僮族自治區

（上接第一版）

說：經過這次會議的充分協商，大家在大的原則上，即在建立僮族自治區問題上，合比分好的問題上取得了一致意見，這就是很大的成功。

周恩來主席接着從我國歷史上的民族關係談到我國當前的民族政策。他指出，有些少數民族是隨着漢族的發展，後來逐漸被擠到邊疆去了，使他們的發展受到了限制，解放以後，我們實行民族平等團結政策就不能照顧到這種情況。漢族在全國居於優勢地位，因此漢族要多替少數民族着想，不要一談到建立僮族自治區，就強調漢族的民族感情。漢族的民族感情是要注意的，但是感情要受思想和理智的支配，在我國民族感情應當同社會主義結合起來。漢族同志要嚴於責己，寬於責人，要多想到少數民族的好處，平常我們常說的我國地大物博，人口眾多，地大物博都在少數民族地區，漢族只佔人多一條。將來發展工業擴展農業，大部分將在少數民族地區。從全國看來，「合則兩利，分則兩害」，在廣西省說來也是這樣。

我國從建國開始，就確定了以實行民族區域自治為解決我國民族問題的基本政策，它得到了各少數民族的擁護和支持。這證明這個政策是完全適合於我國的實際情況的。

周恩來主席說：向少數民族還債的說法是可以說的。在我國歷史上事實存在着大漢族主義，漢族處於優勢，得到了發展，少數民族處於劣勢，不易得到發展，而且常受壓迫，所以應該說還債，漢族應該幫助少數民族共同發展。有些人認為提還債，怕影響民族關係搞不好，事實上是不會的。還債，叫作「賠不是」也可以。如果不嚴格地批評自己，不但不會引起對方的反感，反而會引起對方檢查自己的缺點。我們歷來的經驗都證明了這一點。這樣講是否就是在少數民族中不存在地方民族主義呢？在少數民族中也是存在着地方民族主義的，我們首先批判了大漢族主義，才能引起少數民族自覺地來批判地方民族主義。

周恩來主席在談到建立僮族自治區當中的僮、漢兩個民族間的人口比率問題的時候說：在我國，漢族人多地少，少數民族人少地多，這種懸殊的情況是一個特點，因而要創造一些範例，使少數民族感到漢族是願意同他們合作的。在這方面，綏遠劃歸內蒙古自治區是一個好的範例，廣西也應當這樣作。

周恩來主席最後指出：要把成立僮族自治區這件大事提到廣西各族人民羣眾中討論。這次會議肯定了成立等於省級的僮族自治區和「合的方案」，這樣就有了工作方向。此外，還可以組織各方面有代表性的廣西籍人士和關心這個問題的人士去廣西參觀和參加討論，漢族人民應該從多方面幫助僮族進行籌備成立自治區的工作。

到會的各方面人士在聽了周恩來主席的總結發言以後，進行了討論，並且都表示擁護和贊同，願意為建立廣西僮族自治區而貢獻自己的力量。

宣傳工作會議開會十一天
廣東討論處理內部矛盾
認爲首先應强調反對官僚主義
羣衆要求過高時亦用說服解決

【中國新聞社廣州十九日電】十七日結束的中共廣東省委宣傳工作會議，討論了毛主席在最高國務會議上的講話和劉少奇同志在廣州市機關幹部大會上的報告。

這次會議由中共廣東省委第一書記陶鑄主持，共開了十一天。參加會議的有各地黨委書記、黨委宣傳部、文教部長、各地專員、縣長、大學和中學校校長以及文化界的黨內外幹部一千六百多人。會議過程中，陶鑄還召集了七次座談會。黨內外人士一起暢所欲言，討論一些帶根本性方針政策問題，這在廣東是前所未有的。大家認爲會議開得好，解決了許多問題。

會議認爲，在處理人民內部矛盾的時候，首先應該强調反對官僚主義，分淸領導的是非，然後才能分淸羣衆的是非，教育羣衆和提高羣衆的覺悟。不能把人民內部的矛盾當作敵我矛盾來處理。多數幹部認爲人民內部矛盾的緊張狀況，有許多是領導上的官僚主義造成的。因此，要正確解決人民內部的矛盾，就應該首先强調反對官僚主義。即使羣衆要求過高，也只能採取說服方法解決。使用所謂「整」、「壓」的方法，雖然在表面上可以暫時平息事端，但實際上只能更加加深人民內部的矛盾，甚至有把非對抗性的矛盾轉化成對抗性矛盾的危險。

陶鑄十七日代表中共廣東省委作總結時，肯定了上述多數幹部的意見。他說，處理人民內部矛盾，主張用「整」和「壓」的辦法，這和幹部的認識混亂有關係。這些幹部將敵我矛盾和人民內部矛盾混淆起來了，而這兩種矛盾的性質是根本不同的，如將人民內部矛盾當敵我矛盾處理，這就從根本上犯了錯誤。陶鑄要求所有幹部在這一點上特別加以警惕。

陶鑄說，省委號召全體領導幹部今後在處理人民內部矛盾的時候，首先要問黨和政府錯了沒有？領導幹部那些地方錯了？然後再問人民羣衆那些地方對？那些地方錯？只有這樣，才能「服人」。

大會對「百花齊放、百家爭鳴」的方針也展開了熱烈的討論。廣東省部分科學、教育、藝術界的著名人士，如陳煥鏞、許崇淸、馮秉銓、周壽凱、馬師曾等人曾在大會上暢談了自己的看法和意見。大家認爲，要更好地貫徹這一方針，首先需要解除不少幹部對這個方針的疑慮，其次需要端正對於這個方針的理解。大會還對廣東省文藝界執行這一方針的狀況作了估計。

五年計劃重點建設
粵省工程達最高峯
卅三項限額以上工程正在施工
有兩間全國最大的工廠

【本報廣州十八日專訊】廣東地區的五年計劃重點建設工程，今年達到最高峯。今年開始施工的限額以上工程共有九項，連同繼續施工的共有三十三項。

在這些工程中，有工業建設項目二十二項。屬於重工業的項目，包括有電力、煤礦、鐵礦、造船等。電力工業的建設共三項，現已進入緊張施工階段，有一項已部分竣工。這三項工程包括每年發電能力四萬瓩的流溪河水力發電站和廣州西村電廠的擴建工程，這些工程全部竣工以後，增加的發電能力比廣州市現有發電能力還大很多。今年施工的重工業項目中，還有一個廣東現有最大的煤礦的改建工程。

屬於輕工業的建設項目，包括有製糖、紡織、罐頭、造紙等多項。在製糖工業方面，新建的大型糖廠五間，包括全國目前規模最大的北街糖廠和中山、南海、惠陽、華僑等糖廠。除了北街糖廠在最近正式開工，華僑糖廠的主廠房即將開工以外，其他三大糖廠均在去年施工，今年進入大規模建廠。南海、中山兩廠的廠房已經建成正在安裝機器。在粵西地區興建的另一間大型糖廠，今年將作施工準備工作。這些糖廠大部分可在今明兩年竣工投入生產，每年能生產的砂糖，若按全國人口計算，平均每人可分配接近一市斤砂糖。輕工業的建設項目中，還包括有全國最大的苧蔴紡織廠——廣州苧蔴紡織廠，這個包括有淸花梳棉、粗梳、並粗、精紡、成品等車間的工廠已於去年在廣州市郊動工興建，今年大量施工。將在今年下半年施工的另一個新建紡織企業——廣東最大的棉紡織廠目前正在積極籌建中。一個利用廣東盛產的各種水果作原料的全國最大罐頭廠，第一季度已進行廠區平土和宿舍工程的建設。新建的江門紙漿廠也是今年施工的重點項目之一，這個工廠將利用糖廠的蔗渣，製造紙漿和紙板。

今年，全省大型水利工程的建設規模比去年大。工程浩大的北江下游防洪工程是一九五五年——一九五七年間進行建設的限額以上工程，今年建設的工作量二百多萬元，已基本完成。

在去年提前使用的湛江建港工程第一期工程完成以後，第二期工程的建設規模也很大。

此外，限額以上的工程，還包括城市公用事業、醫療、科學研究、廣播事業等部門的建設項目，這些工程有的已基本建成（如湛江自來水廠已部分投入生產），有的則正在施工。

除了重點建設以外，廣東今年地方基建的規模和去年差不多。根據統計數字表明，今年第一季度全省工程進度較快，完成的投資額佔全年計劃百分之十六點六；建築安裝工程已達到國家要求第一季一般應完成百分之二十到二十五的指標，已完成年計劃百分之二十一點三。但是各部門完成計劃不均衡，某些廠礦，建設地址遲遲未定，影響不能按期開工。

廣州政協熱烈爭鳴
全會歷時四日前天宣告閉幕
前淸舉人何衡皋及花王陸學明列席

【本報廣州十八日專訊】中國人民政治協商會議廣東省廣州市委員會第四次全體會議，經過四天的小組討論和大會發言，今日下午閉幕。會議在充分民主的氣氛下討論了毛澤東主席在最高國務會議上所作的關於正確地處理人民內部矛盾的傳達報告，及其它實際問題。出席大會委員九十九人，邀請列席二百六十六人。列席人員中有各方面代表性的人物，如前淸舉人何衡皋，花王陸學明等亦到會。在小組討論會上，各人本知無不言，言無不盡的精神，發言極踴躍，對敵我問題和人民內部問題、增產節約、手工業合作化、工商業和公私合營企業中公私共事關係、節育避孕、升學、就業、貫徹華僑政策、知識分子團結教育等問題皆曾提出討論。委員們熱烈發言，提出許多意見，有的反映情況，有批評和建議。也有些意見不同的爭論，如標榜「氣功療法」可治百病的無牌醫生余天心，就曾引起爭論，有人認爲他沒有科學根據，是騙人的，有迷信成分，有人說是邪法，應想法處理。但也有人認爲這是牽涉到百花齊放的問題，有人說他醫好過一些人，有人相信他，就不能把他踢出「家」之外，展開熱烈爭論。節育問題也有人表示不贊同，認爲人口不會增加。但多數人皆同意節育。

兩天來在大會發言的有三十人，另外還有十七人作書面發言，一致同意和擁護黃長水、陳秋安兩副主席所作的傳達報告，並對上述各項問題提出各自的見解。

大會最後由市政協副主席吳有恒作總結性發言，他說這次會議開得很好，尤其在學習毛主席的講話以後思想開朗了，認識更加明確，對今後工作當更有信心。

潮安將建大瓷器廠
每年產品價值七十萬元

【本報潮安十六日專訊】有悠久製瓷歷史的潮安縣，即將興建一座每年可以生產價值七十萬元的瓷器的工廠。該廠設在東津虎頭山，佔地七千九百三十平方公尺，主要生產日用器皿。

潮安自唐代起就開始燒瓷。潮州市北郊窰上埠出土的青釉器，據考證，完全是唐代作風，南郊也發現唐代青釉器碎片。據府志記載，潮州市郊宋時有窰九十九個，稱百窰村，現在村後山上到處都可以發現舊瓷碎片，其中有明代作風的青釉器，與著名的龍泉瓷極爲相似。足見潮安自唐以來一直都燒造瓷器，而且質量不差。

潮安瓷器向來暢銷國內外市場，解放以來，銷售量更是激增。一九五三年銷出價值八十一萬元的瓷器，去年已經增加到二百一十二萬元。

台山行
韓萌

三、夜訪陳副縣長

抵台城鎮第一天夜裏，我到縣人民委員會訪問副縣長——美國歸僑陳厚父。

陳副縣長在他的住室接待我。這住室不大，擺着一張眼床、一對沙發、一張寫字台，潔淨，幽靜。陳副縣長用他的肥碩的手掌，出力地握手，同時用洪亮的聲音，熱情地說：「歡迎！歡迎！」他，中等身材，但顯得肥壯，穿着褪色的幹部制服，頭戴着藍色的帽，他的臉孔肥圓白皙，黑框眼鏡下，透出一對奕奕發光的大眼睛。如果不是濃眉上面的幾條皺紋，幾乎看不出他已是個五十七歲的人了。

我道明了來意，陳副縣長哈哈笑了幾聲，說了一句「本來也沒什麼好談的」，接着就爽朗地談起來了。

「我是在一九二二年去美國的，到一九五一年回來，恰好在美國住了三十年！」陳副縣長說，他去美國以前，在舊制中學畢了業，在家鄉當小學教師。因爲維持不了家庭生活（家庭沒有田地），又羨慕那些去到美國發了財的親戚，便在堂叔父（一個歸僑）資助之下，懷着賺點錢回來培養一羣弟妹的幻想，到金圓帝國去了。

他到了紐約，在中學裏學到的知識全沒用武之地，只好去鄉親辦的洗衣館裏學洗衣；一年以後，爲了希望賺多些錢，又到費城的餐館裏去當捧盤的侍役。去到費城，他受了「北伐」革命熱潮的鼓舞，參加了國民黨，還被選任費城分部的宣傳部長。他只做了幾個月宣傳部長，北伐由於蔣介石、汪精衛先後叛變而失敗了，他和許多有正義感的華僑退出了國民黨，新組了反帝大同盟，決心反帝到底，並且印發傳單，反對蔣介石「圍剿」紅軍。後來，反帝大同盟還聯合了幾個愛國華僑團體，通電蔣介石，要求抗日救國。

一九三六年，抗戰爆發後，他在華盛頓和許多同志發起組織抗日會，由他主持抗日會的宣傳工作，募捐抗日款資。皖南事變發生後，他所發起創辦的美洲華僑日報會聯合加拿大、古巴等國十多家華僑報紙反對國民黨反動派製造分裂。後來，他又堅持反對國民黨發動全面內戰，中華人民共和國成立，他們在紐約的中國城升起了第一面五星紅旗，台山解放，他們又打電報回來祝賀……

一九五一年，陳副縣長被迫回國，在抗美援朝運動中和爭取華僑投資建設家鄉的工作中，起了不少的作用。去年初，他被縣裏人民選任副縣長，今年初，在縣第二屆人民代表大會第一次會議上，又被選連任副縣長。

陳副縣長說到這裏，謙虛地說：「很慚愧，對祖國和家鄉，還沒作好多的貢獻！」他說着，脫下帽子，用手輕輕撫摸着他那頭有點灰白的頭髮。看了看他這副慈祥的容貌，聽了溫和、爽朗的言談，再想一想他跑過的道路，我們馬上可以了解他那顆愛國的心是多麼火熱的呵！更使我激動的是我回味着他剛才的一段談話，他說：「北伐失敗後不久，我回國來一趟，原來打算在家鄉住一年的，誰知回到家鄉，治安太壞，日夜怕人來敲詐，來搶劫，綁票，只提心吊膽地住了幾個月，就跑掉了！」解放後他回國來，人民的縣長聞知，即特地派代表到三埠去迎接他；現在呢？他參加了一個縣的領導工作了！把他在兩個社會中的不同遭遇比對一下，我們就會明白華僑在今天的祖國，是處在怎麼樣的地位的人。

陳副縣長接着又說了幾句：「這次，當選縣人民委員會委員的有歸僑、僑眷譚威、譚光華、黃淑貞、李長源、李龍沾五位。黃淑貞是個僑眷，表現很好，你要見見她嗎？她明天要來縣城開會，我介紹你和她談談。」

我們約完了第二天見面的時間和地點，我就告辭出來，這時已經是夜裏十點鐘，他老人家的臉上還見不到一絲倦容。（三）

珠江上第一個女駕駛員

這位姑娘今年剛滿二十歲，圖爲她在劍門輪上練習駕駛的情形。

穗工商聯執委
二百多人當選
內有黃長水莫應溎等

【本報廣州十八日專訊】廣州市工商業聯合會第二屆會員代表大會十八日下午閉幕。選出了黃長水、林志澄、梁尚立、陳秋安、黃永安、梁海、陳國泉、莫應溎、曾靖侯、王頌獻、蔡凱元、周康年、朱英南、薛則民、曹冠英、談瀛觀、劉榮光、許敬廬、陳國樑、陳頌斧、何信泉、梁伯鴻、張仕鴻、梁華根等二百零九人爲第二屆執行委員會委員。

會議除審查、通過了第一屆執行委員會和監察委員會兩年來的工作報告，並作出撤銷監察委員會的決定外，還決定在今年內召開廣州市工商界先進生產（工作）者代表會議，以表揚先進，交流經驗。

民之間非常團結也是這個道理。

晉江廈門等地
籌辦業餘中學

【中國新聞社福州十六日電】晉江、南安、永春、廈門等地正在積極籌辦業餘中學，以幫助考不上中學的僑眷子女進行學習。

永春岵山崇德鄉的業餘中學，將在四月中旬招生，五月上旬開課。晉江縣御辇鄉的業餘中學，本學期將招收學生一百八十名。南安縣將在全縣範圍內舉辦二十六個補習班，爲僑胞子弟補習課程。廈門市歸國華僑聯誼會最近也在籌辦中級文化補習班。

南安、晉江兩縣的旅外華僑爲擴建家鄉的學校，紛紛捐款。南安洪瀨、石井兩區的旅外華僑幾個月來爲擴建學校寄來的錢達十二萬多元。詩山華美中學、南安私立南星中學兩校的學今年華僑資助增建的教室和學生宿舍將在最近施工，以適應秋季招生需要。

晉江縣東石僑聯中學擴建工程已於最近開工。

福建華僑僑眷歡呼
鷹廈鐵路全線通車
旅緬僑胞寄回錦旗賀信
閩南僑眷爭坐火車參觀

【中國新聞社廈門十九日電】福建省旅外華僑和國內僑眷歡呼鷹廈鐵路全線通車。

緬甸永盛坡華僑協會聽到鷹廈鐵路全線通車的喜訊後，立刻給修建鐵路的職工寄來錦旗一面，賀信一封。賀信說：鷹廈鐵路全線通車的消息，使全緬每個角落的華僑無不歡欣雀躍，你們不辭勞苦爲福建人民開闢幸福的道路，特向你們致以深切的慰問和崇高的敬意。

鷹廈鐵路全線通車後，廈門和閩南各地許多歸僑僑眷都爭先乘坐火車參觀鷹廈鐵路和遊覽鐵路沿線風光。歸僑呂玉璽在這輛寬敞的客車平穩地開出廈門車站後，感慨地說：「我哥哥在五十多年前，爲了修建漳廈路，曾買了幾千元的股票，結果他連火車的影子也未看見，鐵路就已拆毀了。現在我們未花一文錢，火車卻從廈門一直通到江西鷹潭，祖國的建設眞是一日千里！」印度尼西亞女歸僑郭美蘭乘坐從廈門開往鷹潭的第一列客車時，高興地唱起一首印度尼西亞民歌。僑眷曾國明老先生還在車上吟詩祝賀鷹廈鐵路全綫通車。

羊城短簡

號召青年去游泳　巨幅廣告現街心

▲廣州郊區茶滘鄉是茶滘青欖的產地，這裏種植了不少欖樹，樹上已結滿果實。這些青欖爽脆肉厚，汁味微澀而帶些甘苦，在深春氣候燥熱的日子裏，喉嚨發熱時，吃些欖汁潤喉，頗有甘味道。

▲游泳季節到了，廣州游泳場陸續開放。惠愛路廣大路口又出現了一幅號召青年男女參加游泳活動的巨大廣告畫。

海鮮源源上市場

▲近來廣州很多肉菜市場，可以買到海鰣魚、海鮀魚、海鰻魚和海蝦。據說再過幾天還可以買到海蜆魚和三泥魚。這類海鮮供應數量和品種，今後將陸續增加，水產公司已派人赴產區採購。

鷄蛋日銷五萬斤

▲廣州市食品公司從湖南、岳陽、長沙和廣東各地採購的鷄蛋源源上市，全市每天可吃到三萬至五萬斤鷄蛋。最近鷄蛋價由過去每斤八角四分降爲七角七分。

▲金門旅店正在粉飾、裝修，外面粉飾工作已經完畢，看來如嶄新的樓房一樣，招牌幾個大字，抹上金色，非常搶眼。

廣西僮族簡介
僮族人

僮（音「壯」）族是我國少數民族中一個較大的民族，人口衆多，歷史悠久，文化發達。和漢族和我國其他兄弟民族的關係很密切。

廣西省全部僮族人口約五百四十四萬人，佔全省總人口的三分之一，主要分佈在廣西省左右江流域。

僮族人民有自己的語言——「僮話」。僮話有獨特的語法結構和基本辭彙，屬於漢藏語系。僮話極優美，表現在僮詩、僮歌和成語裏更覺親切動人。

「僮族」這個名詞出於漢文記載的始見於唐朝，唐柳宗元曾有過五首僮俗詩，但有人還以爲不足憑信；其次在宋范成大和朱輔的著作中，都曾談到僮族。因此至少在宋代已有了僮族的名稱，而在元史內更正式有了僮族的紀錄。據初步研究，僮族的繁衍早在先史時期。過去在廣西發現的石器時代遺物，有些人判定爲僮族祖先使用的東西，但尙待考證。

僮族人民多數從事農業生產，以水稻爲主。僮族人民經濟情況和漢人相近。僮族有自己悠久的文化，其祖先崇尙銅鼓，形制極精美，出土的不少，有的判斷爲二千年前物。僮族婦女嘗以絲棉織成僮錦，絢爛美觀。此外更有變更漢字的組織用來紀錄僮語的僮字。

僮族人民在歷史上曾有過不少反侵略、反壓迫的事例，出現過不少英雄人物。宋代僮智高領導僮民進行反壓迫鬥爭，曾在邕州建立「大南國」。滿淸時，太平軍領袖之一韋昌輝就是僮族。在第二次國內革命戰爭時期，在中國共產黨領導下，僮族人民曾在左右江十餘縣建立了蘇維埃政權，創立了紅七軍，當時傑出的領導者之一的共產黨員韋拔羣便是僮族。抗日戰爭時，許多僮族子弟曾和漢族人民並肩作戰。解放戰爭時期，僮族趙世同率領僮族人民在左右江一帶展開游擊戰爭，建立了廣大游擊區的人民政權，配合人民解放軍最後結束了國民黨反動派在廣西的統治。

僮族人民在解放前受盡了歧視侮辱甚至屠殺。不少僮族被迫隱瞞了自己的民族身分，解放以後，在毛主席的平等、友愛、團結的民族政策的光輝照耀下，從此在經濟上、政治上和文化上與各族人民一同享受到平等的待遇。僮族代表被邀參加全國慶節觀禮，被選參加全國政協。在廣西省各級人民政權中有僮族幹部三萬人，僮區卅四個縣中已有廿四個縣實行了土改。僮區普遍建立了貿易網，小學七千五百所，就學兒童五十萬人，中學也有六十五所。中國科學院還派遣專家幫助僮族人民創造僮族語言的拼音文字。僮族人民在和親密的民族大家庭中得到了溫暖，他們在祖國的關懷下即將走上更加繁榮和幸福的道路。

現階段上
利用氫能的研究
禹言

科學新知

美國原子能委員會主席史特勞斯在本月一日宣佈，關於進行控制熱核反應的研究工作，委員會已批准興建一個巨大的試驗工具的設計和建造計劃。這項研究工作的最終目的，是爲取得一顆氫彈爆炸所釋放出來的相當於數百萬噸TNT炸藥的巨大的能，以期用作工業動力的無窮的源泉。

這個試驗工具預定建於普林斯頓大學的羅萊斯特爾研究所，費用將需數百萬美元之巨。它將稱爲星能發生器，顧名思義，已可略知其梗概。它不過是地球上做製的一顆星體——太陽，其反應過程與太陽內部在攝氏表二千萬至三千萬度高溫下所進行的反應相同。

在太陽內部，含有一顆陽子的普通氫核，熔合成爲氦。即是說，四個質量爲一的氫原子熔合成爲一個質量爲四的氦原子。這個熔合過程，與氫彈爆炸的過程相同，稱爲熱核反應——亦即在高溫之下核熔合的意思。氦的原子質量比四個氫原子的總質量約少百分之零點七。這損耗的質量就是能的來源。

太陽的熔合過程，其規模是很大的，每秒鐘約有六億噸的氫轉變爲五億九千六百萬噸的氦。就是說，太陽每秒鐘要損耗它的質量四百萬噸。這項質量上的損耗，就是太陽每秒鐘釋放出來的能的總和。太陽能有兩種，一是熱能，一是輻射光能，兩者都只有一極小部份達到地球上面。

地球上一切東西之有生命，就是靠着這極小部份的太陽能。植物在光化作用上利用了那極小部份的輻射光能產生出世界上的食物供應，補充大氣中的氧，提供生命的氣息。不用說，要是沒有太陽的熱能，整個地球必將冷冰冰的，毫無生命氣息之可言。

可以說，太陽就是一顆控制下的巨大氫彈。它每秒鐘轉變成爲能的四百萬噸的質量，用地球上普通燃料的術語來說，是等於十萬億兆（一之下加有二十五個零之數）噸煤的熱量。照這個熱核「燃燒」比率計算，太陽的氫燃料估計還可以燃燒一百至一百五十億年之久。

氫彈所用的成份是氫的重同位素，即質量爲普通氫的兩倍的氘。要使氘發生熔合作用，必須有攝氏表一億度以上的高溫。這個高溫須利用鈾（或鈈）分裂彈（即原子彈）的爆炸才能製造出來。

在地球上製造「小型太陽」，其難以克服的困難就是高溫的製造。氫彈爆炸所造成的高溫，僅能歷時一秒的若千百萬分之一，雖然長到足夠在爆炸的速度上引起熱核的反應，但是顯然太過短暫了；還不能在穩定的速度上引起有控制的反應。縱使能造成攝氏表一億度以上的高溫，地球上也沒有在攝氏表六千度以上而仍不氣化的東西存在。就是說，沒有東西可以造成一個容器，把熔合作用所需的一億度以上高溫之下的氫氣裝載起來。

史特勞斯宣佈製造「星能發生器」時透露，關於解決在地球上製造「小型太陽」的問題上，科學家已有了「令人鼓舞的進展」。他又說，橫梗在製造過程上的種種障礙仍然「很是可怕」，不過，有別於無控制的氫彈反應的有控制的熱核反應，「已經不再仍在一廂情願的階段之上了」。

由於沒有任何物質可以製造容器，科學家已想到製造一個非物質的容器，他們稱爲「磁電瓶」。在這種「磁電瓶」中，利用在相當距離外的磁力線之作用，把電化了的高溫氘氣，「堅縮」爲很小的光束而貯藏起來。

史特勞斯又透露，有兩種「電磁瓶」——甲型星能發生器和乙型星能發生器，曾經設計出來，不過都有一個大缺點。它們都是會漏氣的，就像一個有小氣孔的玻璃瓶，液體會穿過那些小孔滲透出來。可以想像得到，將要進行建造的丙型星能發生器，大體是不漏氣的，至少漏的程度要比甲、乙兩型小得多。

星能發生器主要是一個空心的管子，裏面戴着電化了的氣體，外面纏着線圈，利用線圈所產生的磁場，把氣體戳起來，即亦是利用磁電作用把它戳起來。

値知錄

這顏色

紅十字會領袖們一致主張停試氫彈。某些人也許認爲，這種主張又是太「紅」了吧！

一半兒

美英輪船搶先入運河，兩國政府依然說，要求船主不用運河的勸告不變。緊關節要時必有的表情——眼開眼閉，半推半就。

一次過

法國報紙揭露，法國和以色列相勾結，準備在二十四日再攻埃及。謹建議，連上次攻埃有勾結的傳說，一起否認，可以「事半功倍」。

顧曼午

今日台灣

台灣方面「大吃一驚」
戈健

日本社會黨訪華親善使節團到北京，聲明希望促進中日復交，聲明台灣是中國的一部分，台灣問題是中國的內政問題；這一件事引起台灣當局的非常震驚。台灣報紙說，「以社會黨今天在日本政治上的比重」，公開聲稱要商談恢復中國與日本的正常關係，因此使台灣方面「大吃一驚」。

台灣報紙還顯著刊出東京消息，說在日本社會黨使節團離東京赴北京的同一天，日本負責貿易的官員宣佈，日政府將積極協助工商界進行即將在東京舉行的中日貿易談判；日本官員還表示，由於日政府過去對這方面不太關心，以致所簽訂的貿易協定中存在着缺點；希望今年把對中國的輸出，從去年的六千萬美元提高到一萬萬美元，並將撥款六百萬美元補助「日中輸出入協會」，以便在北京設立商務機構；對於中國在東京設立商務機構的人員、地位、活動方面的限制，也將作放寬的規定。

台灣方面說，日本官方這一聲明，「官式表示」日本「要放棄過去的態度」，並且將要採取「數年來最重大的步驟」；過去，日本與中國大陸的交往是純粹的非官方，從今以後將要變爲半官方了；「過去對大陸的貿易是官督民辦，從今以後將要變成官商合辦了」。因此認爲日本社會黨使節團這一次的訪問中國大陸，是日本「轉變」的第一關；即將在東京舉行的談判是第二關，未來的巴黎決定開放對中國的禁運是第三關，岸信介赴美國訪問是第四關。

台灣方面還透露，到今年三月底爲止的過去一年，日台貿易有了明顯的減退。到三月底爲止，台灣預定輸日的台米十萬噸，尚有三萬五千噸未運出；預定輸日的糖廿五萬噸，尚有五萬二千噸未運出；預定輸日的台鹽十五萬噸，尚有二萬七千噸未運出；預定輸日的香蕉六十萬籠，尚有二十九萬籠待運。台灣報紙說，由於種種原因，使台灣的「對日輸出萎縮」，「不能挽回入超狀態」；日台去年貿易計劃額單方爲六千九百一十萬美元，但貿易逆差近二千萬美元，而且台灣即使能夠把這些未及運出的、待運的貨物交清，也僅能到達原定貿易額的百分之八十！

還有，直到如今，日本與台灣之間的今年度的貿易談判，仍在陷於停頓狀態。台灣希望日本多買台米，並在去年購米數量中追加五萬噸，而日本方面表示，日本今年最多只能買台米十萬噸。

台灣報紙說：日本社會黨訪問團很可能帶回一個中日恢復正常關係的方案，以及一張增加日本與中國大陸大規模貿易的清單。從中日正常關係、中日商務貿易、日本人民的願望來看局勢，台灣方面當然要「大吃一驚」了。

丁玲等成職業作家
蓋叫天到各地演出

在北京，已經有一批作家開始了職業化的生活。他們不再領薪水，而以稿費和版稅來維持生活，在這批職業作家中，有丁玲、艾蕪、周立波、艾青、趙樹理、張天翼、冰心、白朗、吳祖光等。

作家協會年初曾擬訂了一個關於安排職業作家生活的條例。條例中規定：作家如有需要，可向作家協會貸款。但如貸款三年，而始終沒有作品問世者，就不再給予貸款。

×　×

最近，七十多歲的表演藝術家蓋叫天離開上海，到杭州、南昌、長沙、武漢等地去作旅行演出了。蓋老實現了他多年來的願望，非常高興。

蓋叫天先生這次帶出去演出的劇目，有他的傑作「武松」、「一箭仇」、「惡虎村」等。和他合作演出的有蓋鑫寅、儲金鵬、張閩秀、李秋森、艾世菊和新民京劇團的部分演員。

世界一角

「聰明」的編輯

加拿大安大略省一家雜誌向讀者作了以下的說明：「由於部份讀者歡喜在報刊上發現錯字，本刊爲迎合各種讀者的需要，在排印上，時有錯誤，尚希見諒。」

「沒奈何」「怎麼辦」

在耶路撒冷城一位居民的家裏，誕生了一雙孿生子。父親是失業的人，已經有了三個孩子，生活困難。他很生氣地給他的孿生子分別取名爲「沒奈何」，「怎麼辦」。後來經過親友再三勸解，才打消原議，重新給他們命名爲「早安」與「再會」。

奇形怪狀

美國一位參議員收到一個中學的女學生的來信。信裏說：「我的朋友們都熱衷收集電影明星的照片，可是我的希望與衆不同。請你寄一打參議員的照片給我，不過，請你仔細挑選一下，因爲參議員的相貌大都是奇形怪狀的，還是最出衆的也不能例外。」

圖以一博籌結婚費 失蹤新郎屍浮海面
赴澳孤注一擲輸清之後出慘劇
家屬往認山頂腐屍却找到死者

【本報訊】曾經轟動一時的新郎吳衛健失蹤事件，歷時大半個月，直至昨天真相方告大白。據說吳衛健於上月二十五日午間離家之後，當天下午便乘港澳輪赴澳門，準備到賭場碰運氣，滿以爲孤注一擲之後，結婚費用便有着落了。因爲當晚可乘夜船返港，天明還可繼續上班，所以事前也沒有告假。不料在賭場一敗塗地，乃於返港途中，投海自殺斃命。遺屍直至本月四日方浮出於長洲附近海面，被一艘英海軍出巡的軍艦發現，電告長洲警署，由長洲水警將這具浮屍拖返香港公衆殮房。當時屍身浮腫，面目已無法分辨，警方只得將死者的衣服，遺物保存，等候屍親認領，死者則被移葬於沙嶺墳場。以上是有關方面透露出來的消息。

至於屍親怎樣認出這個準新郎的屍體，說起來也極曲折。事緣前兩天山頂[illegible]道小徑樹林中發現一具無名男子遺屍，吳衛健的家人生怕與他有關，於星期三日晨親到殮房認領。但衣服面貌不對，方暗中慶幸。臨行又問殮房工人有沒有發現類似吳衛健的屍體。殮房工人思索一番，便透露出有這麼一具浮屍，但遺照面目浮腫不可辨，親屬必須赴水警署辨認遺物。

吳的家人再到水警署，果然發現他心愛的彩、藍斜褲、黃皮鞋、羊毛襪等全是死者遺物。同時，衣袋中還有電話公司單據，螺旋批、鎖匙鍊等遺物，更可證明死者身份無疑。此外尚有現款四元二角。因此，家人於昨日親赴深水埗差館銷案。

這宗離奇的新郎失蹤案件，發生於上月二十五日，當時距離婚期只有五天，因此急煞了準新娘陳××。爲了這件事情，茶飯不思，病倒床上。各方親友送來的婚禮，也一概謝絕了。到上月二十八日，有一家晚報刊出了如下的廣告：「健：自汝離家，日夜憂心，諸事都妥，即返共商，生、玲同啓。」所謂生就是死者的堂兄，玲就是死者的未婚妻。

他們究竟有什麼事情不妥？昨天獲得結論是：死者經濟條件不足，不能應付酒席支銷，堂兄堂嫂方面也沒有力量撥足，所以死者就賦了數百元到澳門碰運氣，不料大好喜事，演變而成悲劇。

準新娘昨天接到噩耗後，哭得死去活來，她以爲未婚夫這樣捐棄生命太不值得了，爲什麼不坦白商量呢？據說陳××一向不知道未婚夫有經濟困難，他一向用錢都很豪爽，現在才知不過是充闊佬。

青山道塌樓慘劇 十人受傷 一女失蹤
數人在廚房中被救下 樓下酒莊五人幸脫險

【本報訊】昨天春雷乍響，大雨之下，九龍青山道四六二號木樓突然倒塌，釀成十人受傷，一人失蹤大慘劇。事發後，傷者鮮血淋漓，在泥土中掙扎，由救傷車送入醫院救治。另有數人則留於危樓一角，幸消防員及時架起雲梯，將他們一一救出險境。

這幢倒塌的房子，樓高三層，上蓋爲金字瓦面，據說該樓建有四五十年之久，所以裂痕處處，在三樓的陽台上並且長出了幾株野樹，成爲這幢舊樓最突出的特色。此外，樓左的房屋已經拆卸，樓右只有矮屋一間，上址更顯得孤零無靠了。

現場三層樓房中，樓下與三樓都是商業用屋，前者開設劉成和酒庄，老闆劉成和亦即上址的業主，於去年病逝。三樓是萬國美藝館工場，專門做石膏像或石膏藝術品，屋內裝有半匹馬力的摩打。二樓住的是董鴻章一家三口和一個工人。

慘劇大約發生於昨天下午四時三十分左右，據三樓逃出來的女工羅堅懿說，事前屋內的人都聽到沙沙聲響，大家知道事情不妙，但來不及逃跑；接着就像天崩地裂一般，三層樓一同塌了下去，但她和男工張伯琦所站的騎樓則告無恙。再望後面，廚房部分也孤零零獨存，廚中有女工李熙華手拖幼女徐妹妹高呼求援。在樓中心工作的十名男女工人，則全部墮落樓下，幸虧各人都在斷垣壓瓦之上，有機會掙扎逃命。另有站在騎樓和廚房的四個人，最後由消防員架搭雲梯救出險境。

另據樓下劉成和酒庄逃出來的人說，昨天事發時，屋內只有老闆娘鄧少珍和四個夥計，他們乍聞沙沙聲響，急忙奔出馬路，幸得全部脫險。

二樓部分，本來住有四人，戶主董鴻章是荃灣鴻興搪瓷廠的老闆。他本人另在澳門經營雙龍搪瓷廠，所以分作港澳兩頭住家，港居有妻子何三珠（三十九歲）、長子董瑞燊（十八歲）和女工亞琴。自塌屋之後，全家沒有一人露面，急煞了來訪諸親友。後來查出董鴻章逢復活節假期，偕妻及子旅居澳門，僥倖避過一場大災。女工亞琴替他們看屋，可能已罹大難，惟工務局工人竟夜工作至十時半，還沒有發現任何屍體。

目前僅知受傷的十人，全部是三樓住客或工人，他們的姓名是胡惠强（二十四歲），顧天元（二十五歲），李志才（十九歲），廖麗萍（二十三歲女子），陳穎香（六十歲），鄧寅娟（十三歲女子），陳少香（女），徐承均（三十一歲），李熙華（三十二歲婦人），徐小南（五歲）等。其中徐承均和李熙華是兩夫婦，徐小南是他們的兒子，李熙席則是李熙華的哥哥。李熙席創辦的萬國美藝館，在馬頭涌道九十九號還有一個工場，出事時，他恰巧到了那邊，也算躲過一場大難。

三層舊樓本擬改建 業主病逝計劃擱淺

據悉：青山道四六二號出事的樓房，以及右鄰四六零號、左鄰四六四號，原是劉成和的物業，去年劉成和將四六四號出售，準備將售得的資金改建四六零、四六二號。不料計劃未成，本人病逝，建屋計劃便告擱淺。可是，四六四號出售之後，新業主立即將房子拆卸，準備改建七層住屋。四六二號樓房，就變得孤立無倚了。

在塌屋的現場上，人們可以見到一具摩打，和若干石膏製品，據說摩打用來推動一具噴油機，所以終日軋軋之聲，響個不停。警方對那具機器頗爲注意，還要聽到業主方面透

據悉，他們最近租給董鴻章，七年前，董再將二、三樓轉租給萬國美藝館。所以三樓住客與業主方面沒有直接關係。

塌樓後，昨天，青山道因局部交通封閉約三小時，晚上七時許汽車復通，現場已搭竹棚，並設路馬，昨晚有警員駐守。

青山道三層木樓傾塌，斷牆殘壁，地滿木磚。（本報攝）

昨天獲雨一點四吋

【本報訊】昨天一陣春雷，天公落雨，雨勢以下午三時至四時間最大，一小時內得雨十四點八糎，約合半吋。傍晚雨止，幾小時內共得雨卅五點三糎，約合一點三九吋。香港天文台預測，今天仍將有局部雷雨。

祖國遊蹤影展 明在澳門揭幕

【本報訊】香港大公報「每日畫刊」主辦「祖國遊蹤」攝影展覽，去月在港展出五天，觀衆八千人。現因應澳門讀者之請求，定明天（二十一日）起，至二十四日，一連四天，每天由下午一時至九時，假座議事亭前地澳門中華總商會展出。歡迎各界人士參觀。

「祖國遊蹤」攝影作品係由張沅恒氏拍攝，內容包括廣州、杭州、上海、無錫、瀋陽、撫順、長春、鞍山、大連、北京等地名勝景物，全部達一百二十幅。

中英樂團首批抵穗 歐陽山等迎於車站
該團今明晚在中山紀念堂演奏

【本報廣州十九日電話】香港中英交響樂團應華南文學藝術界聯合會邀請到廣州舉行音樂會。

該團由中英學會音樂組名譽秘書伯拉格領隊，第一批十七人於昨（十九）日下午三時三十分抵達廣州，華南文聯主席歐陽山、省文化局副局長李門、中國音樂家協會廣州分會主席李厲航、華南歌舞團副團長陸仲任、廣東民間音樂團副團長陳嘉榮及音樂家何安東、李素心、蔡克、梁雲等二十多人到車站歡迎。

十九日晚，華南文聯招待該團團員到青年文化宮欣賞廣東民間音樂團的演奏，華南文聯主席歐陽山陪同在座。

十九日到達廣州的該團團員有喜爾達卡爾、慕羅葛拉克、江樺、黎丹路、孫家雯等。夏里柯教授等也將於二十日起到廣州參加演出。

【本報訊】中英學會音樂組組織了藝術界知名人士前往廣州演奏，團員廿餘人分別於昨、今兩日啓程前往，該團定二十、二十一晚在廣州中山紀念堂演出。

團員中著名的演奏者夏里柯教授（鋼琴）、巴德醫生（小提琴）、范孟桓、范孟莊兄弟（中提琴、大提琴）等四人將於今晨趕往廣州。

昨晨十時十五分火車前往廣州的計有十七人。中英學會秘書賈寶璽女士，昨晨親到車站送行，並祝此行成功。

中總旅行團昨抵穗 遊覽從化肇慶名勝
鄧文釗黃長水等均到車站歡迎
新建成華僑大廈喜迎首批客人

【本報訊】中華總商會主辦廣東名勝旅行團第二批團員昨晨啓程赴穗，一行二十餘人，由團長葉若林帶隊。旅程中除到從化溫泉、鼎湖山及肇慶七星岩等地遊覽外，並參觀廣州出口商品交易會。留穗期間，下榻新建落成的華僑大廈。

昨晨前往車站送行的工商界人士及團員親友等甚衆。

【本報廣州十九日電話】廣州華僑大廈十九日開始接待第一批客人——香港中華總商會廣東名勝旅行團。當這個旅行團一行二十八人於下午四時許到達華僑大廈門前時，華僑大廈女工作人員向旅行團團長葉若林等人獻花，與在門前迎接的廣東華僑投資公司副總經理陳君冷等人握手，並將一個紅封套交給陳君冷。原來香港一些工商業者送一套桌球設備給華僑大廈作爲賀禮，那紅封套內便有一張送禮者的名單。陳君冷接受後，表示謝意。

這批客人是在十九日下午自香港抵達廣州的，廣東省工商業聯合會主委鄧文釗、廣州市工商業聯合會主委黃長水、副主委梁尚立等人曾到車站迎迓。當天晚上，他們在華僑大廈用過晚餐後，即往觀馬師曾、紅線女主演的粵劇「苦鳳鶯憐」。二十日下午開始，他們將到從化溫泉區和鼎湖山作爲期五天的遊覽，並定廿五日參觀中國出口商品陳列館或參加中國出口商品交易會的開幕酒會。

巨石滾落山 途人受重傷

【本報訊】九龍船塢工人李國樑，二十七歲，昨日下午五時許放工離廠，在廠中一條山邊小路上行走時，被山上滾下的一塊巨石擊中頭部，受了重傷。入院後據說有生命之虞。

（本報攝）

假期逢雨郊遊者少 赴澳遊客却有長龍
澳門電影院有好影片睇

【本報訊】昨爲復活節假期的第一天，適遇大雨，郊遊者甚少。新界沙田、大埔、元朗、青山等地區，冷冷落落；但往澳門渡假的旅客異常擁擠，港澳碼頭雨中出現長龍，購票者手持雨傘，仍無法阻擋颼風斜雨，衣衫盡濕。

據悉：昨日開往澳門的三艘輪船均告滿座。港澳線客輪碼頭昨日貼出通告稱：「搭客注意：往澳時請攜備證書，否則回港時必須補領。」

【本報訊】澳門消息：前昨兩天由港來此度假的旅客已逾四千五百人。這個數字是由十八日起到昨天下午一時佛山輪抵澳時止的統計，由於港客大批湧至，所有酒店、茶樓、飯店、戲院、舞場熱鬧異常，可惜昨日大雨淋漓，影響到遊客的興致。

冒雨購買赴澳船票

由早晨直至下午 烏忌白忌深水灣畔嬉戲
喜至淺水游泳但不傷人 如果加以訓練可作表演

【本報訊】被漁民目爲不吉兆的「烏忌白忌」，昨日出現深水灣海面。據目擊者說：這條「烏忌白忌」長約十呎，估計有約四百磅。

最初發現的時間是上午七時許，地點在深水灣對開的山腳下海面。戲浮戲沉，當時還以爲是一條鯊魚。及後這條魚多次露出水面，其中一次遊至距離浮台不遠處，才看清楚魚身背黑腹白，是一條「烏忌白忌」，直至下午三時許，這條「烏忌白忌」仍浮沉於深水灣海面。

這種魚的學名是「海豚」，亦名「海豬」，魚嘴凸出，似鶴嘴，邊緣生有密集而整齊的小齒，尾部作扁平形，身滑無鱗，通常成羣結隊的出沒於大海中，性情甚爲馴和，如加訓練，是會作多種表演的，牠有一種特有的習性，喜歡跟潮水至淺水的沙灘，經常乘波逐浪跳躍海面嬉戲。

據漁民說：這種「烏忌白忌」平常在夏秋之間出現海面，牠們的出現，多數是預兆風雨的到來。漁民出海捕魚時，一碰見這種魚就認爲不吉利，故有「烏忌白忌，睇見就掉忌」之說。

一九五四年，有人在荃灣果嶺海面捕獲一條「烏忌白忌」，後來製成標本，曾在第十二屆工業展覽會中展出。

這幾天的豬價沒有變動。趙仔和肉豬每斤一元六角，花蒜豬每斤二元四角，頂角蒜豬每斤三元六角。

復活節期間，此間各戲院都推出大片。永樂戲院特別選映兩部最新彩色紀錄片「通向拉薩的幸福道路」和「布朗加寧、赫魯曉夫訪問英國」，使香港遊客在度假期間，能欣賞到精采的電影。這兩套大型紀錄片將在一場映完。上映日期是：廿日上映二時半及八時兩場，廿一和廿二兩天，只映中午十二時卅分一場。

車毀人傷

【本報訊】昨日下午三時，有一輛私家車在薄扶林道永別亭附近失事，撞去路旁的石壁，當場車毀人傷，傷者名陳德榮、陳富仁，在醫院敷藥後已無礙。

在兒女啼哭聲中 婦人以罐頭刀自刎
傷重倒地幼兒爬在身上哀哀哭
據說因爲產後失調患有神經病

【本報訊】鑽石山昨天下午發生一宗慘劇。在這裏的一間陰暗的小屋中，有一個婦人當着她的四個啼哭着的小兒女的面前，用罐頭刀刺進自己的脖子裏自殺求死。後送醫院留醫，傷勢嚴重。

出事的地方是井邊巷一號，這裏住着六戶人家。婦人名叫林艷珠（三十五歲），潮州揭陽縣人，和丈夫鄭南及兒女擘一起租住在地下後房，月租三十二元。四個兒女最大的才九歲，最幼的才九個月。她丈夫是飛機場的抹油工人，月入約二百餘元。

林艷珠

昨天，婦人的丈夫鄭南上工去了，下午她帶着四個兒女在家睡覺。四時許，同屋的人聽得她在啼哭。不久，她的兒女也都哭了，事情顯得很不平常。有一個

」，在地上標血；九歲的女兒雪英坐在床上，已經給嚇呆了。他急忙叫人報警，把她送入醫院。

據說，林艷珠和鄭南結婚已十年，生活也勉可維持。往時除鄭南每月的二百多元薪金外，林艷珠會做些手套，也能賺幾個錢。自去年生了幼女之後，因產後失調，身子虛弱多病，看過多次醫生，都沒有治好，漸漸的神經也顯得不正常起來。

據她丈夫說，昨天他上工時，她曾要他不要去，說她要「成仙」了，要他在家看她「成仙」。鄭南說，他因爲覺得妻子說得瘋瘋癲癲，就不理她，自管自上班去了，却沒想到她竟然自殺。

天氣

輕微至和緩東南風。密雲。天氣不定，可能有局部雷雨。

高潮 今晨三時四十分 上午六時四十分
低潮 下午一時十六分 晚上九時十六分

行路唔帶眼 惹出血案來

【本報訊】男子藍新和林文，是中環街市某肉枱的伙伴，昨日下午二時，他們兩人送豬肉到西營盤第三街，路經西營盤街市附近時，突和一路人相撞，那路人喝道：「喂！你咁行路點解唔帶眼睛！」藍新與林文不服氣，於是爭吵起來，後經旁人勸解，才各自離去。

詎料當他們送了豬肉行至街市旁時，路旁突閃出七八條大漢，擁上前將他們兩人打得遍體鱗傷，警員趕到現場時，行兇者已逃去無蹤，隨將傷者送醫院救治。

大業碼頭動工拆卸

【本報訊】自港府宣佈上環區填海計劃後，上環區沿海一帶之碼頭已陸續趕拆。港澳大業碼頭拆卸後，該碼頭隔鄰之德記碼頭亦動工拆卸。據承拆該兩碼頭之福利建築公司負責工程人員稱：上述兩碼頭之拆卸，將依照當局所規定之時間竣工。

一幕人間慘劇

這是一幕人間慘劇：

有一個婦人，在四個兒女（幼女還在襁褓中）的啼哭聲中，以罐頭刀自刎。

當她倒臥在血泊中的時候，六歲大的兒子爬在身上哇哇啼哭，七歲大的兒子拿了「垃圾鏟」想把地上的鮮血掃乾，九歲大的女兒給嚇呆了。

這幕悽慘的情景，的確是聞之令人鼻酸。

神經病者的悲劇

這幕悲劇的起因，據說是由於神經病。因何患神經病呢？曰：產後失調。

前一陣，也有一個產後失調後來患有神經病的婦人自縊身死。

就是前天，也有一個神經失常的婦人吃了大量安眠藥，後來送往醫院洗胃。

神經病者何其多也？神經病者的悲劇又何其多也？

一則以喜一則以憂

春雷乍響，大雨滂下，香港居民，一則以喜，一則以憂。

喜者，水塘得水，不至喝水喉而興嘆；憂者，木屋危樓，可能突然磚石紛飛。

果也，在大雨之後，就有一幢三層危樓倒塌，造成十人受傷一人失蹤的慘劇。

當此春雨淋漓之際，木樓居民，如發現有危險景象，應即採取緊急措施，寧願[illegible]以保萬全，勿疏忽而損失生命。

辛豐

流行性感冒病 新聞點滴

【本報訊】昨天的大雷雨給香港帶來了近一時半的天氣轉趨涼爽。有些人甚至說：它也會幫助減少流行性感冒的威脅。據說：這幾陣大雨，可將街道上的微塵洗除，減少塵灰飛揚，因此對遏止流行性感冒，亦不無幫助。

▲摩托車業職工總會九龍巴士分會爲了幫助染病的工人能夠及時醫治，日前特派代表與九巴公司商量，希望在復活節假期內九巴公司醫所開診，結果公司答應於今日下午及明日上午照常開診，九巴工人可以按照上述時間去診病。

同時，工會每天供給大批預防茶給工人飲了，防止流行性感冒症的傳染。工會在醫藥補助金方面，亦增加發放數量。

▲這是與流行性感冒有關的新聞。四十六歲的男子黃玉旋，係高士威道×號地下某宅的廚師。前天他染上流行性感冒病後，不便工作，於是找朋友陳添來替工，言明每日工資八元。昨天上午，黃只付四元工資時，陳向黃要求，陳不悅，兩人遂生口角。陳幾至動武，後經別人勸止，陳悻悻而去。

到了下午五時許，黃玉旋出街買餸，途經法國醫院附近時，突遭人用利鉎刺傷肩部，他負傷後躡尾直追，這時，一個手車工人見狀也上前協助追趕，追至[illegible]道，才把一個男子捉住。據說這個男子名陳添，事後，警方帶陳添返警署查究，並將傷者送院救治。

五四以來的
優秀文學作品

老舍短篇小說選	1.70
葉聖陶短篇小說選集	1.90
丁玲短篇小說選集	3.50
胡也頻小說選集	2.30
聞一多詩文選集	2.30
朱自清詩文選集	2.50
蔣光慈詩文選集	3.10
魏金枝短篇小說選集	1.60
葉紫創作集	3.70
吳組緗小說散文集	2.90
曹禺劇本選	4.30
歐陽予倩劇作選	3.40
丁西林劇作選	2.20
艾蕪短篇小說選	1.80
許欽文小說選集	1.70

三聯書店

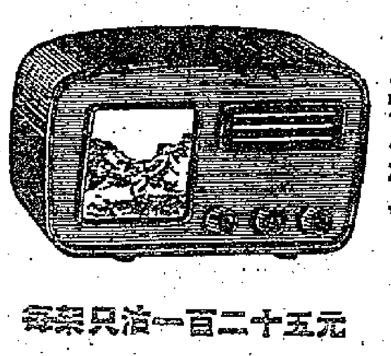
門市部：大道中五四號二樓 電話：二一三一四
批發部：威靈頓街九號三樓 電話 87835.24306

固齒靈牙膏

固齒靈牙膏根據牙科學理配製，能保持口腔衛生，有保護牙齒之功效，而且泡沫多，用量省，刷時清涼爽口，刷後口腔消毒。

上海萬國化工廠出品
中國雜品出口公司上海分公司經營出口

紅星牌（504）收音機
超高性敏靈・良優性擇選
五燈三波段



每架只沽一百二十五元

總分銷處：榮榮無線電器行 九龍吳淞街八十號 電話六二七三一

分銷處
明豐有限公司 香港德付道中一四五號
永樂無線電行 香港莊士頓道一〇二號
明星無線電行 香港英皇道四六六號
榮星無線電行 香港軒鯉詩道一〇九號
藝興無線電行 筲箕灣東大街一三〇號
啓明無線電行 九龍彌敦道五四〇號
精美無線電行 九龍彌敦道七三六號
矛盾無線電行 九龍彌敦道七五四號
偉源無線電行 九龍青山道二二九號
集成無線電行 荃灣青山道十號C

廣東省華僑投資公司
召開股東會議通知

我公司定於五月十四、十五兩天在本公司（現已遷入華僑大廈二樓辦公）召開第三次股東會議，並定於五月六日至十三日（星期日休息）爲報到日期，除已逕函各股東外，特登報通知。

織布業有進展 但是困難仍多

織布業同業商會指出：熟練工人不足，電費昂貴增加成本，紗廠紗錠未相應增加及廠址問題，均待解決。

【本報訊】香港織布業同業公會頃發表業務概況報告指出歷年來會員業務有進展，但現在面臨的困難仍多。

報告中指出：該業會員經數年來不斷努力，機器設備方面均有改進，例如購置完全自動織布機，以前大都限織四十吋闊度的織布機，現可織至一百吋，因而出品質量亦大有改進。市場方面，過去局限於東南亞各國，現則逐漸推展至英國、南非、東非、菲律賓等地區，但東非、南非一帶多需染色布疋，如本港染色設備能適當配合，則進展未可限量。

該項報告又引述棉織品出口及直接僱用工人數字，年有增進。去年全年棉織品出口總數達港幣一億八千萬元，佔本港製品出口的第一位；根據一九五六年統計，直接僱用工人總數達一萬人。

該項報告指出目前之四大困難：㈠布機合數激增，熟練工人供應不足。㈡電費昂貴，直接增加生產成本，出口競爭較前困難。㈢布機驟增以後，本港紗廠之紗錠未有相應比例的增加。如港紗出口增加，則布廠原料難免有匱缺之虞。㈣會員廠址大都為租賃者，年來原有廠址或不敷應用，或租期屆滿，業主收回改建，不得不另覓空地，以興建廠房，但適於設廠的空地殊少，有之亦價值奇昂；且以巨額資金投放於廠基廠房，亦非經濟運用資金之道。希望港府能予以協助解決。」

該會成立於一九五六年五月，會員由十二家增至十六家；布機合數由一六三零台，增至現有的二七五三台；計劃增添三百二十八台，即共有三零八一台。月產布額（以廿支六零六零扣布為標準）共九百八十五萬九千二百碼。

該會會員有下列十六家：美綸貿業公司、國泰紡織公司、香港中央紡織公司、中新染公司、五洲紡織公司、香港祥興紡織公司、勤業布廠、大綸紡織公司、美安織造廠、達豐紡織公司、通用股份公司、新生織造廠、南方紡織公司、生生紡織公司、環球紡織公司、永南公司織布廠。

租庭批准四宗拆遷 舊樓宇改建六層高

共有十六幢樓宇業主收回改建

三院拆建新填地街物業獲批准

【本報訊】本週過去的四天內，租庭批准了四宗拆樓改建的申請，共有舊樓宇十六幢。租庭裁定的補償費共約三十萬元。業主東華三院獲准收回九龍新填地街二零二至二二零號A的十幢樓宇，拆卸改建為十幢六層高新樓，將來增加之租金收入，用為該院慈善經費，預算建築費共四十八萬五千元。租庭裁定補償費為十七萬元。

快富街五號及七號兩幢樓宇，業主毛榮義申請收回改建為六層高新樓兩幢，建築費四萬五千元。租庭裁定補償費四萬一千八百五十元。

九龍深水埗大南街三零三及三零五號兩幢樓宇，業主劉蕊芬申請收回改建為兩幢六層高新樓，建築費十二萬元。建築師並將月前廣東道火災慘劇作為引證，說該兩幢舊樓情形甚壞。租庭裁定補償費共五萬六千零五十元。

香港羅華街四號及六號兩幢舊樓，業主劉榮芬申請收回改建為兩幢六層高樓宇，建築費六萬元。法官看了新樓圖則時，向建築師說：「我在租庭上從未看過這樣細小面積的樓宇。」建築師答說：面積細小的樓宇使業主容易出租。結果終批准業主所請，裁定補償費共為三萬四千二百四十五元。

盲人音樂會 下月初舉行

【本報訊】香港盲人福利會主席泰利，香港政府社會局局長乾善鼎發起，定於下（五）月五日（星期日）下午八時假座羅扶林道香港大學陸佑堂舉行全港盲人音樂演奏會，屆時並邀請中西人士欣賞云。

中華紙業商會 新員昨天選出

定下月九日行就職禮

【本報訊】中華紙業商會第十二屆全體理監事，日前經已選出，該會於昨天下午四時召開全體理監事首次會議，互選負責人暨各部職員，結果如下：（名譽會長）譚國光、劉文翔，（理事長）黃兆桂，（副）于廣昌、高華。（會務）林深、郭富、關熾昌，（財務）何才，（核數）黃棟臣、翁才，（組織）黎鉽、梁植強、譚翔，（組織）蕭幹儀、王合、陳立磊，（交際）張勝棠、關有、何波，（公益）雷耀初、梁榮生、梁國楨，（慈善）勞照、譚灼。（監事長）江耀垣，（副）蔡容、梁炳權。（審查）陳華章，方容，（調查）關信、虞建康。新員定五月九日就職。

陳存仁演講

陳存仁演講：流行感冒處置方法

【本報訊】名醫陳存仁最近應中醫師公會醫學講座之邀，演講「最近流行感冒的處置」。

他說：感冒在香港，每年四月至六月間常見，而今年流行特盛。由於病者咳嗽、噴嚏，傳佈更廣，尤其對於身體素弱者，或營養不良者，或居處人口密度過密者，侵襲極易。學齡兒童，抵抗力薄弱，感染亦速。在此時期，力避受寒，及避免過份勞動，此外實無預防藥劑可以防止。

現經多日考驗後，發覺感染後並不當時發作，病源潛伏人體有兩日時間，此時形寒畏冷，全身疲倦，精神困頓特甚，在此時期，只須靜臥一天，早服表散藥劑，即可使此症停止發作。如錯過此項時機，疲倦至第三日時，即開始畏冷發熱，喉頭脹痛，頭痛骨楚，飲食無味，鼻塞流涕，短則三日至七日，長則十二三日方能痊愈，而咳嗽可能遷延更久。繼續傳佈與他人。此係通常病況，但同樣傳染後，各人情況不同，近日所見，約有四種型式，因人而異，所以不易用一張藥方，作為共通治療。

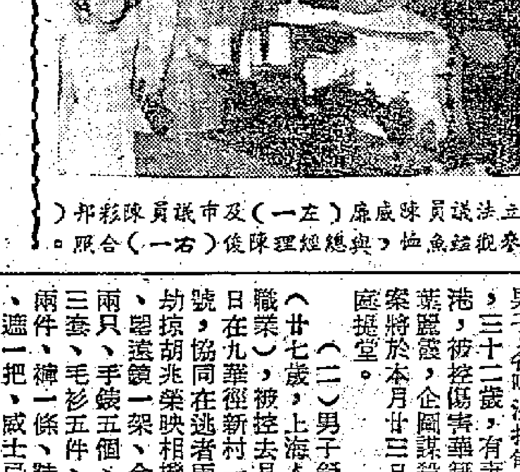
㈠最輕者是傷風型，由喉痛便而起，僅有輕微寒熱，鼻流清涕，喉癢咳嗽，咳嗽逐漸加緊，頭痛腦脹，歷時數日後，痰轉濃厚，鼻腔乾痛而愈。此種病型，並不發熱，初時可用紅蘿蔔山楂煲湯，僅能潤澤喉部，但並無醫治整個病症之效果。常用淡豆豉退熱，前胡、防風表解風邪，為防止氣管發炎，可用麻黃，因麻黃治氣管炎有特長，另用桔梗，川貝，遠志促痰厚而滑潤吐出，病灶限於鼻腔及氣管部份，所以病勢極輕。

㈡較重者名為風溫型，西醫所謂呼吸系型，發熱較高，咳嗽十分劇烈，喉音嘶啞，蒂丁（俗稱小舌）發紅，痰涕皆多，肋部作痛，此症需用表散劑疏解，熱度約有一次較高，即可消退。如猛表太過，亦能退熱，但熱度易有兩次高潮，最要一點，係對支氣管發炎，麻黃必不可省，及早用之，可免咳嗽轉為慢性氣管炎，此症並無重大危險，惟小兒發熱太高時，或有神昏抽搐之變，且易引起麻疹百日咳及長期咳嗽等患。

㈢比較痛苦者為中寒型，因患者平時受寒已深，感冒後遍身骨痛，關節更甚，頭痛項頸牽強，肌肉亦痛，發熱第一日較輕，第二、三日較高，第四日熱退，發熱時有一次高潮，如還延不治，可能延至十一日而退清，體重減少五磅至十磅之多，體力恢復極緩。

㈣比較長期者是食積型，除發熱咳嗽外，口味全無，飲食停頓，舌苔厚膩，嘔心嘔吐，熱度持續較久，一時不能退清，恢復亦緩。

此症既無預防劑，唯一辦法要認出感染病菌後，自己覺到特別疲乏，週身倦怠無能，有兩天潛伏期之此時即宜靜臥休息，進服表汗劑以外，可能一汗而解。此二日間多飲熱湯：如洋葱湯、葱蒜湯、胡椒豆腐湯、葱蒜豆豉湯，或進胡椒麵、薑葱麵，一概乘熱進服，因蒜類是辛辣植物，含有豐富辣素，功能排除鼻腔、口腔、氣管部份病菌發炎。熟食之後，口鼻器熱，汗涕俱下，使口鼻病菌無發展餘地，因此免除一場病患，對於每人體力及財力之消耗，均有莫大裨益。



星洲立法議員陳振康（左一）及市議員陳彩邦（右二）參觀鑄魚協，與總理陳俊（右一）合照。

吉列島上遊艇會 中西名媛試新裝

廿五廿六兩晚舉行時裝表演

【本報訊】香港國際婦女會主辦的時裝表演，將於本月廿五日、廿六日每晚五時至七時在吉列島香港遊艇會舉行。門票每張十元，得款作為救濟貧苦婦孺之用。

這次時裝表演的特色，是以遊艇為背景，由十四位中西名媛穿著泳裝、沙灘裝、晚服、雞尾酒服及旗袍上場。

表演的第一日，港督夫人將到場，第二日印度駐港專員阿達加之夫人將到場。

印刷會刊將出版

▲香港印刷業商會之印刷會刊，第七卷五期定五月九日出版，內容對於印刷藝術之論著，及會務報告，插圖數十幅，達五萬餘言，精采無比。凡屬機關團體、學校商店暨印刷同業等，函索即寄。私人索閱，須付郵票五毛，郵寄香港德輔道中卅一號三樓會刊出版委員會。

九龍發生刑事案 十一宗移港審訊

舞女被刺案下週二提堂

【本報訊】有十一宗在九龍發生的刑事案件，移香港中央裁判署審訊。其中有七宗已於前天提堂，押候一週，未訂偵訊日期；另四宗將於下週分別提堂。這四宗案子包括諾士佛台舞女被刺重傷案。這四宗案子分列如下：

（一）三月廿二日晚上，尖沙咀諾士佛台九號二樓發生血案。一女子葉麗霞被刺重傷，事後警方扣留一個疑兇，是一個英籍的巴基斯坦男子，名叫沙打甸·沙通，三十二歲，有妻在香港，被控傷害華籍女子葉麗霞，企圖謀殺。該案將於本月廿三日在港庭提堂。

（二）男子舒洪志（廿七歲，上海人，無職業），被控去月十三日在九華徑新村一五七號，協同在逃者兩人，劫掠胡兆榮映相機三架、望遠鏡一架、金戒指兩只、手錶五個、衣服三套、毛衫五件、外套兩件、褲一條、鞋一對、遮一把、威士忌一枝、香煙兩罐、心口針、證章各一，衣篋兩個及現款六十元。此案定本月廿四日在港庭提堂。

（三）男子兩人：江鑑（三十六歲無職業）；杜明（三十八歲無職業），同被控於二月十日在荃灣德士古道近華人墳場山畔，劫掠陳秀的腰帶一條，內有現款八百八十五元及值一百元金戒指一隻。此案定本月廿四日在港庭提訊。

（四）男子張坤鑾（廿六歲，工廠工人，住李鄭屋村徙置區A座六三六號四樓），被控去月廿二日在九龍區內發出函件，向葉榮恐嚇勒索港幣二千元。

九江同鄉今晚聯歡

【本報訊】南海九江同鄉會定今晚八時假座九龍瓊華酒樓三樓舉行會員春節聯歡大會。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時卅分：潮州曲。九時：天氣報告；粵、國、潮語新聞，特別報告。九時卅分：時代曲。九時四十五分：長篇粵曲：「西廂記」。十一時：特備口琴節目。十一時卅分：京曲：斬馬謖（楊寶森、哈寶山合唱）；柳毅傳書（王文娟、陳少春合唱）。十二時：報時；故事演講：「黃飛鴻陳村爭霸戰」。十二時卅分：天氣報告；粵曲。一時：報時；英語教授，用國語解釋溫習第十四課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：彈詞節目：「三笑姻緣」。二時卅分：時代曲。三時：特備古腔粵曲節目「李忠賣武」。四時：潮州曲。四時卅分：特備國語廣播劇「文官」。五時：粵語流行曲。五時十五分：京曲「女起解」（張君秋、李四廣合唱）。

晚上 六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：音樂。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：粵曲。七時十五分：特備廣播劇「好女兒」。八時：報時，天氣報告；點唱節目「敬候近安」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：潮州曲。十時：特寫節目「行行重行行」。十時卅分：特備南音節目：鍾唱「落霞太子走國」。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 上午八時：報時，天氣報告。八時零二分：晨曲。八時半：電影音樂。九時：新聞，節目摘要。九時十分：波士頓樂隊。九時半：雜曲。十時十五分：音樂劇。十一時十五分：何謂爵士樂。十二時：倫敦之聲。十二時半：旋律與羅曼史。一時十五分：新聞。一時半：西班牙音樂。二時：聽眾點唱。三時：短劇。三時半：軍隊選曲。四時：夏威夷音樂。四時半：茶舞音樂。五時：軍人點唱。

晚上 六時：報時，節目摘要。六時零二分：狂想曲。六時十五分：音樂。六時四十五分：爵士音樂。七時十五分：鋼琴。七時半：每週時事實錄。八時：新聞。八時零九分：爵家庭福利會呼籲。八時十五分：歌唱。八時半：體育述評。九時：故事。九時半：音樂。十時：跳舞音樂。十一時：報時，倫敦電台新聞。十一時十五分：跳舞音樂。十一時半（完）

娛樂．樂宮 電力空氣清潔 別墅兩院特 今天隆重獻映 米高梅 天才童星 鐵牛傳 THE BRAVE ONE 文中上片 一部使你難忘畢生的巨片！ 別墅早十一點、娛樂早三十、美高梅 明天特映 樂宮十一點 正華卡通 美卡通

高陞 大戲園 今晚 南海拳王 夜盜梅花馬 白石 鄧碧雲 明天放映 蟹美人上下集

今明後三天 早場十二點半 耶穌基督傳 學生優待 一等二元 二等一元

都城．麗宮 今天請早 羅拔韋納 謝利達拉 維妮芙 死前一吻 "A KISS BEFORE DYING" 明天早場十一時半 卡通七彩

皇后．平安 明天早場十一時半 七彩卡通 今天三場 華納出品空前偉大巨片 巨人 GIANT

璇宮 昨日滿今續映 荒島仙窟日月情 Heaven Knows, Mr. Allison The WINGS of EAGLES 美高梅彩色

璇宮早場 今天二時四十五分 九七五二 壯烈 碧血長空

今天昨天又滿 續映 神話歌唱鉅片 小鴿子姑娘 故事神妙風趣，老幼咸宜☆插曲悅耳動聽，人人喜愛 麗都．仙樂 石慧 傅奇 呂林程 鈞歡高步 傅孫金朱姜王王藍管石 奇君沙莉明雲平青吾慧 長城電影製片有限公司出品 麗都早場 蟹美女 仙樂早場 蟹美人下集

利興公司 巨片歌唱 大中華 國際 今天盛大獻映 八美戲狀元 鄭碧影 梁醒波 林家聲 周坤玲 新馬師曾 程 蔡 銀星公司出品

全部七彩 狐仙奇緣 張活游 梅綺 歐陽儉 半日安 陳好逑 林家儀 導演 陳皮 陳焯生 新舞台 華 國民 好世界 國際 金星 今天請早

璇宮 昨天滿今天續映 漫畫大師迪士尼和七十年代 小姐與流氓

百樂門 今天仍映 中秋月茶座

東方 今天最後獻映 千古一美人

大華 今天假期 請早定座 貞假公主

京華 今天最後 職業兇手

國泰 即日十時半、十二時半早場特別選映蘇聯新片 南方發行 足球隊遠征記 南方新風 蘇聯趣片 喜劇

全部七彩 艷舞銷魂 太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星 第三天映滿座

國泰 新華 千萬人 遊擊隊 連映月餘 觀眾超過廿萬 映期無多 未看快看

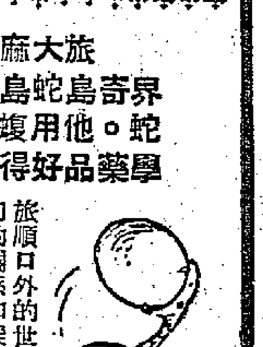
真光 今天最後 無敵神槍手

利舞台．東樂 即日聯映 亞洲影業有限公司出品 張仲文 葛蘭 三姊妹 參加第一屆亞洲電影節香港代表作

蛇島捕蛇治麻瘋

藍冰

旅大麻瘋療養所所長金鑾，二十多年來與旅順口外的世界奇島蛇島有着密切的關係，他曾到蛇島去過許多次捕捉蝮蛇。他用蝮蛇酒醫治麻瘋病人，療效十分顯著，比各種化學藥品好得多。



三月下旬，我去訪問了旅大麻瘋療養所所長金鑾。這個四十來歲的中年人，二十多年來，和旅順口外的世界奇島——蛇島，有着密切的關係和深厚的感情。

二十多年前——一九三五年，當時金鑾還是一個學生物學的學生的時候，就曾隨着日本人所組織的探險隊到蛇島探險。這個探險隊在島上和上萬條蝮蛇打了十幾天的交道，觀察到了蝮蛇的許多生活動態和習性。當時這個探險隊的負責人之一——佐藤，就以他研究蝮蛇所寫的論文，獲得了博士學位。佐藤並且把島上的蝮蛇數百條移殖到日本東京，作爲研究治療麻瘋病之用。在這次探險中，一個日本學生不愼被毒蛇所囓而死。

被下有蛇

一九五五年春和一九五六年的秋天，金鑾又曾帶領了幾個助手到蛇島去捕捉蝮蛇。這次捕蛇並不是從事生物學上的研究，而是要用蝮蛇的毒液來和麻瘋桿菌作鬥爭。他們三次捕到了蝮蛇六百條，安然回返旅大麻瘋療養所所在地——豬島（距蛇島約五六十浬的另一海島）。

金鑾帶着微笑敘述捕蛇經過說，去年的一次因爲當天捉到的蛇不滿額，只好搭起帳篷在蛇島上過夜。次晨起見，一個助手在捲鋪蓋時，發現鋪蓋下面也躺着一條蝮蛇！我不由自主地插了一句：「眞危險」。金鑾說：「並不危險。蝮蛇那東西挺老實，你不動它，它不咬你。」

蝮蛇、鳥和老鼠

他說，島上的蝮蛇是灰白色的，這是一種保護色，和島上的岩石與一種不知名的小樹的顏色類似。蛇島孤懸海中，幾萬條蝮蛇的「食糧」問題是一個很可研究的問題，他說他在島上有一回曾經等了兩個鐘頭才觀察到一條蝮蛇爬在樹上僞裝樹枝捕鳥吃的景象。這條蝮蛇在樹上就像樹枝一樣。當一只不幸的小鳥停落在這條「樹枝」上的時候，蝮蛇以極敏捷的速度把小鳥一口咬死，然後慢慢地把鳥吃掉。這是個很難遇見的情景，可他曾把它攝入鏡頭。很可惜，當時他用的不是遠距離鏡頭，所以膠片洗出來一看，因爲鏡頭離目標太遠，看不淸，作廢了。他說，島上還有一種老鼠。這些老鼠和蝮蛇的關係是互爲食糧。小老鼠被蝮蛇吃掉，而大老鼠則以蝮蛇充飢，

蛇口中之草

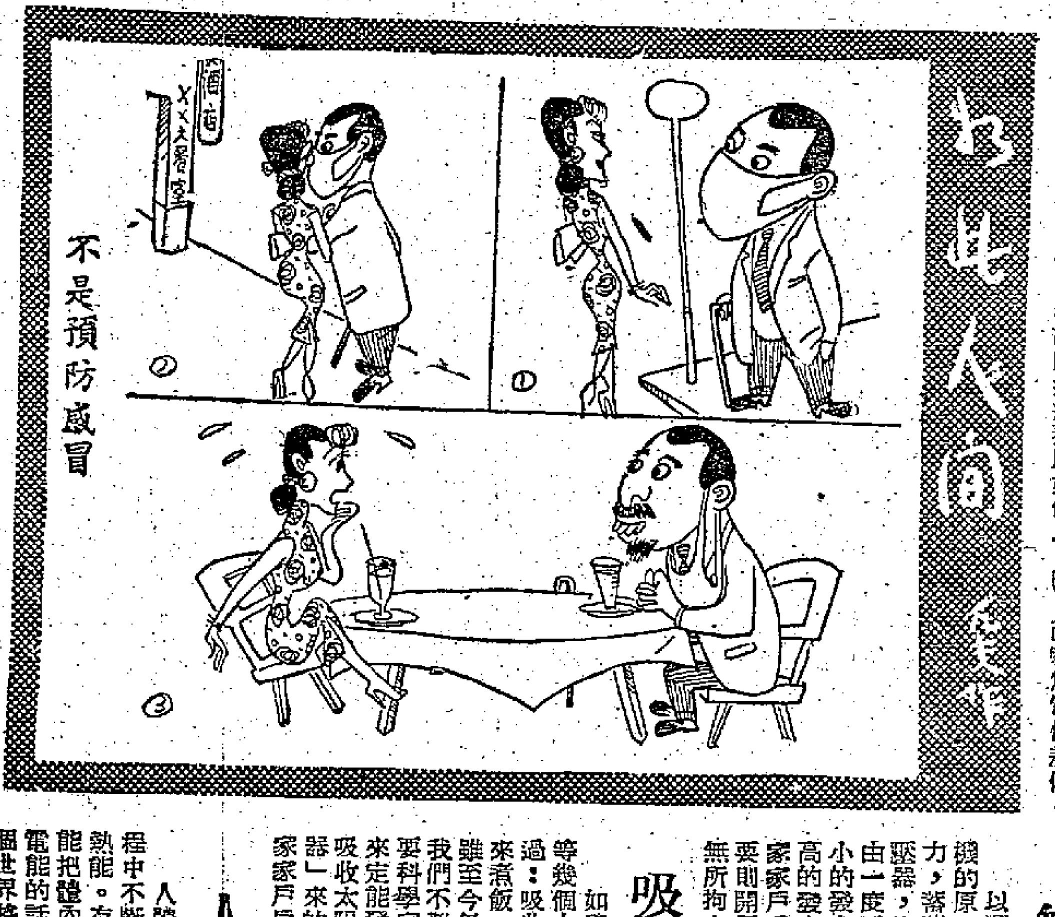
金鑾在敘述時，對於蝮蛇在交尾期，雌蛇口中所含的一種草表示了很大的興趣。他說，他在去年曾經捉了一條正在交尾的雌蝮蛇，但是人一驚動它，它立即把含在口中的草吐出來，再三找尋也沒找到。他認爲如果能發現這種草，也許對治療蛇咬有用。

他說，蛇島上一共有五條山溝，每條山溝兩旁都長滿了一種灰白色的小樹。這些小樹因爲能幫助蝮蛇獲得食物，對蝮蛇的生存和繁殖大有好處。他說，蛇島上的小樹還有一股特殊的淸香，春天開花時，呼吸非常舒暢，人一到島上，幾乎能使人忘卻這是一個毒蛇盤踞的孤島。

毒液治麻瘋

他最後談到了他領導的麻瘋療養所如何以蝮蛇毒液製藥酒和藥粉來治療麻瘋病人的經過。他說，麻瘋療養所的六十八名瘤型麻瘋病人，用化學藥品砜苯砜、丙砜治療，效果不大；但服用蝮蛇酒十二個月後，都有程度不同的治療效果。重病人的「獅子面」也吸收消退，皮色恢復正常，治療效果異常顯著。他們現在正在繼續作蛇毒培養，研究蝮蛇毒液對麻瘋桿菌的作用，以便從理論上來闡明這個問題。蝮蛇的人工飼養，旅大麻瘋療養所已經試驗成功。去年有一條雌蝮蛇產仔，兩條（蝮蛇仔）現仍活着。該所已決定把飼養的蝮蛇和上述兩條仔蛇，交給旅順動物園展出。

最後，他對記者說，他打算在今年春末夏初，再往蛇島捕蛇，爲麻瘋病人解除痛苦，並繼續作生物學上的觀察。



「假如發明……」徵文

利用自然電

王恒

地心是龐大之電量之源，若讓其與空中之龐大電量通過自然中和（打雷、閃電）消失，實爲可惜，假如我們能發明一種設備，把空中和地心之游離電量貯集起來，同時把這種電位差高、電流短促而迅速爆發巨大變化的靜電反應，改變爲電位差低、電流運續而慢慢產生不斷力量之動力電能，廢物利用，眞何樂而不爲也。原子彈爲原子迅速分裂的成果，但科學家們已把它制服，成爲緩慢分裂而應用到工業上去。雖然，把靜電變爲動電，至今猶未成功，其困難固甚於原子分裂，然有志者事竟成，只要科學家們努力，總有成功之日。如此，我們可以得到更多之動力電，廉價的供應工廠和家庭應用，間接，我們更可以節省很多的動力原料，如煤、石油等，應用到別的用途上去。

無線收電機

工人

以類似無線電收音機的原理，接引空中電力，蓄藏起來，透過變壓器，使之增高力度，由一度至數十度。力度小的發光如電燭，力度高的發光若光管。這時家家戶戶都購買一具，要則開用，通宵達旦，無所拘束。一則可免受電燈公司要加就加之威脅，二則免聽包租婆大叫熄燈噪聲的麻煩。木屋區的居民無須點火油燈，可減少火災之害。鄉村的農戶不須一燈如豆。漁民蜑戶，夜航海上，偶遇狂風暴雨，船桅頂上的燈光，永無熄滅之虞。

電扇、電爐……。電力公司雖然自動減價至百分之零點五也沒有人光顧。

吸收太陽熱能

巫志雲

如所週知，像蘇聯等幾個大國，都曾研究過：吸收太陽的熱力用來煮飯。這種新發明，雖至今仍未够理想，但我們不難想像得到，只要科學家們潛心研究，將來定能發明出一種專門吸收太陽熱力的「容熱器」來的。到了那時，家家戶戶都備有這種「容熱器」，於是大家都能利用天然的太陽熱力來煮飯；而熱則能生光，雖到了晚上我們也一樣能獲得光明的。

假如這種新發明一旦成功，則全世界人類有福矣。年中賺了大錢還想要再收附加費的電燈公司也就冇晒表情，於是人心大快矣！

人體發電

口天

人體在新陳代謝過程中不斷地產生大量的熱能。有這麼的一天，能把體內的熱能轉變成電能的話，那時候，這個世界將會變得多麼美妙！

如果人體本身供應電流成爲事實之後，火水燈可以放入博物館陳列，電燈任開唔駛，家家戶戶用得上電熨斗、

克拉科夫市中心廣場的瑪麗教堂。每天中午吹號人就在左邊的鐘樓上吹號報時。

唱江南

幻印

和平飯店筵上

凌雲樓上盛敦槃，與粱燈痕寄暢歡。萬里行程淸玉貌，中春風雪鬱深寒。漸看媚暈升爐畔，時有狂言發酒端。身近故人凝不已，還如當日勸加餐。

上海的和平飯店即往年之華懋飯店，位於南京路外灘。當和平飯店開幕之日，此飯店巨廈，落成垂三十年矣。其八樓仍設餐座，有川餐、粵菜與本地菜。寶風樓主人自西南來，居和平飯店，余爲之洗塵，既能，又求其旅舍爲夜談。所居爲德國式房間，有壁爐，以玻璃爲煤塊，引電流，「煤」若能自燃者，實則室中自別有水汀，壁爐特爲裝飾耳。

小鋤頭

假如發明一把小鋤頭，能要什麼有什麼，從此，我們不是可以永遠過着和平、幸福的日子嗎？

北京小品

江幼農談北京鴨

唐然

上一篇我談到苦學青年江幼農。我去看他的那年，他才二十歲，長期纏綿病榻，以致在形容上已經缺少青年人活潑的氣息。但是，事實上他的生命力是何等旺盛強烈啊。

他有一篇談北京鴨的科學小品，很有趣，摘錄一段如左：

「美國長島地方，素來有『鴨子國』的稱謂。因爲那兒畜養了千萬隻的鴨子，每年可供給全北美消費額的半數。新聞記者在參觀了那裏的七十六座養鴨場以後，曾經寫下這樣的印象：『遠遠地向右方眺過去，有一個河灘，而不論沙灘或河灣，全佈滿着潔白的鴨子，下面是平坦的沙上，織成一幅美麗的圖畫。』這些鴨子的品種，却就是我們的北京鴨。因爲它們完全是由一八七三年某美國商人攜歸的四隻北京鴨，與以後數年再攜歸的十四隻所繁殖出來的。到現在爲止，那兒作爲鴨子國，已經將近百年了。我國有不少優良的動物植物，都曾被美國引進了去，上述的北京鴨，不過是就中的一個例子罷了。」

他還用「白毛分綠水，紅掌踏青波」的詩句來形容北京「鴨子房」之美。可見他在文學方面的修養，是不算壞的。寫這篇北京鴨的時候，他頂多只有十九歲。

對世界也發生了一個巨大的影響，整個地球都進入了電氣時代。中國、印度、蘇聯人口最多，發電量當然也最大！電氣設備也是全世界最好。美國、法國、意大利……也不差，因爲他們都擁有一少「熱彈」和「噴火女郎」！（編者按：流行性感冒盛行，數十萬人發高熱，電力更加充沛矣）（自按：「假如發明……」徵文之一——「小鴿子姑娘」觀後感。）（火星）

謎語

草山夢早已成空，一寸斜月照半牆。謎底「蔣」。（澂）

眞乎？

某商店廣告曰：「本店宗旨，蝕本主義。」此店老闆眞是天下第一好人也。（泉）

讀者來函

逕啓者：前數日「大公園」內刊登劉郎先生之「唱江南」，描寫浙江奉化溪口風景，其旁所刊之照片爲溪口武嶺蔣墓頭之「文昌閣」，蔣墓不在附近，而在離溪口市鎭約五華里外。敝人原籍奉化，去秋且曾返鄉一次，溪口景物依舊，且多新建築，敝人素愛貴報，故敢不揣冒昧幸函說明。陳甫耕上。

災禍的定義

在西德某小學裏，教師命學生解釋「災禍」這個名詞的意義。

學生甲解釋說：「如果礦井裏的昇降機突然掉了下來，這就叫做災禍。」

「不，這只能說是重大的不幸。」教師糾正說。

學生乙接着解釋：「如果一艘滿載穀物的輪船沉沒在大海裏，這就叫做災禍。」

「不，這也不算是甚麼災禍，只能說是重大的損失。難道你們都不知道什麼叫做災禍嗎？」教師懷疑地向學生們掃了一眼。

學生丙連忙回答：「我知道！如果阿登納先生不再當選爲聯邦總理，這就叫做災禍。」

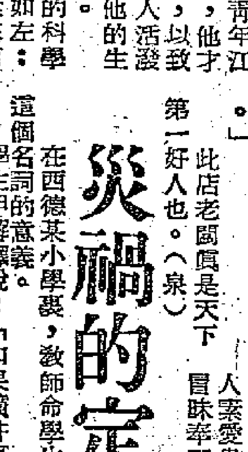
「完全正確，」教師讚賞地點點頭，接着問：「你是怎樣想出來的？」

「因爲這既不能說是損失，也不能說是不幸！」

（甘尚武譯自德國雜誌「貓頭鷹鏡子」）

波蘭古都克拉科夫的號聲

風人



每天，當波蘭古都克拉科夫鐘樓上大鐘的雙針正指着十二點的時候，一個穿黑衣的吹號的人，就在那高高的鐘樓上面出現了。他開始站在西方，手裏拿着一只銅號向空中舉了一下，接着，一陣嘹亮的號聲就從半空中發了起來。號聲的旋律緊急而高亢，一會兒像戰馬奔騰，一會兒像溪流發出了急躁的喧鬧，一會兒又像西風掃落葉般地悲鳴。號聲在西面吹了一遍，又轉到了南面，對着南方吹了一遍之後，又轉到了北面。最後，他轉到了東面，吹起了同樣的號聲，但是，他剛剛吹了一半，就嘎然停止了。那吹號的人也從鐘樓上消失了。

克拉科夫中午的號聲已經吹奏了七百多年，每一次都是吹着同樣的曲調，每一次都是最後向東面吹了一半之後就停止了，這是什麼緣故呢？相傳在十三世紀四十年代，韃靼人的軍隊逼近了克拉科夫城，這個城市的守望者就在高高的鐘樓上，向着城市的四面八方吹起了報警的號聲，告訴人們：「韃靼人來了！韃靼人來了！」可是，當吹號的人轉到東面吹奏的時候，韃靼人的一支利箭，射穿了他的喉嚨，號聲吹到一半就停止了。

現在，克拉科夫中午的號聲，就是完全按照七百年前的樣子吹的。這個號聲，不止是響徹在克拉科夫的上空，而且通過波蘭全國的中央廣播電台，每天中午十二時報時的號聲，就是在克拉科夫鐘樓上吹的。

影談

小鴿子姑娘

潘君儀

「你看天上那朵雲，又想下雨又想晴；你看地下那個妹，又想做鴿呀又想做人！」

這是「小鴿子姑娘」中的幾句歌。你看是不是很有趣？聽說這幾天影圈內的人都管石慧叫「小鴿子」，叫傅奇做「小鴿子姑爺」。小鴿子爲什麼又想做人呢？那自然是爲了傅奇了。

影片的故事簡單說來是這樣，在一個鄉村裏，有一個財主錢老爺非常的蠻橫，他畜養着一頭「怪鳥」，誰不聽他的話，怪鳥就會使那個人頭痛。因此錢老爺可以恣意凌虐鄉人，他借錢給窮人是一個變兩個，兩個變四個，四個變八個。沒有錢還他，就「什麼都要」，把窮人家中的東西都搬走。有一次他打傷了一只鴿子，給一個年青人大平（傅奇）救了。小鴿子見大平沒有親人，家裏又窮，就變成一個小姑娘，天天幫他打掃收拾、燒飯和洗衣裳。後來又幫村裏人用計把錢老爺的怪鳥弄死，從此大家才快快活活地過日子。

以一個幻想的類似童話式的題材拍一部電影，在國片中還是很新的嘗試。小孩們看了本片會覺得非常的好玩，但影片的原意還是拍給大人看的，所以有許多趣味處要大人去領略。

譬如那個「怪鳥」，含意極不簡單。他代表的就是錢老爺那種人所恃的勢力，「誰不聽話就會頭痛」。在影片末尾，錢老爺和許多鄉紳老爺同坐時，那些老爺們忽然發出了似怪鳥的聲音，這是影片給大家的一個暗示。怪鳥不除，窮人們是一天不得快活的。

題材是新的，表現的形式是新的。影片的成就，可以拿一個「新」字來包括。小鴿子姑娘和大平有沒有愛情呢？有，但是劇作者寫得很含蓄、很淸新，只在他們眼波、笑意中去表現。即使他們在橋頭談情的時候，也還是用一支「猜謎歌」隱隱約約地把心事述說。這是我對影片非常喜愛的一點。

看過本片的朋友，有兩項是異口同聲的讚美。其一是那支「猜謎歌」，有人聽了之後，到處去找歌譜來學。其次是石慧的扮相，天眞、美麗而又凝重，使大家不期然地激賞。這和編導的努力也有關係，影片極力使小鴿子姑娘看來親切而又眞實，並沒有使人有什麼「怪物」的感覺。因爲「小鴿子」所代表的是一個純潔的願望，所以那形象也是純潔的。在她要施法戲弄錢老爺的時候，影片用溫柔的歌聲來表現，我以爲是很好的一個片段，因爲這也有助於對「小鴿子」的柔和性格的刻劃（不過那支歌若唱得輕快一點，喜劇性會較濃）。

我覺得本片的兩項因素——誇張的筆調和抒情的筆調還不能做得水乳交融。本來，這樣的片子可以拍得非常非常的美，像一首詩那樣，找不出雕琢的痕跡。但我相信，本片將成爲童話式影片一個美麗的起點！

西洋漫畫

船長的吃水深度

娛樂

適時電影「灰闌計」專講妾侍問題

花心男人當心頭殼

國語影片「包公奇案灰闌計」就快公映了；這部新片的故事採取於「包公奇案」，橋段的曲折精采是不言可喻的，但更值得一提再提的是影片中以當時代的納妾風氣作爲戲的出發點，然後再渲染出由於丈夫的納妾所引起的家庭大悲劇，寫盡了妻妾之間的種種矛盾、使世之欲享「齊人之福」者知所警惕，影片在這方面是含有其廣義教育作用的。

當「妾侍」制度的存廢問題正在此地辯論不休的時候，「灰闌計」的故事，等於是翻開了「妾侍」制度在封建時代寫下來的一頁帳，抽取出矛盾最深，痛苦也最重的妻妾糾紛事件，非常生動地形諸銀幕。影片中刻劃出幾個典型人物：第一個是名丑半日安所飾演的馬員外，此人是典型的「僞君子」，明明爲了風流作樂而納妾，却偏偏要說是爲祖上的香燈打算；第二個是名演員紫羅蓮飾演的歌妓海棠姑娘，爲因親老家貧而淪落歡場，當她決計從良的時候，誰知嫁人作妾，結果嘗盡人生的苦杯；第三個是譚蘭卿飾演的馬安人，在影片中似乎是一個被否定的人物：爲了爭家財，奪子嗣，竟使盡奸謀去誣害「妾侍」。影片中的馬安人表面看來是可恨的，但進一步想想則又令人覺得她的所以如此「奸險」，丈夫的納妾才是一切罪過的主因；第四位是舞台上的文武生麥炳榮飾演的張林，由於妹子的淪落青樓，使他受盡譏嘲，於是發奮做人，流落江湖，終於自己出了頭，也替妹子報仇雪恨。

最後，我們要加以冊讚的是歐陽次伯飾演的開封府正堂包龍圖，由於他的明鏡高懸，公正嚴明，所有作奸犯科的壞蛋都受到應有的懲罰，在他妙計安排之中，一樁兩母爭兒的複雜訟案，被他老人家輕輕地破了底蘊，使一位受苦受難的慈母重新獲得她的兒子。（野園）

新片介紹

匪夷所思的故事

荒島仙窟日月情

樂聲、百老匯昨起上映

把一個軍人和一位修女放在一個荒島上，你想那後果是什麼？你該說：「天知道，阿里遜先生！」（「荒島仙窟日月情」的原名）

別誤會，那後果並不如你所想的所謂臨世樂園：孤男寡女還有什麼好事可作的，不一塌胡塗才怪！

「荒島仙窟日月情」之所以成爲一部奇情故事，就是因爲它並不落俗套（英國以前有過一部「春泛桃花源」——Saturday Island）。使人意想不到的，這個男女主角的故事，竟牽扯到盟軍與日軍爭奪戰中去。

故事一開始就是海軍陸戰隊隊員阿里遜（羅拔米湛）因爲自己的運輸艦被日軍魚雷炸沉，乘救生筏飄流到一個無名的小島去。原來這一處的居民早給日軍趕走，島上現僅有一位修女。島上原有一座小村落和小教堂，但爲了怕日機來偵察，他們逃在地洞藏身。不久，島上的村落和教堂果然給敵機炸毀。跟着，日軍的戰艦和運輸船都來了，這個孤島就給他們進佔着；而那兩位生還者就連找尋食物也成問題。但飢餓終於迫他去「打劫」日軍營地，經過好些驚險，他才偷了一些罐頭食品溜走。最後一次，女修士病倒了，於是他又去奪取日軍的藥品，這次還殺了一名日兵才得手而去。另一方面，盟軍反攻了。他們在海空襲擊下，也和敵人的處境差不多。總之，這是一個非夷所思的故事，劇情的構思相當奇妙。

「荒島仙窟日月情」是導演尊侯士頓的新作，過去他導過「無比敵」、「東非抗敵記」、「孤城虎將」、「碧血金沙」、「更闖人未靜」（即「鴛鴦浴血戰」）。

這部片拍於英屬西印度羣島的一個熱帶小島（Tabogo）。拍這部片時，男主角羅拔米湛在第一個逃跑的鏡頭中，就擦傷了足踝。第二個鏡頭需要羅拔躺在一塊突出的石上，身子一半給海水淹着。該片的助導領導演去看該地點時，尊侯士頓還嫌着說它不够危險。說時遲，一個卅呎高的巨波打過來，立刻把其中一人捲去。

女主角狄波拉嘉對導演的工作有頗中肯的意見。她說：「他不會滿足於你已可能做到的事。他總是要求更多而且特別的東西。過去，我很多時想與我的導演拗執，但對侯士頓，我只想旁觀和傾聽。我從來沒有跟任何像他那樣的人工作過。他有一種不苟且的態度。看我的頭髮吧。它給剪剩一吋長吧了！」

繼這部片後，狄波拉嘉的新作還有「愛情事件」；羅拔米湛的新片「奧京間諜戰」也將在本港推出。（念爺）

美國海軍英雄事蹟

碧・血・濺・長・空

豪華、快樂昨起聯映

如果你不幸變足殘廢了，你的一生難道就在輪椅和扶杖上虛度麼？對普通人，那也許是可能的；但對一位事業心極重的男子（像「碧血濺長空」的美國海軍英雄史辟域德），他的一生就是一段冗長的跟命運奮搏。

「碧血濺長空」是本世紀美國海軍英雄史辟域德的傳記片。故事敍出美國海軍航空事業初長的經過，但透過主人翁獻身水上機飛行去描寫。

一九一九年，第一次世界大戰結束後，美國海軍只得十二架飛機和卅人可供應用。史辟完全沒有受過訓練，便單獨駕機起飛，結果飛機毁了，他也受番開吊。但史辟可也打破多項水上機飛行、飛程及速率的紀錄，其中還包括與陸軍飛機搏戰，作環繞地球飛行的壯舉。片中航空母艦「勒辛頓號」、「沙拿托嘉號」與「蘭古尼號」，也佔着重要的地位。

史辟域德是事業心極重的人：他全心全意放在海軍上，使他的妻子也冷落了。爲了遷就他的工作，他們曾搬過幾次家，但史辟「有一個寫着『海軍』的大抽屜，和一個寫着『飛行』的大大的抽屜，而刻着『明妮』（他的妻子）的抽屜却很小很小」這話就是他底太太的怨言。

但他的奮鬥的人生却始於跌傷腿後（從家裏的樓梯跌下來）。在入院期中，他的老友（工程師露遜，丹尼利飾）鼓勵他寫愛情小說，但並沒有成就，於是他改寫關於飛機、戰艦、戰爭、打鬥的故事，處女作「戰場上傑出的英中英雄」才賣點錢。不久，史辟應製片家兼導演尊福（就是本片的導演）的邀請，到荷里活寫一部關於海軍、戰艦、飛機以及有關人物的劇本。他的電影劇本「Hell Divers」（和里士比利主演）和「Test Pilot」（奇勒基寶、史賓沙德里西、米爾萊主演）、They Were Expendable（尊榮主演）都是就他本人的經驗寫成的。除此之外，他也寫過一部舞台劇「Ceiling Zero」。但甚至在那時候，他還是一位坐在輪椅上工作的人。更使人佩服他的毅力的，一九四一年十二月七日珍珠港事變發生時，他還在扶杖的協助下，走到華盛頓去請求委任，結果只在軍事策劃部作指揮。但他的熱情終於趕他走上戰場的最前線——起飛了。

美高梅拍這部片時，曾特別建造六架水機；從前爲拍愛絲德威廉絲的游水片而用的大缸，在這部片再被啓用去拍飛機撞毁的鏡頭——當然，飛機只是模型。

「碧血濺長空」的外景拍於美國海軍水上機發源地賓沙哥拿。拍完這部片後，尊榮帶了妻子到歐洲去度假，回來後再拍「已失去的傳奇」。導演尊福與尊榮是老拍檔，這次是他們第九次合作了。（ ）

「小鴿子姑娘」中的石慧和傅奇，你看看像不像「天仙配」中的七仙女與董永？

傅奇石慧對錯親

▲傅奇石慧將爲「長城」主演一部古裝歌唱片，片名「對錯親」。「對錯親」原是出名的黃梅戲，「長城」預算以五彩片拍攝，日來演員們勤於練習身段和歌唱，做好演出準備。

巨・人・小・鏡・頭

▲「巨人」是名符其實的「巨片」，片長達三小時又十八分鐘，只差十分鐘就追上「戰爭與和平」。

▲該片是由愛納・斐拍一本暢銷小說改編的，斐巴曾在美國油礦富饒的德薩斯州住過十二年，然後花了兩年功夫，寫成這一部描寫油田富翁三代故事的小說。原著小說銷數爲二千五百萬本，統計擁有讀者達六千萬人。

▲導演佐治史提芬是一九五一年以「郎心如鐵」得過金像獎的地道美國導演。他的其他名作，有「原野奇俠」等等，是荷里活一個很有才能的導演。

▲「巨人」演員名單中，除了三大明星伊莉莎白泰萊、洛克遜和占士甸之外，還有荷里活新女星卡路貝嘉（「嬌娃春情」女主角），和最近成爲「飛女情人」的沙爾敏奴（「阿飛正傳」中最後死於警槍之下的孤兒）。

▲「巨人」中的音樂，也是出自名家之手，配角由狄米克湯金斯所作，並由他親自指揮。此人就是得金像獎的「龍城殲霸戰」主題曲（午日之歌）作者。荷里活西部片也有「主題曲」，是他發起的，自從該片之後，他生意興隆，寫了許多電影插曲，但據說爲「巨人」寫配曲，特別賣力，因此成績也很好。該片的插曲，已由美國七家公司灌成唱片，銷路甚佳。（小明）

影劇圈

▲五月份開始，利東線將有粵班陸續上演，是「非凡響劇團」打頭陣，接着上演的有「仙鳳鳴」及「新艷陽」。（按：利京線近來上映的國語片，賣座殊差，每院每日收入不及一千元者有之，故有提前結束映國語片之可能。）

▲「搶子奪姑」這部戲，現在又有人「翻抄」，並定了下月初開鏡。演員有新馬師曾、吳君麗、霎珍珠、譚蘭卿等。

▲法國片「浴室情殺案」在港大爲收得，本港製片家見獵心喜，又爭住開嚐積戲出嚟。聞邵氏公司搶先開拍類近「浴室情殺案」題材的粵語片，片名是「酒店情殺案」，由新人高亮、林鳳、馬龍、尤奇、麥基主演。

▲纖纖弱質的鄧碧雲，居然搖身一變，變作威風八面，講打講殺之女俠。在「大成」最近完成的「十三妹大鬧能仁寺」裏，鄧碧雲是飾一個會飛簷走壁、舞劍飛刀之「十三妹」。「十」片定廿四、五在金國線公映。

▲影圈中近有一句流行語，就是：「你兩仔爺撈埋嘅喇！」原來，張活游之子楚原，近來在編劇界已嶄露頭角，最近張活游自資拍製「十萬童屍」，該劇乃楚原編劇者，張活游做老細兼主演，故有「你兩仔爺撈埋嘅喇」之說。（子）

泛湖三女俠　梁羽生

第一回：一劍奇人　雙生玉女　十年完舊約　週歲惜分飛

黑暗中各人按着兵刃，屏氣凝神。蹄聲到了門前，戛然而止。鍾萬堂心裏奇道：「如何只是一人一騎？」周靑也甚詫異，正待起身，只聽得外面的人拍門叫道：「師傅，師傅！」馮廣潮吁了口氣，欣然說道：「是王陵，瑛兒你去開門，接你的大師哥回來！」周靑將馮廣潮一把拉着，低聲說道：「是你那在京中幹鏢行生意的徒弟？」馮廣潮應道是。周靑道：「不要說出你曾拜我爲師！」馮廣潮頷然一笑，問道：「有什麼可疑嗎？」周靑道：「小心爲上。」大門打開，燈火通明，一個三十左右的精壯漢子，緩緩走進，一見屋裏這麼多人，躬腰問道：「師傅，今天是什麼喜慶日子？」馮廣潮道：「你添了兩個姪女，今天是她們的週歲。」王陵忙向馮英奇道喜，問道：「嫂子和姪女呢？睡着了麼？」馮英奇道：「在裏面，等會叫她們來見師伯。」馮廣潮引他拜見客人，他聽了鳳凰醫隱鍾萬堂的名字，已吃了一驚，再聽得周靑的名字，急忙拜了下去。周靑雙目炯炯，銳聲問道：「你沿路可碰到了什麼人麼？」王陵道：「在薛店附近，曾見十餘名武士打扮的人，連騎西去！」薛店離汝州不過百里，那些人若是京中追來的血滴子，該在王陵之前來到汝州。馮廣潮心中一寬，暗道：他們想不知道周老師在此，此際想已繞過汝州西去了。」周靑面色稍轉緩和，又問道：「他們沒有問你什麼嗎？」王陵搖搖頭道：「沒有！」周靑「哦」了一聲，不再言語。

鄺練霞聽得師哥聲音，抱了馮瑛馮琳，從內室走了出來。鄺練霞夫婦與王陵都是同一村子的人，馮英奇與王陵又是青梅竹馬之交，同門習技，所以大家都很稔熟。王陵親了兩個女娃，歡然說道：「師妹，大喜啊，你的喜酒我還沒喝，現在先喝你的寶酒了！」鄺練霞低鬟一笑。馮廣潮道：「你在京中鏢行幹得好好的，怎麼有空回來？」王陵道：「鏢局裏派我到淮陽接鏢，順道拜見你老。」鄺練霞笑道：「公公，師哥遠道而來，讓他進去洗一洗，卸下行裝，再出來陪你老說話吧。」馮廣潮也笑道：「是啊！我老胡塗了，練霞你引師哥進去，瑛兒琳兒留在這裏。」

周靑本在沉思，見着兩個粉雕玉琢的女娃，眼睛一亮，過去仔細看了一陣，又摸了摸兩個女娃的骨頭，說道：「這兩個女娃子比你行，是天生的習武胚子！」鍾萬堂笑道：「老周，想不到你還會看相？」周靑端了面容說道：「星相之學本屬無稽，但骨格性情，小時已露，我久歷江湖，只見過三個骨格奇特的孩子，這兩個女娃子性情我尙未知，另外一個，十年後，不是英雄，便是梟雄！老鍾你可得小心了！」鍾萬堂跳了起來，問道：「你是說我的徒弟？」（十三）

白門艷　青山

第十章：忍痛毀盟

彈唱至此，崑生悲從中來，突然擱着椏槽，把琵琶橫向牆上一掃，只聽得「乒崩」一聲，四絃俱絕，一具琵琶，碎成幾段。忍不住大哭起來。抱着碎爛的琵琶，側臥在床上，好不悽惶。

崑生哭了半天，掙扎着坐起，覺得萬念皆灰，現在，這一條胭脂潑粉的秦淮河，再也沒有什麼留戀的了，不如回到老家，守着幾畝薄田，平平淡淡過此一生便算，放誕風流，空惹得滿腔惱恨，何苦來？

他的行李本來不多，把幾本樂譜曲詞，放在枕箱中，琵琶已碎，其他的洞簫秦箏，也準備不要，鋪蓋一捲，便已把行裝收拾好，喚進了居停主人，算淸房錢，就告訴主人說要回鄉下去了。

當崑生正要起程，來了卞家的人打了一頂小轎，傳卞媽的信，請他馬上到暖翠樓，崑生本來不想再見玉京，但一場相與，此別不知何日再會，便再見一次也無妨，當下按着行裝暫時不發，隨了小廝坐上轎子逕來舊院。

到了暖翠樓，只見卞媽和玉京默默相對，樓中連侍婢也沒有一個，玉京見了崑生，只得親自倒了一碗香茶，遞將過去，低聲叫了一句師父。崑生見此情形，已暗料着了八九分，是卞媽又在盤問玉京。

「蘇師父！」卞媽長長嘆了口氣，「眞估不到玉京這樣不知自愛，隨便就把身子斷送給了吳偉業。」

「你已經知道了。」崑生冷然說：「我也不必再告訴你，這是前生結下來的孽緣，沒甚可說的。我們做師保的已經盡了責任勸告過她，她又不是不知道那姓吳的人靠不住，前回教坊司的事情，可以見着這人的品性，偏是她要來不迭的把身子給他，還有什麼話可講。」

崑生這說話，還勉強按捺着自己，但滿臉上已蒙上一層嚴霜。玉京此時，卻沒有哭泣，因爲她以爲自己做了這件事，根本沒有什麼不對，師父和卞媽對偉業沒有好感，雖則未經過任何儀式就與偉業有了肉體，這是可愧的，但這只足以使她有點難爲情而已，並不使她覺得後悔。因此她只是低下頭去，沒有作聲。

卞媽聽了蘇崑生這番說話，知道他也在生玉京的氣，回過頭來，便對玉京說道：「你聽到師父的說話沒有，可知我沒有錯責備你。」

玉京本不想說什麼，但卞媽一再嘮叨，迫得她起了反感，抬起頭來對卞媽說：「媽，我雖然錯了，但你又何嘗不錯，前些日子裏，你不是說要把我許配給吳老爺麼？」

「但我不是叫你這樣暗地裏偷偷摸摸。」卞媽生氣說，「要嫁也得讓他好好的梳攏你，更不承望你未嫁人便有了身孕。」說着指着玉京的肚子。（一〇六）

襪雨樓筆談　伯雨

倒運官與行運官

吳敬梓「儒林外史」第三十五回「聖天子求賢問道，莊徵君辭爵還家」，寫莊尙志被明帝召入京，着其於便殿朝見。屆時：

莊徵君屏息進去，天子便服坐在寶座。……（天子問了他民間之隱）莊徵君正要奏對，不想頭頂心裏一點疼痛，着實難忍，只得躬身奏道：「臣蒙皇上淸問，一時不能條奏，容臣細思，再爲啓奏。」（天子回宮）……莊徵君到了下處，除下頭巾，見裏面一個蠍子。笑道：「臧倉小人，原來就是此物，看來我道不行了！」

於是求放歸家。吳敬梓寫此事，亦有所本。明人郎瑛「七修類稿」云：天順間，徵士吳與弼到京，英宗御文華殿召對，問其大略。吳默然無語，惟曰容臣上疏。衆方駭異，上不悅，遽起，吳出至左順門，覩之，有蠍在頂，已螫皮肉紅腫矣。人方知其適不能答者，忍痛故也。宋淳熙間，史寺丞輪對，適言高宗某事，史忽淚下，玉音問故，對曰：「因思感先帝舊恩耳。」孝宗亦淚下。明日御批史爲侍郎，不知當時乃爲蜈蚣螫頂，不能忍痛淚也。嗚呼，均爲惡蟲螫頂，敬君者不此亦可謂，而欺君者蒙恩，豈非數哉！淸嘉道間人錢泳「履園叢話」記雍正時有一同知引見，亦因蠍子所咬而流淚，亦如史寺丞之「欺君」而得知府，人遂呼之爲「蠍子太守」云。錢氏所記，恐係誤聞史之事耳，天下事未必有相類至此也。（附記：余所引之「儒林外史」，乃一九五四年北京作家出版社本。書中明帝賜莊徵君恩典，有「將南京元武湖賜與莊尙志」。此書凡是「玄」字，皆作「元」字，如玄色作「元」色，直不可通，不知何以尙爲康熙帝避諱也。再版時似應改正。）

神秘戒子

文藝畫圖

（七一）美玉聽了家榮的敍述，知道他們的結婚戒子，曾經引起兩個竊賊的垂涎，而頭一次出現的竊賊，竟是家榮的好朋友余日滔。不禁疑雲重生。她斜睇家榮的神態，覺得家榮似乎對寶媽媽回戒子的功勞，甚爲感激。

（七二）美玉一邊從家榮手上接過戒子，一邊道：「這只戒子究竟有什麼惹人注目之處呢？」家榮道：「其實並沒有什麼不得了，不過據家母說，這是家傳之物，從我高祖一直傳現在，它的時點，就是在一日之間會變三種顏色……」

（七三）家榮續道：「它的鑲工雖然精妙堅固，但我卻嫌它古板了一點。家母因爲它有傳家意義，一定要我用作結婚約戒，當時我也曾和美儀商量過，她表示寶石是稀世之寶，她非常喜愛，所以這次我決定要給她陪葬，也是這意思，誰知……」

小說林

劫心記　司馬夫奇案之一　許德

二、劫走了女人

「你知道那三家人家住着些什麼人嗎？」我問。

「當時我不知道，後來我查過了。」司馬夫說：「一家是外國人住的。主人開了一間大商行。另一家是一個中國紳士住的，很有點名氣。還有一家，比較特別一些，住的是一個二世祖。」

「什麼二世祖？」我問：「也許跟這個金小姐有關係了。」

「現在還不淸楚。可是這一家人家只住了一個老太婆，另外一個小孫兒。主人夫婦都不住在那裏的。不過看來手上有點錢，有兩個女用人，一個管理花園和做點雜務的男工。孫兒年紀很輕，不過十歲八歲。」

「你看到她們了嗎？」

「看到了。這還是今天的事。」司馬夫說：「昨晚我從你們家裏出去，是約了一個人替我打聽這些人家的，他把紀錄給我看過了。因此我今天就去看她們。那孫子正在上學，老太婆在晒太陽，看來也沒有什麼可疑的地方。不過這也是表面觀察的。我還要調查。」

「昨天晚上的事可怎麼樣？你說看到他們劫走金小姐，眞有其事嗎？」我問。

「當然是眞的。」司馬夫笑了笑：「他們看似很聰明，其實我覺得很笨。」

「你怎麼會看到他們的？你快說！」

「我是從你那個什麼林標想出來的。」司馬夫說：「我覺得這個人很可疑。雖然我是說過叫人調查那個金小姐的事，要他們通風報信，我願意給他們酬勞。可是我沒有說過給他們一百元。其次，我也想不出這個林標是從那一方面跑出來的，他應當說出他的身份和來源。不該這樣含混其詞的。是不是？因此我就懷疑到他是個問路的人。」

「你是說，他是先頭部隊，打聽我們的虛實的？」

「他來證明金小姐是否眞的在你家裏。」司馬夫喝一口咖啡說：「他既然已經證實了，那末他就設法對付金小姐。最初我以爲他們會行刺了她什麼的。所以我昨晚一直就躲在你們的屋子外面，不過你們不知道吧了。

「大約在兩點鐘左右，你們家門口來過幾個形跡可疑的人，坐了一輛車子來的。大約有四五個人。他們在你門口停下來，我以爲他們要採取行動了。那時我伏在對門的小鋪子的屋頂上，只見他們在你的住處四邊繞了一過，又上車走了。我就知道他們是來踏勘的了。我再等着。到了五點多，我看到你屋子裏開了燈，你又熄了燈。我爬下來正想查問，

「那時我接到了一個電話，是找你的。」我說。（二十）

是日也　人人有偏見　人中馨

上海佬知慳識儉，又有一例，昨晚他發高熱，燒到一百零幾度，今朝仍不肯睇醫生，只買了兩粒亞司匹靈吞服，下午仍不退燒，成個人落晒形，眼光光，結果在上海婆扶持之下，到公立醫院輪診。他們下午四點零鐘去，晚上九點幾至返來。他的一仔一女，在我處吃飯。上海佬兩公婆回來，幾乎蟲左，原來病者輪診之衆，數以千計，其中病者約佔六成，其餘是病者之家人，好人變左病人矣。本來，公立醫院已加開夜診矣，無奈僧多粥少，不夠分配，兜要成幾點鐘，家人混雜病者之間，流行症認眞猖獗也。過埠房探病，上海佬面無人色，吟吟沉沉曰：「媽個嗶，這個病，說大不算大，說小不算小，要是在從前啊，媽個嗶，早到美國去醫嘞。」我勸他有病在身，唔惜住個荷包，又唔係拈唔出，不如請個私家醫生睇下。上海佬大抵仍發高熱，冇答我，一味從前啊，媽個嗶，從前啊。看來上海佬之病非輕，我轉勸上海婆，上海婆一味搖頭，鞋鞋聲，不知打乜主意。有病唔捨得醫，變左唔係慳，而係孤寒矣。但阿珍不信上海佬二千幾文入息，阿珍曰：「舊時有錢，呢層唔知佢，現在呢，點都冇二千銀，信佢嗡唰，二百零係睇裏佢嘛，有數得計，呢處二百二銀大祖，我頂左百五，但差唔多矣。」我笑曰：「又咪睇得人咁衰。」阿珍曰：「唔地價出七十，兩公婆，幾都唔睇嘛，仔女又未讀書，日中伙食，鹹魚仔就一餐，又冇請工人，有乜負擔呢？兩千文入息，豈有病都唔睇醫之理？」阿珍又曰：「唓，舉個例，個個月上期租，交遲一陣，睇佢唔催你吖。」阿珍都算偏見太深，一口咬定上海佬收左租，交番俾業主，其實，交租那個例子，根本不成理由，上海佬充大頭鬼，業主催佢，佢當然催三房客，道理一字咁淺者。之我亦冇駁阿珍。計我眼光，偏見是人類之弱點，幾乎每一個人，都有偏見者，不論對於人生觀，或者信仰一種宗教，一個主義，信之已深，人家駁一句，都唔啱，呢啲就係偏見。我自己也有偏見。有時候，人與人之間，偏見是相生相成者。例如，我本來唔憎，但人叫我憎，我就一口咬定我憎，此是人家之偏見，我受了影響，失晒自信心，也當左自己是憎，此是我之偏見。其實我唔憎也。昨晚，表大舅終於同阿珍講左幾句，阿珍一時賣激，幾乎與阿珍踩大交，表大舅聽諗話要走，阿珍又嗡左幾句說話，說什麼你走左，重好，冇人窒你骨肉，也乜物。表大舅眞係想走。我學九牛二虎之力，把他撩住，臨睏，阿珍仍在帳內唞唞聲泣，我求表大舅進帳內，向阿珍認罪，表大舅爬上床，不久，不聞飲泣之聲矣。你睇，阿珍話少的計謀，阿珍哭到天都唔奇也。我之唔憎，於此可見。（六〇六）

大蘇（太歲頭上動土）　吉叔作

金玉情鴛　靈簫生

二七　力自持不落情網

露華笑曰：「明哥無非自詡其新裝設計之佳，映出余之美麗。」明修曰：「其人如不美，設計雖巧奪天工，亦難令其美。惟露賢天生，亂頭粗服，亦自傾城，若更加裝點，便似天使臨凡。」露華曰：「明哥所喜者爲妹妹，故前此郊遊，只與伊偕，今忽對余稱道，令余受寵若驚。」明修曰：「去月之夕，余在尊府偏廳，候見荀世伯，値爾行進，吾人暢談甚洽，而錦妹始進，根據先入爲主之理，余所喜愛實爲露妹。」露華曰：「余亦喜明哥之英俊溫柔，顧余對於妹妹，必須退讓，否則姊妹之間，難免發生不和。」明修曰：「其他事情，可以退讓，但此何必退讓？」露華曰：「余欲問君於余妹，是否發生愛情。」明修曰：「露妹固當知余心何若，尙要翻覆言之耶？」言畢，遂抱露華而吻。良久，露華曰：「明哥，爾竟吻我。」明修曰：「余愛露妹，所以吻爾。」露華曰：「余極力自持，不令其落於情網，明哥偏要如此。」錦華忽至，冷笑曰：「以爲爾等到何處去，原來乃在此間談情。」曳明修曰：「余與明哥至露天舞池同舞。」明修被錦華曳去，露華亦行。穠豔香遠甚閱其言。穠豔曰：「似乎露華在家庭之中，頗畏懼其妹妹，甚至其所喜愛之人，亦不能如其意。」香遠曰：「善美對於露華愛之不如我深，而對於錦華，卻有所偏愛，此事他人不知，難道爾亦不明白耶？」穠豔曰：「我明白，是都余不肖之故。然而徐明修其人，不如理想之佳，余當從而窺探其人之行動，若有所得，由爾告露華，免其癡想。」香遠曰：「爾亦知之否，剛才彼等親吻，伊已陷於情網中矣。」二人返至露天舞池之次，綺年來執穠豔，進舞池起舞，絃樂鏗鏘，紅燈暗沉，綺年淸涼之玉頰，與彼相貼，穠豔有飄然之感。綺年曰：「爾與荀世嬸，似非相識未久，而似有甚之交誼。」穠豔曰：「余識爾荀世叔於先，後蒙其邀至家中晚會。始識爾荀世嬸，綺年竟因此生疑，可云胡鬧。」綺年曰：「余今對爾，不敢一毫得罪，誠恐爾又挽皮篋逃去，余將何處覓爾乎？」穠豔笑曰：「此間好食好住，趕我亦不離去矣。」綺年曰：「爾不離去，只爲好食好住乎？爾非貪綺之漢，到處都可得其好食好住也。」穠豔曰：「此間更有一位小姐，憐我甚深，余不忍捨去。」綺年曰：「爾此句說話，如係出自眞心，余當感激，最怕爾是信口而言，本無此意。」穠豔曰：「世間女性，對於男子，往往不肯信任，無怪爾亦如此。」綺年曰：「旣有愛我之心，何以老人家向爾提出婚姻問題，爾卻推三攔四。」穠豔曰：「爾雖愛我，何妨細看我之爲人，然後締婚。」綺年曰：「現在是君對我仍有不足，我於君完全滿意，無所用其細看矣。」穠豔曰：「就是買菜蔬，也應選擇，而況畢生伴侶乎？」綺年曰：「爾推搪之手段，自是高強，但我以至情感君，終令君答應也。」錦華與明修舞，有不豫之色。明修曰：「錦妹何作此態向我？」錦華曰：「明哥對於姊姊，非已發生情愫乎？」明修曰：「我對賢妹、姊妹，都皆尊重，並無分厚薄也。」

人海獵奇　泉方均

流行性感冒

伯襄回過身來，就見那吳先生拉開了大琉璃鏡下的一個柚木抽屜，從裏面檢出一叠包封藥材的白紙來，送到他的面前道：

「你看，這裏面用了什麼藥？」

伯襄接過白紙，隨便翻了一下，那上面，每一張都有藥店伙伴手寫的毛筆大字，什麼甘草啦、白芍啦、木棉花啦……之類，都是尋常的藥物，他不禁有點失笑道：

「這些藥物有什麼稀奇？你們到底是怎麼的？」

「怎麼的？」吳先生見他還在冷笑，便伸手把包紙搶了過來，匆匆找出一張，就在他的眼前一揚，問道：「請問這一味是什麼藥？」

伯襄定睛看時，只見黑漆漆的兩個大字，寫的是：「紅花」，下面還註着兩個小字：「五錢」。

他的心下，也有點納悶，怎麼自己會開出「紅花」來了？再說，縱使眞的要用，也未必要用五錢，這到底是怎麼來的呢？

這時，吳先生在旁卻說：

「我們壞就壞在不懂藥性，只能信賴醫生，怎料你却弄出這樣的亂子來了！人家說：紅花是不能開給孕婦吃的，你明知她已有了三個月的身孕，怎麼卻還要開這一味藥？你這不是有意要教她流產嗎？」

伯襄記得昨天他們的確說過有孕的事，但是，古怪就在自己怎麼會莫名其妙地開了五錢紅花？莫不是連日診症太多，忙昏了頭腦，以致心不在焉，弄出這樣的錯誤來嗎？他也幾乎有點不敢自信了。

那姓吳的見他默默地對着這一張包紙，沒有作聲，就又開口道：

「如果我早知道藥會出毛病，就不會教她吃的。但是，我們完全不懂，以致吃過一次之後，傍晚又翻煎了一次藥渣，兩次吃了下去，她就覺着不舒服。後來在半夜裏見了血，我才去叫了一位西醫，但已無法挽回，若不是今天有個親戚來，見了這些包紙，我還不知道是你先生用錯了藥呢！」

這一番話，把伯襄說得十分難受，他皺着眉頭，向姓吳的問道：

「你這藥是在什麼地方撿的？會不會是藥店裏弄錯了？」

「那裏有錯？」姓吳的叫道：「藥是在你先生駐診的那一家藥店買的，如果你不信，還可以看看自已的藥方！」（四）

火花　江碧

三、報應

第二天是星期六，何暖破例在正午起床——他平日習慣了睡到下午兩三點鐘才走出寢室的。女傭尙未替他預備好飯餐，何暖匆匆穿衣洗漱完畢，走進金波的房間說：

「我們出去外面喝茶可好？」

金波正在閱讀一本英文小說，對於昨晚發生的不愉快衝突尙未忘懷，而由於何暖乾爹對小桃依依難捨的緣故，明知何暖必將有許多牢騷要發洩或者需要他出面圓轉的，當即爽朗回答道：

「很好，上茶樓換換口味去。」

「你快穿衣服。」何暖催促着說。

金波略一頷首，放棄換上一套日常出街的西裝，跟隨乾爹來到街口那間茶樓，揀了最末尾的卡位相對坐下。

金堂給他們泡過茶，何暖要來西蘭花和白飯老酒，金波見他神色晦澀，禁不住問道：

「乾爹昨晚不會好睡吧？」

何暖並不交出正面的答案，故問道：

「你高興再去小桃那邊走走麼？」

金波深感詫愕，慢吞吞反詰道：

「乾爹昨晚不是吩咐過我別再去五嬸那邊嗎？」

何暖陰沉地歎一口氣，擰着眉說：

「小桃忘是一條腸根！我憎恨她卻又扔不開她，金波，你教我怎生是好？」

金波瞪目不知所答。何暖的面色白了又紅，紅了又青，很痛苦地喝乾了面前的老酒，再問道：

「你覺得五嬸這個人其實是怎樣的？」

「其實嘛，」金波怪難爲情地回答：「我年紀輕，世故太淺，對於任何人都不敢妄下批評。」

何暖自覺失言，神態變得更尷尬了，低下頭狂喝寡酒，過了許久才再欲歎着說：

「打開天窗講亮話，以我這樣的年紀，當我開始在小桃身上轉念頭的時候，我早已悚悚被攪着有隔翻的一天！不過，小桃長得那麼甜、那麼美，我見到她自然忘掉種種煩惱，更好像年輕了許多，試問怎可以放棄她呢？」

「然則你仍然要至纒着她了？」金波出奇地問。

「是的，我昨晚沒有半個鐘頭睡得入眼，加倍發覺少不了小桃，卻又不服氣向小妖精賠不是，金波，你幫幫乾爹的忙，出面替乾爹圓轉一下好嗎？」

金波莫名其妙。（廿七）

別後相思苦　希望續舊情

倾訴信箱

何不知弟弟：

謝謝你對我的信任和好意！你稱我爲好老師，很不敢當。你比我小一些，就叫我做姐姐吧。

在愛情中，如果一方顯得非常冷淡，那就證明條件還沒有成熟。或缺少發展的條件。幾年之前，你在內地一間小學讀書，認識了同班同學李小姐，兩人的感情很好，放學後都是同行，去戲院或公共場所也總是出雙入對。後來因別人嘲笑及挑撥，她對你的感情有了變化。等到各自進了不同的中學以後，大家便沒有來往。可是你心中留下她的印象是如此之深，使你對她念念不忘。因此分別後你曾屢次寫信給她，申述離別的痛苦及對她的愛情，希望兩人的感情的線重聚起來，但她總不給你回信，你也沒有勇氣去找她面談。

中學畢業後，你感到愛情的失望，同時因家庭環境關係，便到香港一間商行工作。來港後，仍不時回憶起過去和她在一起時甜蜜的情景，對她仍存着愛念，於是又一再給她去信，雖然得不到回信，你仍然不肯放下。今年藉着回去掃墓的機會，鼓起勇氣去探訪她。見面時她用很誠懇的態度接待你，並答應以後一定覆信。可是回來之後你寫信給她，已經兩星期了，仍接不到回信。於是你便開始懷疑她是否愛你，及她還值不值得你愛？並且有一連串的問題無法自解。

弟弟，你和李小姐同學時，兩個人都還是不大懂事的孩子。那時，她可能眞的愛你，但對你還沒有深入了解，也可能那時候她對你的愛情只是十分薄弱的，或者僅只是較熱烈的友情，在深度與廣度來說，都還不及你對她愛的那樣深厚。這種缺乏基礎的愛，很容易隨着生活及年事的發展而逐漸淡薄或完全消失。你問她對你這麼冷淡是何居心，上月你探訪她時爲什麼還用誠懇的態度對你，並且答應以後一定覆信。據我猜想，她對你的愛是淡薄了，現在只把你當作普通朋友，她答應覆信不過是敷衍面子。她明知道你希望重續舊情，老是不表示態度，只一味的拖延，這樣做法當然是不對的。至於現在她還值不值得你愛，要回答這個問題，是不能根據她對你的態度來下斷語的，目前你的問題也不是在這裏，而是有沒有可能和她作新的發展。

過去愛情的基礎薄弱，現在各處一方，要發展愛情，是一件困難的事，但也不是絕不可能。我主張你再寫一封信去問她，請她坦白表示態度。如果她願意自然發展，你不妨繼續和她培養感情。假如不可能成爲愛侶，以後你和她只做個普通朋友，另外找尋戀愛對象吧。你這樣對她，也算是情至義盡了，對方如果認爲勉強，延續下去固然不會有理想的結果，對大家也都沒有好處。

你想每月寄給她拾元人民幣，支持她讀書。作爲友誼的關懷，這樣做當然是好的，但不能把這個當作贏取她愛情的手段，這點你自己必須想清楚的。

醫藥顧問

治療灰指甲　要較長時間

李義先生：

手指甲和腳趾甲變脆變厚，或變了顏色，一般稱爲灰指甲。

造成指甲病變的原因很多，營養不良、手或腳部有濕疹，還有化學的、物理的和其他的原因等。

灰指甲的最常見的原因是黴菌感染。患有香港腳的人常常用手去搔腳趾間的患處，如果手指甲有破損的地方，黴菌就乘機侵入。當黴菌侵入指甲後，病變的開始是首先發現小圓形灰白斑，這些斑漸漸擴大，波及指甲全部。有時候整個指甲變厚、變脆，有時候指甲變爲褐色。

患有灰指甲的人們也常患有手或腳癬（即俗稱鵝掌風和腳氣）。這二種病也是由於黴菌感染所致。

治療灰指甲是比較困難的，並且需要較長的時間，特別應當早日治療。也應當與手癬或腳癬同時治療。

治療以外用藥爲主，可塗複方安息香溶液（配方可參看十八日本版醫藥信箱答PLF先生信）或複方安息香軟膏，每日二、三次，同時可以用刀將厚的物質刮去。如施行外科手術拔去患病的指甲後，也必須塗用以上二種外用藥，不然仍不能痊癒。

預防灰指甲應注意個人衛生，如有手或腳癬應即醫治。（津）

服務版

服務部

徵求

▲徵求年青女工一位，助理一二人家庭雜務，工作清閒，供膳宿，薪金面議，九龍城福佬村道68號地下胡小姐。

求職

▲某歷任商業信事員字體美觀善抄寫各種文件，如蒙栽培受職或接寫亦可通訊處請致道六七七號三樓文生。

▲某君，年二十二，粵籍人，未婚，無不良嗜好，高中畢業，具有英文第三班程度，曾在商行和學校任職，諳英、粵、國語。現求洋行、商行、報館、書店、工廠、公司等任何職，待遇不計，有鋪保。

或爲讀友補習初中各級及小學各科功課，時間任擇，有意請來信：九龍油蔴地砲台街六十一號地下梁文收。

出讓

▲八成新德國「愛雪芬」牌三尺樓式雪櫃廉讓，請電二七七四一號同劉君洽。

簡覆

章信先生：

如果你的狗已領有狗牌，就可以隨時帶在私家車中出街，乘私家車過海也沒有問題。

王炳先生：

你回廣州如再返港，宜先在港領一張回港證。返回內地居住，要在深圳給你的回鄉介紹書便可入戶籍，要找工作先去信廣州市接待港澳同胞辦公室問一問。

主婦須知

家庭護理幾點常識

目前流行性感冒盛行，各醫院、各診所門前都大擺長龍，病者求醫固不容易，留醫當然更難，患者只好住在家中服藥休養，因此，我們對家庭護理的知識不能不稍稍具備。家中有了病人，爲明瞭患者的病情變化，需要測量體溫，即所謂探熱。探熱用的熱度針最好插在一個盛有酒精的小口玻璃瓶裏，用時取出抓住針管向下搖動，使管內水銀降至最低點，然後囑病人含在舌下，閉口約一分鐘取出驗看溫度。

一、量體溫　健康人的體溫通常是在攝氏三十六度到三十七度之間，下午比早晨略高，體溫超出正常數字，就是有熱度。探熱的時間在早晨醒時和午睡後最適宜，切忌在飲熱水後探熱。普通每天探熱兩次已夠，有人因急於知道患者是否退熱，隔兩三小時即探熱一次，甚至驚醒患者好夢，這就會打擾病人的休息，有害無益。

二、數脈搏　在量體溫的同時，用三隻手指放在病人的手腕脈搏上，一面看着手錶上的秒針，靜靜地數他的脈搏跳動。成年人一分鐘內大概跳動六十到八十次，平均約爲七十二次，年老人漸漸增加，約在八十次以上，發熱時脈搏會增多，往往達到一百二十、一百三十次左右。

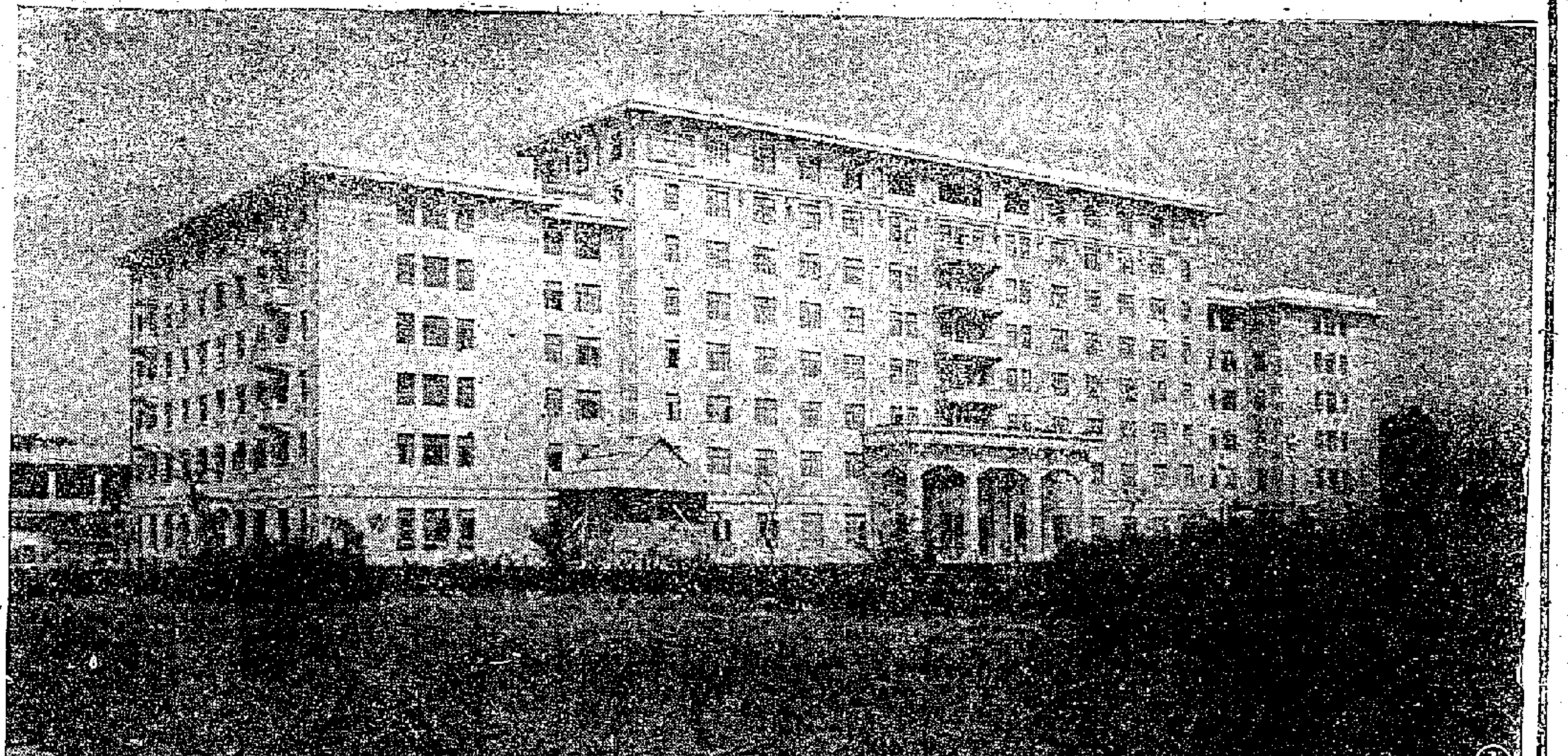
三、飲食　這次的流行性感冒大都是發高熱、渾身骨痛、傷風、咳嗽和頭痛，腸胃沒有什麼病症，因此宜給病人多進營養以增加抵抗力，不必叫病人挨餓。但因病人消化力比較薄弱，飲食宜選擇容易消化的，如鮮蛋湯、薄粥，牛肉湯或雞湯必須除油，而且只能飲湯。牛奶、豆漿也是很好的飲品，此外如麵包、麥片、掛麵以及菜湯都可以吃。水果以橙、橘最好，或用新鮮香蕉用滾水泡過，去籽除皮略加糖代替亦可。要多飲水，同時，進食要少量多次，不可一次吃得太飽。

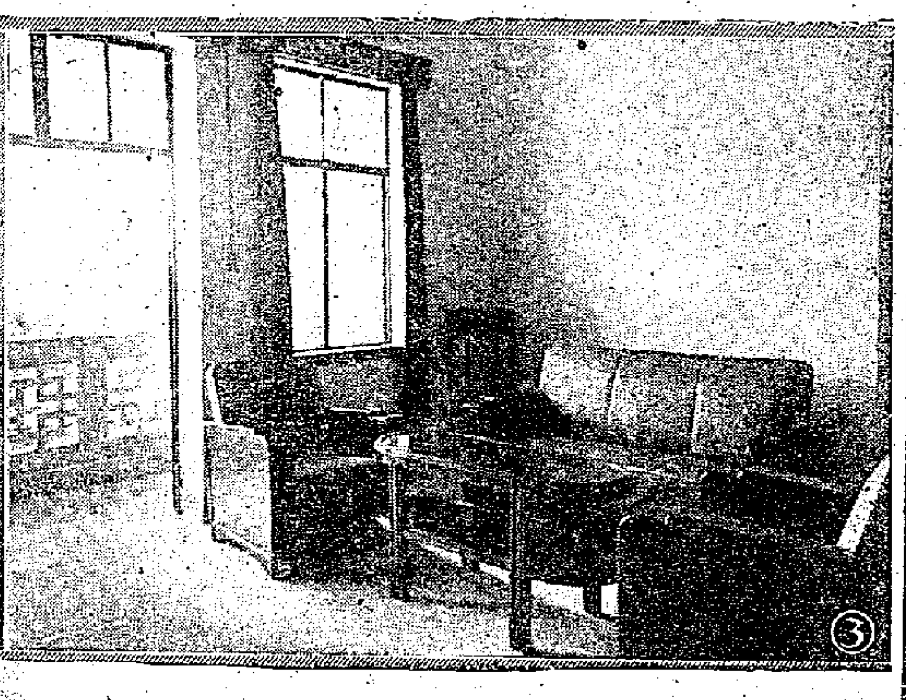
四、環境　病人宜獨臥一室，房間要向南而乾燥，開一扇窗的窗口在臥床側面，使空氣流通，又不致有直接的風吹在病人身上。病室內光線不必太暗，但須清潔整齊，使患者有安靜寧靜的感覺，心情愉快，同時也可以幫助病人增進健康的。小孩子宜與病人隔離，一方面不使孩子們傳染，同時也使病人不致受騷擾。病人床上的枕、褥、被等輪換拿到太陽下曝晒，使其乾燥，滅菌。

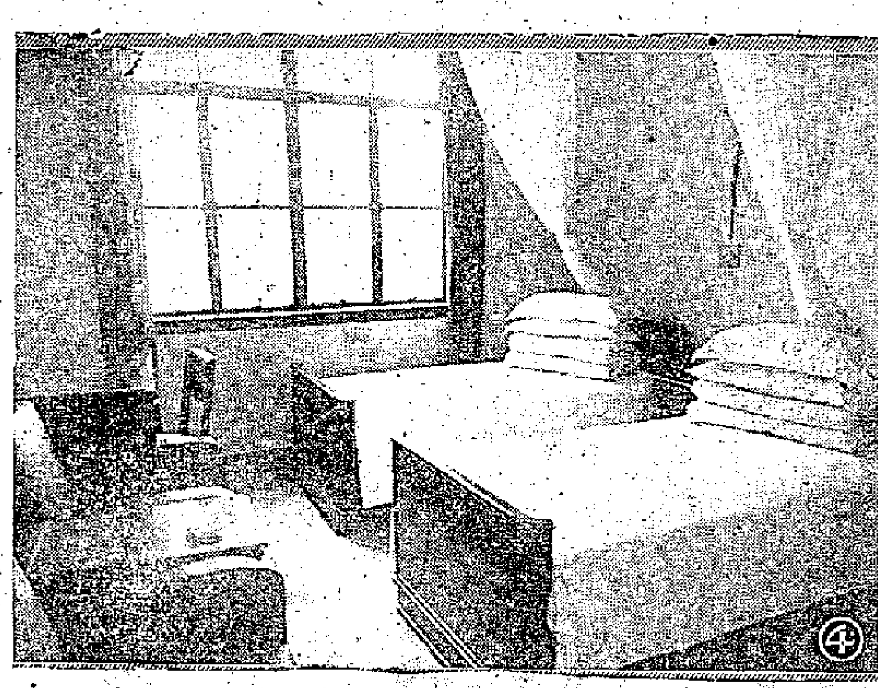
五、睡眠　病人須有充分的休息，最好是多睡。但熱度多的病人，昏睡中常有夢話，可用冰袋或冷手巾覆在額頭。倘使病人不能入睡，看護的人可用手輕輕地在他的股、足等部撫摩，起催眠作用。（津）

圖片

華南最大旅館 廣州華僑大廈







㈠廣州華僑大廈外景。㈡可容納二百人同時進食的唐餐廳。㈢旅客休息室。㈣大廈之中等客房。㈤海珠橋，愛羣大廈盡入眼底。

復活節大賽馬展開

一哩半軸戲有悉門

第九場新馬長途賽亦惹人注目

場濕地爛投注者要小心

復活節大賽馬今日舉行第一天的賽程，跑十二場，上午十一時半鳴鐘，十二時開賽，跑完前四場休息午餐。十二場中有五場是新馬，雖無主要節目，但既軸戲第二班馬拚一哩，料有精采演出。昨日下雨，場地不知有沒有變化，如果場地濡濕，下注前要細加考慮，司馬克復出，必成一般人捧場對象。郭子猷機會最大，你敢捧場否？此外，第九場新馬長跑亦惹人注目。

第一場 第五班六化郎，紅牌生賽，「諧謔」、「五金」、「冰場」、「又能」、「寶石」及「旋紡輪」乘櫃，五駒上陣。「胭脂」本來是機會最好的，但開前牌氣可怕，又配新手，如果太熱，不如選「掌中寶」一博。「起槊」有迴光能，可惜馬老難騎，機會難言，要致冷門，可在「帝國玫瑰」與「恒輝」中選一駒下注。

第二場 新馬半哩一七〇碼，「蓮伯」、「玉女」及「幾原利」倦勤，「羅馬英雄」未定騎師，「愛樂公主」近期進步甚多，應屬此中首選。「驕傲」如放出，可以一鬥。「穿楊箭」、「阿倫第」及「羅馬英雄」是爭位置的對象，此賽不易出冷門，一定要博冷，「打鑼」與「放浪詩人」是可以注意的。

第三場 第七班六化郎，「法國扁豆」有不出說，「勇愛驊」有三提可能，問題在決心。「芳鄰」近況雖平平，但論質素，是唯一足與「勇愛驊」對抗的；但兩駒動向難測，不如選「大煙」下注。「賈樂來」是半冷佳選，能推翻一切的是何文的「聖誕老人」；如果獨贏、位置並投，可注意「晨曦」。

第四場 新馬半哩一七〇碼，「安琪兒」、「疾鵬」、「百萬獎金」及「節節勝利」可能缺場，畢浩清的「恒景」如再不勝，我欲無言；稍能抗拒的，僅司馬克的「國寶蟲」。李耀文的「騎兵」可能取得一席，要是「恒景」出意外，亂天下的將是「鑑火車」與「依時飛行」。

第五場 新馬六化郎，「喜力寶」、「利益時」、「維多利亞山」及「歡迎」有不出訊，頭馬不易選，「金磚」、「輝煌」、「噴火女郎」及「抗飛沙」、「快樂生辰」勢均力敵。我比較喜歡「輝煌」；假使與「噴火女郎」、「人之美」成半冷門，不如投注此駒的獨贏與位置架，「立霸士」值當冷門博。

第六場 第七班一哩二五，「浪花」避戰，蔡克文如下決心，「紳士」應勝此賽，稍有威脅的是郭子猷的「樂駿」、布迪廣的「爵士倭」近況好轉，留意可也。「飛腳」轉配布林利，說不定會有較好的演出。「夏灣月」上次沿路不見影蹤，這回卻不能過份漠視。柯國茂再取「鳥牌騎師」上陣，路程雖嫌長，當心出奇制勝；「新愛」可敵冷位，「鐵木兒」是上佳冷門。

第七場 新馬一哩一七一碼，「慶祝日」、「唐璜」及「和道」乘櫃，「稱心」及「虎賁」未定配搭，近況進步最快的是「謝幕」與「誘惑」。論成熟與馬質則取「永恒」。路遙知馬力，同賽各駒，都無實績可考，少賭一場也罷！「銀龍」操練光足，且看李耀文有冒口否？「真好」與「玫瑰花」可作冷門論。

第八場 第五班六化郎，「再同」乘櫃，快馬林立，閒話又複雜得可怕。郭子猷取「奇力士」，有再勝機會的「復仇」卻交與洪變康上陣，何者是主力，無從捉摸。「錦雲」及「好現象」又是互相呼應的，與激局外人眼花撩亂的，倒不如買「馬場主任」與「紫光」對碰，「亞拉甸」等待奇蹟出現好了。「選安」前速銳利，可敵冷位置。

第九場 新馬一哩二五，「愛丁堡」、「誘誤」、「金城」、「紅玉」及「捷旋」休息，郭子猷的「飛俠」應以大熱門姿態凱馬，「協力」有無跑此程的長力，還是一個謎，宜敵不宜捧，反而「即克」與「娜莎」有奇兵突出的可能。好賭冷門的，注意「無敵」。

第十場 第七班六化郎，「家庭」及「勇冠三軍」缺陣，「智勇將軍」與「香橙皇帝」爭頭馬，「快樂皇帝」要放出才有一拚機會。因此威脅力反不如「健美力」大。「智高賞」與「叛徒第二」必放在前頭，選冷的一匹買位置票。敢冷門，「晉星」與「施德派法」都不能放過。

第十一場 第五班一哩二五，「安娜」不出，「星座」、「千里駒」及「佳品」搭短取長，教人摸不清頭腦。論馬，「獵孤者」高於一切，你相信馮兆霖否？由於配搭較弱的關係，「火石」及「得心應手」便要留心。「遠洋天」是半冷門，「泙果批」是大冷門。

第十二場 第二班一哩，二千駒報名，「伯靈登」、「雙萍」、「大文豪」、「神行太保」、「關多娜」及「司克豐洛」避戰，各駒實力均等，必有劇爭，「紘外音」、「自由神」、「眞美馬」作殊死戰，但出一哩路程，「紘外音」較可靠。「姬寶珍」及「博落」可予前趕的駒以最大威脅，質高的「信友」是此賽上佳冷門，如出大冷門，「要多利」及「揚威少女」必有份兒，留意可也。

黃牌騎師

今日預測　黃牌騎師

第一場（紅牌生賽）　第五班　六化郎

2號	掌中寶	158磅	周森
4號	帝國玫瑰	150磅	黎根
3號	起槊	151磅	羅沙
冷門：5號	恒輝	146磅	梁錦泥

第二場　新馬　半哩一七〇碼

9號	愛樂公主	147磅	莊洪康
13號	穿楊箭	147磅	司馬克
5號	放浪詩人	147磅	陳毓麟
冷門：2號	驕傲	147磅	林國強

第三場　第七班　六化郎

5號	大煙	142磅	林廣文
2號	賈樂來	135磅	梁寶奎
6號	晨曦	145磅	司馬克
冷門：8號	聖誕老人	153磅	何文

第四場　新馬　半哩一七〇碼

11號	恒景	147磅	畢浩清
12號	國寶蟲	147磅	司馬克
3號	騎兵	147磅	李耀文
冷門：2號	鑑火車	147磅	梁寶奎

第五場　新馬　六化郎

1號	輝煌	153磅	鄺鴻鈞
8號	快樂生辰	143磅	劉士蕤
11號	人之美	138磅	司馬克
冷門：5號	噴火女郎	148磅	洪變康

第六場　第七班　一哩二五

4號	飛腳	153磅	布林利
7號	夏灣月	153磅	賴鎮錦
8號	爵士倭	147磅	布迪廣
冷門：12號	鐵木兒	148磅	林秉寬

第七場　新馬　一哩一七一碼

15號	永恒	147磅	鄧肇恒
13號	誘惑	147磅	司馬克
10號	玫瑰花	147磅	鄺毓祥
冷門：7號	銀龍	147磅	李耀文

第八場　第五班　六化郎

7號	好現象	140磅	陳浩祥
12號	紫光	141磅	侯斯
1號	亞拉甸	145磅	陳毓麟
冷門：5號	馬場主任	151磅	章耀章

第九場　新馬　一哩二五

11號	飛俠	148磅	郭子猷
6號	即克	141磅	柯國茂
8號	娜莎	148磅	洪變康
冷門：9號	無敵	138磅	蔡克文

第十場　第七班　六化郎

1號	健美力	147磅	司馬克
9號	施德派法	143磅	林廣文
8號	智高賞	148磅	林國強
冷門：4號	晉星	142磅	陳杰

第十一場　第五班　一哩二五

6號	火石	143磅	林國強
9號	千里駒	143磅	司馬克
8號	泙果批	155磅	黎玉慶
冷門：5號	遠洋天	156磅	侯斯

第十二場　第二班　一哩

19號	紘外音	151磅	司馬克
14號	揚威少女	136磅	梁寶奎
6號	要多利	146磅	侯斯
冷門：17號	信友	144磅	溫石朗

光華擬征仰光

如成事實將在征泰之後

莊志揚飛仰光即負有此項任務

嚴、莊昨有遠行

幕內透視

在盛傳光華遠征聲中，該會的幕後策劃人嚴雲龍夫婦和莊志揚等人昨日分別乘機飛赴日本和仰光，嚴雲龍夫婦是搭乘CAT下午二時開往日本的班機的，莊志揚則在昨日上午十時卅分坐CPA的飛機，經曼谷轉仰光。

嚴、莊兩人此次遠遊，除處理本身商務以外，還負有替光華商洽遠征事情的責任；特別是莊志揚的仰光之行。本報前曾首先報道，光華擬在五月間出征曼谷，昨日，莊志揚在啓程赴仰光以前，特別致電他在曼谷的友好馬豪點，約他到曼谷機場見面。因爲班機將要在該地停留短暫的時間，而莊志揚將利用這個空隙商談並決定光華遠征的事情。

據記者了解，光華此次遠征曼谷，預算在該地作賽五、六場，另外，如果條件具備的話，還準備到仰光一遊。莊志揚此次飛赴仰光，其中就負有替光華向該地「接線」之責；但是，光華中人考慮到仰光的球技相當強勁，如果成行時，將要增強本身的實力。至於遠征星、馬的問題，則可能甚做了，因爲莊志揚此次遠行，就是考慮到征星、馬的條件不成熟，才決定先飛仰光，順便替光華解決到曼谷和擬赴仰光的事情，否則他是準備先作星洲之行的。

·川林鳥·

國家足球隊在穗 明日戰廣州體院

是三場表演賽中最精采一戰

【本報廣州十八日專訊】中國國家足球隊廿一日（星期日）下午三時四十分將與廣州體育學院足球隊舉行表演賽，這是國家足球隊到廣州後的第二場表演賽。

廣州體育學院足球隊十七日已自武漢趕回廣州，今日上午即在二沙頭體育俱樂部內練習，指導員曾培顯表示這場球要盡力打，決不採用密集死守。

國家隊對廣州體院的表演賽，可說是國家隊在廣州表演的三場中最有看頭的一場。廣州體院足球隊進步很快，尤其是後衛線，每場比賽均有良好的演出，雖遇強而有力對手，前鋒也有進攻的力量。

廣州體院足球隊，上月前往武漢參加全國乙級足球聯賽，聯賽已經打了兩場，曾以一〇比一勝山東省，以五比二勝重慶市。今日他們奏凱歸來，估計二十一日將是一場精采的硬仗。

當蘇聯火車頭足球隊來穗表演時，廣州體院只輸三隻球，羣眾正密切地注意着這場表演賽。

國家隊曾與鐘聲體協玩籃球

【本報廣州十八日專訊】中國國家足球隊今日與他的鄰居——廣東鐘聲體協籃球代表隊作友誼比賽，結果五七比五二，國家足球隊用手打球，僅負兩隻半。

國家足球隊的張俊秀、黃肇文、陳復賚、周興、王錫文、張宏根，還有一位隊醫均出場應戰，他們的籃球技術確也不凡，張俊秀、黃肇文、王錫文、陳復賚等投籃均極準確。在這場籃球賽中，張俊秀打中鋒，黃肇文右鋒，陳復賚左鋒，合作得很好。指導員戴麟經也在場當籃球指導，猛叫球員「無把握不投籃」。比賽結束，國家足球隊高呼「向鐘聲學習」，並上前與對隊握手。

今日足球賽程

甲組聯賽

空軍對中華　界限街場　五時正

預備組聯賽

空軍對中華　界限街場　三時卅分

乙組聯賽

獄吏對軍醫　赤柱球場　五時正
電工對太古　跑馬地場　三時卅分
消防對電話　跑馬地場　五時正
律文對柴灣　跑馬地場　三時卅分
船塢對太華　跑馬地場　五時正

丙組聯賽

渣華對龍倉　銅鑼灣場　三時卅分
荷蘭對孫馬　銅鑼灣場　五時正
匯豐對有利　跑馬地場　三時卅分
中巴對天祥　跑馬地場　五時正

水浸花墟場

光警之戰昨宣佈改期

可能在下月二日補賽

播音筒

甲組足球聯賽，昨日原定有一場在花墟舉行，由光華與警察對壘，但因天雨改期。

昨日早上至下午四時左右，天不作美，在這個時間內，下着傾盆大雨。到球賽開始以前，雨點雖然停息，但花墟球場，積水未退，當場球證經過實地踏勘以後，覺得不適宜於進行球賽，於是在下午六時宣佈將光、警之戰改期舉行。

據記者調查，昨日球賽舉行以前，光華和警察的職、球員大部份都到達花墟球場，當球證宣佈改期比賽以後，光華中人擬將這場賽事改在今日舉行，但因事出倉卒，必要的手續如要求另派球證等問題，一時難以解決，所以未能如願以償。

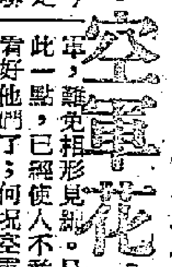
據光華秘書馬鳳韶稱，對於光、警之戰，由於昨今兩天都未能舉行，他們擬將這場比賽延在五月二日補賽，這是足總原來編定的比賽日期，昨日[illegible]在花墟對警，乃是經過雙方同意後提前舉行的。他表示日間將與警方負責人接洽，商談改期何日補賽，然後提交足總考慮。

另據警察領隊辟爾稱，他們對於改在五月二日補賽一事，基本上認爲沒有什麼問題；他也準備在這幾天和光華商量，正式確定警、光之戰補賽的日期。

·濟仲·

甲組足球演獨幕戲

中華空軍花墟相逢



今天足球賽，球聯的秩序之多，各組共有十一場，甲組則只有空軍對中華的獨幕戲，下午五時在花墟上演。

在第一循環，空軍曾勝中華二比〇，大家知道，空軍近狀很好，會打和傑志、擊敗巴士，使球迷另眼相看。其實，空軍人才平均，而且身材高大，每戰必拚，守衛功夫都有很不錯的表現；只是前鋒能衝而非擅射，「埋門」一役有什麼把握，這是它的弱點；如果射術稍爲改進，便可成爲一支勁旅。

今天中華再次遭遇空軍，如能以速度配合作戰，相信還「有得打」；否則一定吃虧，再敗一次的機會並非毫無疑問。近來各華隊球員多染感冒時症，中華有若干球員也因此病倒，今天如何排陣，未得而知。如果配足人馬上陣，憑着一點速度，還可以威脅空軍，會把戰局拉緊。然而，中華就算力拚到底，也只能拉緊戰局而已，要想贏波，似不容易。這並不是小覷中華，而是因爲他們體力不如人，面對着龐然大物的空軍，難免相形見絀。只此一點，已經使人不敢有好他們了；何況空軍挾有打和傑志及擊敗巴士的餘威以臨中華，試想中華憑什麼可以抵抗得來？

希望中華不必太重視勝負，但求上陣各將，肯拚肯跑，而與空軍鬥智，說不定因此獲得滿意的結果。兩陣如下：

空軍：·波骨·　呵利哥　夫　馬特田　活　先基利　積寔忌　亞佛士　麗連　禮班　畢　高士　納頓　烈圖

中華：鍾　譚煥章　卓標　陳培楨　潘啓鴻　孔憲煜　黃志光　趙善可　吳偉雄　鄧宜杰　譚諾謙　黃志強

東方借將遊大埠

傑志球員露口風

司徒兄弟等將被羅致

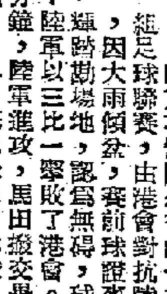
譚洒壎亦有可能被邀隨行

東方遠征澳洲，在緊鑼密鼓中，據說球員的身份證已經交與負責人去辦理護照手續了。關於借將問題，儘管東方負責人加以否認，但傑志的球員昨天卻露出了口風。他們認爲傑志起初的確有意遠征澳洲，但東方獲得秦寧協助，獲得了優先權；東方去不成，才能輪到傑志。預料秦寧在澳洲接洽的計劃，是拿傑志來做預備隊的。東方既決定去澳洲，勢不能不在同一時期有兩隊前往，因爲旅費巨大，不比星洲、馬來亞等地之輕而易舉。因此，預料傑志是去不成的。所以，傑志的球員多樂於跟隨東方去澳洲。據說隨東方遠征的可能有司徒文、司徒堯、李炳照、鄧文治、楊偉瑜、郭有、陳始洪或譚洒壎。東方只有翁培佐一個守門，是不夠充實的，後備龍門林貫堅不擬選用，必須另行物色一位身手較好的，現正和某隊的守門接洽；如接洽不成，就可能羅致譚洒壎隨行。

·哈林·

港會主場打敗仗

負於陸軍一比三



昨天在愉園舉行的一場甲組足球聯賽，由港會對抗陸軍，因大雨傾盆，賽前球證麥揚踏勘場地，認爲無礙，球賽依時進行。結果：陸軍以三比一擊敗了港會。

開賽後，四分鐘，陸軍進攻，馬田發交畢烈梨射門，些路頓擋了出界，基利夫開出角球，馬田施射，彈中港會的守衛，荷根衝前射球入網。卅三分鐘，湯遜巨傳中，荷根在禁區內犯手球，被罰十二碼，嘉拿主踢，皮球越柱出界；但球證麥揚輝指陸軍守門史雲賓在敵方射罰球前腳步移動，下令重罰，港會改由高文主踢，但史雲賓亦在高文踢罰球時移動腳步，雖被救出，麥揚仍判再射，至此，才由嘉拿主踢入網。一個十二碼球踢了三次才能成功，這是過去不多見的。上半時完，賽成一比一。

再戰，港會漸見不支，陸軍攻勢甚盛。兩分鐘，馬田從左方底線射進一球，陸軍以二比一領先。廿九分鐘，畢烈梨得馬田的供應，打進最後一球，造成三比一的戰果。雙方陣容如下：

·何倫·

陸軍：史雲賓　奧利華　林　卓　比荷　鍾　基利夫　拉馬田　士畢烈梨　根軒　弟健　達臣

港會：布蘭克　些路頓　基　辟加　米施德　吾高　基利威　佐架拿　文湯遜　達臣　奇

新聞綴

▲公開籃球聯賽，今晚七時起有三場在修頓舉行：首場女組少林對東方；次場乙組電車對警察；末場甲組培僑對醒城。

▲華人裁判會足球隊今天旅行新界，並在新界石崗作兩場友誼賽，下午二時起，華裁對新界聯隊，華裁對新界陸軍。

▲南華體育會九龍分會場館今日下午四時舉行奠基典禮，由該會會長嚴沃池主持。除奠基禮外，並頒發此次出力籌建工作的優異者獎品。茶會後，加插兩幕絨球表演賽。

▲公開排球聯賽，今晚七時半起有兩場在伊館舉行，首場乙組南華對華雄；末場甲組傑志對華德。昨晚乙組嶺東以三比〇勝保健；甲組南華亦以直落三挫培英白。

▲日本世運男女乒乓球隊，昨自羅馬尼亞來電乒總，據謂該隊決定於本月廿二日上午七時飛港。該隊抵港後，即晚將與港聯隊在伊館球場比賽，翌晚與港聯作第二戰於伊館球場。

埠際足球賽

澳隊今到港

本年度的港澳埠際足球賽，輪值在港舉行，明日下午五時，在香港會球場對壘。澳聯大軍現定今天抵港，將[illegible]雲華大廈。澳隊此次犯港，正副選健兒共十八人，集澳門的警察、新花園、士砵亭、鐘魚及賓菲加等球的精銳組成。

經濟新聞

棉紗後市看好

本報記者

最近外來棉紗的市況是：十支上價者市好；廿支中下價者堅俏，而上價者呆穩；卅二支者則因底蒂關係，整個市道依然未脫「牛皮」境地。但較低落，外客對扯購外紗的興趣近來比淡，銷量始終未見有多大起色，比較經常落手扯貨的是布廠，它的興趣主要在粗紗方面。就是因爲這個緣故，紗市每天的買賣，一般只限於拆銷生意，大宗交投甚少。

兩點理由

然而紗商們對後市紗價卻多數看好的，他們所持理由主要有二：首先是棉紗的主要供應地巴基斯坦的商人們（包括紗廠廠商和出口商），最近多數來信表示巴紗價可能上漲。緬甸最近向外標購棉紗四萬多包，巴基斯坦商人是有參加競投的，他們爲了等候開標結果，照價辦運來港是頗難有化算的；又如卅二支雙球拍牌貨，訂價每包一千二百三十元，和漲價後的市價亦只相等；四十支的玫瑰花樽牌，現訂價合一千五百二十元，而此間市上成價不過一千四百元，如果再像巴商來信所說的，巴紗訂價會再漲，或者緬甸明天開標結果，巴紗大量中標而要將訂貨交貨期再度推遲的話，對本地紗市自然會發生影響。

來途價高

其次，去年底商人以較低價格訂入的貨，要到的早已到了，近月運來的巴紗，絕大多數是前兩月以較高價格訂入的，成本價與市價已很貼近，而且目前各大紗商手上的存貨不多，在這種情形下出現「跳樓盤」的可能性是很少的。本週內「伊特利忠」、「奧勃拉」兩輪先後有兩批棉紗運到沖場，現在紗市交投雖非活躍，但紗價仍屹立不墜，這說明利好因素是確實存在的。

據紗商按近月來各家訂貨的情形估計，五月後巴紗的來量可能比四月份更少，這樣，紗的銷量雖然還未看出有大量增加的可能，但紗價上升的有利因素是已經隱伏了。

布廠繼續增添布機
今年四個多月添了約七百台
現在開工者已近一萬一千台
今後可能再增加二千五百台

【本報訊】今年四個多月以來，本地各織布已增添的織布機約共七百台。按照各大布廠所透露的計劃，今後可能再陸續增加布機二千五百台。

據此間棉紡業同業公會、織布業同業公會及布廠商會三大棉織機構統計，它們的會員工廠現在開工生產的織布機已超過年初的一萬台而接近一萬一千台。棉紡業同業公會九家會員附設的織布部份所有布機，去年底和現在仍是二千九百三十一台，未有增減；織布業同業公會十六家會員廠開工生產的布機已達二千七百五十三台，即比去年底增加六百六十五台。上述兩家公會的布機，主要是生產原布胚布的，它們的布機每月最高的生產能量綜合達一千七百萬碼（以用廿支紗織60×60扣布計算）。以織色條布爲主的一百一十三家布廠商會會員廠，開工生產的布機據說亦比去年底的五千台增加了數十台。從上述數字看，今年來布機增加速率最高的是織布業同業公會會員。

棉紡業同業公會現在尚擬增添布機的會員有南海和東南兩廠，前者擬增一百零四台，後者擬增六十四台；織布業同業公會擬增布機的包括：美綸廠三十三台，國泰廠四十一台，中新廠一百台，五洲廠五十台，勤業廠三十八台，大綸廠十六台，南方廠五十台；布廠商會進行籌備在新界設立一布廠區的過程中，亦了解到它的會員有意再增加布機約二千台，在計劃增添布機的數字而言，以布廠商會所屬會員爲最多。

顧客扯購仍勁
松香再成交四百箱
金邊新黃豆亦成千餘包

【本報訊】本月來，在本地及外國客吸購下，內地來的松香交投活躍，共成出不列級貨近四百箱。

據土產商消息，在截至昨天爲止的本月內，內地來的不列級松香買賣頗多，甲不列級貨以每公擔一百零一元沽出二百八十二箱；丙不列級貨有九十六箱成交，每公擔九十六元。據稱，甲不列級貨的買者，除暹羅莊及本地漆廠所購，前者購去一百餘箱；丙不列級貨的買者，除本地漆廠外，還有台灣客幫，後者約扯去七十箱。

由於假期的影響，除豆子之外，其他土產昨天的買賣很少。

金邊新黃豆，在本地用家吸購下，以每擔四十一元二毫沽出一千零五十七包之後，又以每擔四十二元成交二百包。

黃陽竹豆，有七十包售出，每擔二十八元三毫。

飼料中，五月份付船的仰光花生麩做開五十噸，每擔三十二元八毫；金邊玉糠，一批以每擔二十三元五毫售出五百包，另一批以每擔二十四元沽出九百包。

安徽統裝竹葉，有二十扎，成每擔五十八元。

呆淡中的食油市，昨天僅有荷蘭利華牌豬油成出五百罐，價格爲每擔一百三十三元。

日本道林紙
港商訂百噸
本月底可付船運來

【本報訊】交期在四月底和五月初的日本道林紙，港紙商復訂購近一百噸，假期影響，洋紙市道沉靜。

據洋行消息，自三月中旬，日本道商當佈由四月一日起至九月卅日止，道林紙出口價格後（按六十格蘭以上道林紙每噸C.I.F.香港爲九十九英鎊，五十格蘭貨每噸爲一百零二英鎊），此間紙商多嫌訂價高，一直沒有落單，至前日止，才復訂入近一百噸。據說，六十格蘭貨佔七十噸，五十格蘭貨約二十噸。成交價約較出口價低一英鎊至一英鎊半。付船期在本月底和下月初。

昨因假期影響，洋紙大盤交投一片沉靜。貝紙，雖有外客問價，但未成議，挪威貨每令要十七元。

五金多按穩
貨商少拋出
上雜廢鐵價獨下降

【本報訊】近日雖然有大批五金到港，但市面上出現的低盤較少，雖然間或有之，但並不普遍。可是這幾天來，一般的行內人，圓鐵都取價每擔四十五至四十六元，就算行外人亦多叫高爲每擔四十四元，至於四十四元以下的低價，這兩天來已比較少見。

近日五金低價比較少見的原因，據五金商說，有些銀根較緊的行內或行外人，多把貨物按出，而不願蝕本太大售貨。據五金商人解釋說，目前的五金貨品，多能按到六成至七成的款項。由於人們對五金的後市，多認爲可能上昇，因目前的售價比歐洲五金的訂價低得太厲害，故認爲待運一兩個月來貨轉疏，或售出一部份貨物後，市價便將上昇。按款回來週轉，一般的每萬元每月付利息一百一十元。可是一萬元等於二百多擔圓鐵的貨值，那麼按一萬元回來應用，便可留下二百多擔貨不要低價拋售。一月後如果每擔貨回昇一元，除繳納利息外，還有一百多元剩餘，因此近日把貨物按出的漸多，以低價售貨的相對減少。

昨日新五金價大致按穩，廢鐵市價續跌。上雜昨售每噸四百五十元，中雜每噸四百四十至六十元，下雜每噸一百五十至一百六十元。除上雜比前每噸降十元外，中雜和下雜比前每噸低降二十到三十元。

廢鐵價降的原因，主要是日本廢鐵市價下跌的影響所致。

法國銀行提高貼現

【本報訊】據倫敦報紙載，法國銀行於本月十一日把貼現率從百分之三提高到百分之四。消息說，法國政府採取這一措施，是爲了「遏止通貨膨脹」。

法國銀行上一次變動貼現率是在一九五四年十二月二日，當時把貼現率由百分之三點二五降爲百分之三。這個在西歐國家中的最低貼現率維持了兩年，目的在於促進法國國內的投資。

南非放寬進口
商人密切注意

【本報訊】據倫敦報紙刊載的消息，南非財政部長宣佈，自從今年三月起放寬進口限制以來，南非的商人密切注意放寬進口的程度。消息說，如果放寬百分之五，消費品的進口貨定額將達五百萬英鎊左右。據於南非儲備銀行發表的數字，目前南非的黃金和外匯儲備額共達一億三千五百萬英鎊——比一年前增加了一千五百萬英鎊，更大的放寬是會被接受的。

消息又稱，就南非的對外貿易來說，它的對外貿易逆差已由一九五五年一億一千二百萬英鎊減至一九五六年八千一百七十萬英鎊。一九五六年，南非的進口共四億九千五百萬英鎊，出口共四億一千三百萬英鎊。

一九五六年，南非一些貨品的出口值如下：羊毛六千二百萬英鎊，果品二千七百九十萬英鎊，粟米一千六百四十萬英鎊。

貿易通訊

西貢

【西貢十七日航訊】南越外匯局最近通告各出入口商，說自通告發出之日起，出口自留外匯戶的外匯額，須在三個月期限內使用（此一期限計自接到國外代理銀行收到款額證據之日起，至外匯局依照自留外匯戶簽暑入口證之日止），所有外匯額逾期不使用者，須依官轉賣與外匯局。與此通告有抵觸的各條例均被取消。

南越米將輸出
第二季六萬噸

南越經濟部已預定在一九五七年第二季中批准輸出白米及米碎六萬噸。經濟部日前曾召集出口米商開會討論穀米出口及價格問題，在會議中有人提議成立一個包括有經濟部及出口米商代表的委員會，該會有權規定穀米價目表，每週集會一兩次，俾討論規定米價及關於收回外匯等問題。

南越標投輸入砂糖，展期接受商人申請書。南越對外貿易局於本月十五日發出通告說，一九五七年四月一日發出有關標投輸入砂糖的通告中原規定繳交標投輸入的申請書最遲爲四月二十二日，現展延至四月二十四日截止。

曼谷

【曼谷十五日航訊】泰國經濟部日前曾規定輸出豐易味粉，出口商須繳納貼價，惟准多出口商未依照辦理。經濟部外貿易局於本月十日發出佈告，申明輸入味粉者應向該局繳納「一噸出口貼價」每美元七銖。經濟部對外貿易廳特別通告說：在申請連續出口換入味粉的商人，概須於本月二十日以前前往該廳繳納應繳出口外匯貼價，否則，將被取消其輸入味粉的權利。

門市銷路滯弱
食米大盤淡瘦
昨天買賣二千餘包

【本報訊】銷途顯弱，食米大盤交投不振，昨日成出的僅二千餘包。

據米商說，最近天氣不好，染病的人較多，因此食米的門市銷路也跟着減少，二線商手上存貨尚豐，落手補貨不多，於是大盤交投遂疏落。

泰米每擔成價：百分之百曹鷄白米五十五元，青三個五白米四十九元，青紅線上米碎四十一元三毫，暹風車中米碎三十六元六毫。

越南米每擔成價：正暹油粘四十七元，白三環油粘四十一元五毫，金邊油粘四十一元五毫。

內地國字絲苗四十九元六毫。

最近新界米價亦無大起跌，上舊齊眉每擔六十五元至六十七元，上新齊眉六十二元，上新絲苗六十元，中新絲苗五十九元。

日貨輸英鎊區又增
上月逾一億美元比二月增三成
油類脂肪動植物洋雜增加最多

【本報訊】據日商來信說，通商產業省公佈，三月份日本的出口貨值達二億五千八百萬美元，比二月份增多百分之十八點一，其中對英鎊區輸出（包括香港）增加百分之二十一點四。

上月日貨輸往英鎊區的數值，有一億二千二百萬美元；輸往美元區值一億一千萬美元（比二月份增百分之七十）；輸往公開賬戶區則值二千六百萬美元（增百分之二十一點四）。

通商產業省同時公佈，在一九五六財政年度內（去年四月至今年三月），日貨的輸出總值爲二十五億九千八百萬美元，創戰後的最高紀錄，比上一年度增加百分之二十二點二。

對美元區的輸出總值爲十二億四千一百萬美元，比上年度增百分之四十三點四；對英鎊區輸出值十億零一千五百萬美元，增百分之二十七；只是對公開賬戶區輸出則減百分之十四點九，計值三億四千萬美元。

輸往公開賬戶區貨值激減的原因，是由於日本取消用公開賬制度與西德、泰國、意國、瑞典、阿根廷等國貿易的緣故。

該年內棉產品及非鐵金屬的輸出均比上年略減。計棉產品由三億七千三百萬美元降至三億七千零七十萬美元，非鐵金屬由七千一百七十萬美元減至七千零三十萬美元，生絲和鋼的輸出，則分別減少百分之十八點五及百分之十七點七，計生絲由五千零二十萬美元降至四千零九十萬美元，鋼鐵則由三億零九百五十萬美元減爲二億五千四百八十萬美元。

所有其他物品的輸出，均增百分之十以上。其中最突出者是機器與船舶的輸出，計由三億美元增至五億八千一百萬美元，急增百分之九十三點六。

該年度輸往英鎊區的日貨，除木材與非鐵金屬外，餘均增加。特別是油類與肥脂、動植物和洋雜增加最多。船舶輸英鎊區亦增百分之八十二。

該年內日貨輸中國大陸及印度均增。對中國大陸輸出增加百分之一百四十，而達七千六百四十六萬美元；對印度輸出則增百分之五十，而達一億一千八百五十萬美元。中國購買日本化學品二千五百五十萬美元，增百分之十七；機器值一千九百三十萬美元，增百分之六百。

四十支巴紗拆銷
每包只值一千四百元
成價比日本貨低
目前訂價超過千五百元

【本報訊】巴基斯坦四十支棉紗已有多種牌子貨在市上拆銷，貨價一般比日本紗稍低，每包價格比日貨低逾一百五十元。

據說，四十支巴紗是商人上一、兩個月辦來試銷的，每個牌子的到貨量只得幾十包，故目前不容易找到正確的成交價格的。就調查所知，已到的四十支巴紗牌子包括玫瑰花樽、鸚鵡、玫瑰、棉花、彩虹、雙獅杯等，其中以玫瑰花樽牌的紗質較好，市上成價爲每包一千四百元，但現在的新訂價要一千五百二十元了（前訂價合每包一千三百五十元），雙獅杯牌的售價據說是最低的，每包只成一千二百六十元。

有些紗商認爲目前大量辦運四十支巴紗來銷是不容易的，由於針織廠生意不如理想，幼紗的本銷量受了限制，而且巴紗質尚有缺點，用以織中上價貨不適合，而下價內衣今年又因印尼停止購買，銷路狹縮，除非有新的轉變，四十支巴紗要怎樣增加銷量，目前似尚非其時。

去年出口躍增 尼日利亞花生

【本報訊】據倫敦消息，非洲尼日利亞在去年十二月份輸出花生三萬八千七百四十五噸，使一九五六年全年輸出量達四十四萬八千零八十四噸。一九五五年全年出口量共三十九萬六千九百零四噸。

同一消息來源又說，尼日利亞在去年十二月份輸出樹膠三千五百四十九噸，去年十一月份則共輸出二千七百七十三噸。一九五六年全年尼日利亞共輸出樹膠三萬二千八百三十一噸，一九五五年全年則共二萬七千零一十五噸。

西林片回漲
雞仔牌每盒要九毫半
西靈粉銷路亦轉暢

【本報訊】雞仔西林片又復回漲。蘇化果乃丁片、阿斯匹靈片均暢銷。

雞仔牌綠尼西林片買賣最近又已轉暢，本地客和南洋客都有吸進，數量也不在少，有個別的西藥行最近數天來，只是門市便售出接近一萬盒。此外，近日來新加坡客也吸去不少。因此，市價便濟濟上昇，昨成每盒九毫半，比上週漲五仙。造成該貨漲價的另一個原因，是前數月因存量多，市價跌破成本，訂入的很少，來途貨物有限。

阿斯匹靈粉和阿斯匹靈片近日都暢銷，特別是阿斯匹靈片除外銷之外，本銷也不少，這主要是此間流行性感冒病盛行影響所致，加上新加坡客接連扯入，故市情頗熱鬧。阿斯匹靈片昨日成每千粒四元，阿斯匹靈粉成每磅三元三毫。蘇化果乃丁亦因同樣情形，市情轉暢，蘇化果乃丁片昨成每千粒十二元五毫，蘇化果乃丁粉則成每磅七元八毫，但現貨已很疏了。

南朝鮮客最近來港訪購風濕藥IRGAPYRIN，據西藥商說，南朝鮮方面該貨已很疏了，過去每月在香港購入不少的，可是後因去貨有困難故去量大減。據悉南朝鮮客雖急欲購進，但仍無法去貨。該貨口服劑按每瓶十元五毫，注射劑每盒六元三毫半。

在美華商要求緩加運費
華安商會決定支持
商人認爲增運費影響港貨銷路

【本報訊】金山莊華安商會於本月十七日召開會議，決定支持美國及三藩市華商的要求，要求貨運公會將港美線貨物運費於五月一日起加價百分之十五的決定暫緩執行。

該會前曾致函貨運公會，要求將十種收費過高的貨物運費減低，最近貨運公會已有覆函。據稱，函中只提到醃製菜餚美運費，由本月中起已每噸減低四元七毫五仙美金，而對於其他九種貨物運費是否減低，則沒有明白表示。

大前日華安商會就此事召開會議。會上各人均認爲貨運公會的答覆，距離他們的要求很遠。還有人指出，醃製菜餚美運費現雖每噸減低四元七毫半美金，但由五月一日起，此貨運費又將每噸提高五元美金，因此實收運費還是增加而不是減少的。

會議決定日內再致函橫渡太平洋貨運公會，要求將各貨運費於「五・一」起加收百分之十五的決定暫緩執行，免使一般廠價而佔較多的加工品，因運費成本增高而致銷路退縮。

在另一方面，現時一般接有訂單的金山莊商人，都趕期於本月底之前將罐頭馬蹄、醬料等運往美國。

美橙連到六千盒
市價跟蹤即低順
新產品訂盤近日復報來

【本報訊】美國新產品「密篤」橙，近日有新訂盤報來，港商開始訂入。「石榴篤」橙近兩天來貨稍增。

據商人說，近日美國出口商來電報盤，首批「密篤」橙每盒（兩紙盒裝等於一木箱裝）C.I.F.香港要四元五毫五仙美金，約合港幣二十八元五毫，據說，新出貨將於五月二十號後運到，商人初步訂入少量。

近兩天，美國「石榴篤」橙來量略轉多，十七日由「奧路加馬士基」輪載來一千多盒，十八日又由「同加士」輪運到一千四百五十箱（兩紙盒裝等於一木箱裝）和二千四百五十盒，由於來貨轉多，市價微順。十七號到的貨即告清縮，少數靚貨每盒成四十五元，中步貨每盒成四十二元及四十三元。十八號到的貨，昨已沽出大部份，盒裝靚貨每盒成四十二元，箱裝靚貨每箱分成七十四元和七十六元。據果商說，最近兩批來貨，商人在上月份以較低價訂入的，故可獲利。

美國檸檬陸續運到，市價低順，每盒成三十二元和三十三元。

西德臭丸 紛紛運來

【本報訊】西德臭丸，最近來量轉多，細盤交投仍暢。

據商人說，港商前向西德訂下的臭丸，最近已紛紛運到趕應夏季市場銷售，由於各家商號都有來貨，故運到的貨已不少。據說，最近運到的臭丸，商人多即提出應市。

天氣漸轉暖，快到換季的時候，本地零售商都開始扯購臭丸以應門市，昨天西德臭丸每箱（一百一十二磅裝）批發價爲六十九元。

台灣砂糖 成五百噸

【本報訊】砂糖市昨天買賣稍旺，台灣特種砂糖先後成出五百噸，倉上交收成價爲每擔六十二元，船邊交收每擔六十一元五毫。台灣赤砂存量疏。散拆價每擔爲五十六元。台灣青糖粉二級貨以每擔三十四元八毫的價格成一百餘噸。

港澳輪復活節加班航期

船名	日期	港往澳	澳返港
佛山	四月十八（星期四）	下午八時正	晨早三時正
	四月十九（星期五）	上午九時半	晨早三時正
	四月廿二（星期一）	下午三時半	下午八時正
	四月廿三（星期二）	凌晨十二時半（即廿二日半夜）	晨早五時正
大來	四月廿二（星期一）	1.下午二時半	下午七時正
		2.半夜十一時半	（廿三）晨早四時正
德星	四月廿三（星期二）	1.零時半（即廿二日半夜十二時半）	晨早四時半
		2.上午九時半	下午三時正

大公報 分類廣告 小字五十個（五行）每天一元 電話 37223

徵求仕屋 本人需用騎樓及頂樓房，租金合宜，函荷李活道15號地下生存公司

聘請 影室黑房 徵聘具保有經驗黑房二名，請到灣仔莊士敦道一〇一號地下衛君洽

聘請職員 某染廠徵聘男性營業部職員及打字會計部各一名，具該項經驗及能勝任者請將履歷相片三張及希望報酬函本港郵箱二九一三號

謝熙 教授書法 莊士敦道一八四號二樓 文聯館 電話七五六三八

曼暉 教小提琴 每週授課一次或二次，費用有意者可先函或於每日下午一至八時往九龍偉晴街一五九號二樓問

合格教師 五六年新式汽車 教授駕駛速成 代領學車紙 灣仔洛克道二九三號地下 電話七五三三二〇 黃資金

醫藥 香島醫療院 專門獨法醫治 傷風感冒 咳嗽高熱 優待患者持此告白診金連藥只收二元

最新型 X光 照心肺 標準大片五元 腸胃骨骼十元 德輔道中二二二號二樓 永安公司對面 有即影即

流行性感冒 北京同仁堂 清心牛黃丸 紫雪丹 安宮牛黃丸 良藥 永樂西街一五〇號 泉昌有限公司代理 電話：二二三九五

陳壽仁醫鼻

中醫盧金球 贈送種子丹 男女均可服用，歡迎來函詢問，免費解答，指導服用。九龍深水埗荔枝角道283號 電話59191

滴佳適

傷風感冒 有妙方！ 優待工友 診金連藥一劑共收二元 中醫彭錦棠主診 旺角上海街五六二號錦藥行

頭暈病痛 謝健初 專科法醫獨治 一元診金 徹底根治 頭暈頭痛精神恍惚胸翳心悸失眠多夢記憶衰弱耳鳴眼花身體虛弱中氣不足作事無力腰背痠痛四肢疲軟 沉危速來診治保證恢復健康 本來痊愈後受謝 九龍油麻地彌敦道五百號二樓

謝輝老手 皮膚瘡科 油麻地彌敦道五〇一號 包任何痔瘡 三日斷根 診藥二元 疑難

天津達仁堂 藥 羚翹解毒丸 烏鷄白鳳丸 人參鹿茸丸 香港總批發：中亞大藥行 電話25559 各大藥行均售

二元連藥 雷英華 歷任中醫學院教授 中華醫刊撰述 服務大衆 內科兒科 流行感冒 久熱頭暈 頭痛大熱 嘔瀉腹痛 骨節疼痛 胸膈傳裏 外感潮熱 午後驚風 癆疹 上午八時至十二時 下午五時至九時 診所：深水埗青山道一一七九號二樓（寶血醫院左鄰）

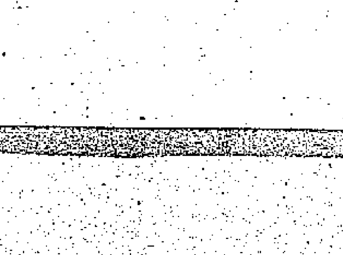
營業 彭百六 毛鷄酒 榮安老酒莊虔製 威靈頓街二十一號 電話：二五八二一

平收音機 大批唱機收音機新到 保用分期付款 或交換 九龍廟街E二九號 聯合行（快樂戲院側）

國產五金雜品 經常備有現貨 803千層鎖 545千層鎖 353千層鎖 雄獅牌合金鎖 各式掛鎖 虎頭牌300尺電筒 同福牌200尺電筒 各種五金製品 歡迎出口批發 正南興業有限公司 華人行六樓511室 電話37290 28814

電子臭氧殺菌燈 殺菌、消毒除臭防霉 醫院、茶樓、酒家、倉庫、食品工廠、旅館、寫字樓、美容院、戲院、家庭之必需品 不傷人畜、不損器物 總代理：昌達行 大道中洛興行一〇八室 電話：二六一〇五八

大便驗蟲 小便驗孕 血驗 大華化驗所

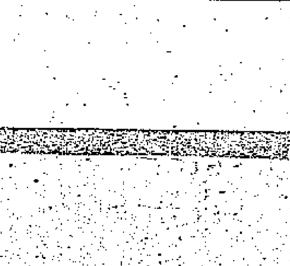


汽爐之王 性能之佳，首屈一指，家傳戶曉，無人不知！ 現沽$64. 分期付款 每月$9.80 光榮公司 電話：二九六二〇、二一九四三

天新电版公司 靚爽快！ 电版 中環街市側鉄行里4号 电話：30855

雙層鐵床

到府修理收音機 電唱機擴音機一律四元 快捷妥當保用一年 香港無線電行 電話22391



最新式小腸氣帶 英國電氣 聾助聽機 威靈頓街62 愛羣藥行

修理收音機電唱機 平靚快

志平琴行 大批新到名廠・音佳式美鋼琴 ROBINSON Barratt, & Robenson 威靈頓街卅一號二樓 電話二四五六一

“與中國貿易”（英文本）
香港大公報出版
TRADE WITH CHINA A Practical Guide

本書要目：

（一）
1.中國需要進口些什麼？
2.中國的出口商品
3.中國工業發展的新情況
4.中國的農業生產
5.中國對外貿易的新變化
6.廣東各口岸的對外貿易及其出口商品
7.中國海關對進出口貨物的稅收辦法

（二）
1.中國各進出口公司總分公司名稱、地址、電報掛號和經營範圍（最新修訂）
2.中國的進出口公司在香港的三大代理公司
3.中國銀行總行、分行的名稱、地址、電報掛號和營業範圍

（三）
1.中國的商品檢驗工作
2.對外貿易的仲裁機構
3.主要進出口商品的檢驗規格

重要附錄
1.進出口商品檢驗暫行條例
2.國務院關於在國際貿易促進委員會內成立仲裁委員會的決定。
3.國際貿易促進委員會對外貿易仲裁委員會暫行章程。
4.關於中國發展國民經濟的第二個五年計劃的建議
5.外輪進出口管理辦法
6.人民幣對港幣、英鎊、美元、印度盧比、叻幣和瑞士法郎等的折算表

訂價：本港每冊12港元　外埠每冊15先令
香港實用圖書公司經售，各大書局代售
地址：德忌笠街二號B
香港大公報謹啓

香港至美國新貨運費表（上）

由五月一日起生效

【本報訊】據航商消息，香港至美國的貨物運費，絕大部分將從今年五月一日起提高百分之十五左右。為供讀者參考起見，茲將香港輸往美國較多貨物的運費發表於後。這些運費，除特別寫明者之外，均以每噸為計算單位，同時是以美金計算的（括弧內的數字為現收運費）：

貨品	美國西海岸	美國內地	美國東海岸
竹筍	四六・〇〇（四〇・〇〇）	三一・二五（二七・二五）	四八・〇〇（四二・〇〇）
豆餅（箱裝）	三〇・五〇（二六・五〇）	二三・〇〇（一九・〇〇）	｜
腐竹	五六・二五（四九・〇〇）	三七・二五（三〇・〇〇）	｜
酸枝製品等	六四・〇〇（五五・七五）	五六・七五（四八・五〇）	六九・七五（六一・五〇）
銅器	五〇・五〇（四四・〇〇）	｜	五八・五〇（五二・〇〇）
籐木箱	五〇・五〇（四四・〇〇）	四四・七五（三八・二五）	六二・五〇（五六・〇〇）
不列名貨品	六八・二五（五九・二五）	五〇・七五（四一・七五）	七〇・二五（六一・二五）
瓷器	五三・二五（四六・二五）	四四・二五（三七・二五）	六二・七五（五五・七五）
刺繡抽紗品等	六三・〇〇（五四・七五）	四七・七五（三九・五〇）	六七・五〇（五九・二五）
棉織品	四〇・二五（三五・〇〇）	｜	四三・七五（三八・五〇）
飯棉	二一・七五（一九・〇〇）	｜	二三・七五（二一・〇〇）
古玩	六六・七五（五八・〇〇）	五二・七五（四四・〇〇）	六九・七五（六一・〇〇）
竹蓆子	三二・七五（二八・五〇）	三〇・〇〇（二五・七五）	｜
搪瓷器皿	四三・七五（三八・〇〇）	｜	四三・七五（三八・〇〇）
羽毛	五九・五〇（五一・七五）	四八・七五（四一・〇〇）	六一・五〇（五三・七五）
爆竹	五四・七五（四七・五〇）	四三・〇〇（三五・七五）	五五・二五（四八・〇〇）
凍蝦及凍魚	一〇三・五〇（九〇・〇〇）	｜	一一三・五〇（一〇〇・〇〇）
中國貨品	五六・二五（四九・〇〇）	四七・七五（四〇・五〇）	六一・二五（五四・〇〇）
罐頭魚	五五・五〇（四八・二五）	四四・五〇（三七・二五）	六一・二五（五四・〇〇）

菲杧果食糖數百噸 渡波道定今晨運到

卸落貨物後並於即日轉往日本

【本報訊】天祥洋行屬下的「渡波道」輪，即於今晨由美國經馬尼拉抵港，到港起卸貨物後，隨於即日開往日本。「渡波道」輪此次載有四百噸貨物來，其中杧果佔一千多籮，食糖共二百噸，此外便是雜貨。

該洋行屬下的另一艘「亞洲」輪，昨天由意大利經新加坡到港，二十一日離港開回意大利。

「亞洲」輪將載出六百噸港貨，其中棉織品約佔二百噸，此外還有電筒、藤器、搪瓷和雜貨。該輪此次取道蘇彝士運河回歐，由於航程縮短，抵歐的時間較早，有些商人要趕貨往歐，都希望由該輪載往，故早於數週前決定經航運河後已經滿載。據航業界人士說，因目前有些船隻已恢復經蘇彝士運河航行，另有些輪船仍由好望角，此間貨商多以經由運河則貨物抵埗快捷，故決定經航運河的，生意比較好，且多提早滿載。

十七日離金邊 嘉泰正駛來

預定廿二日可抵埗

【本報訊】據嘉豐公司消息，「嘉泰」輪已於本月十七日從金邊開來此間，大概於本月二十二日便可抵埗。該輪這次滿載土產而來。又悉，順昌公司屬下之「大中山」輪，於前天早上抵港。該輪這次除從西貢運來樹膠八十件之外，還從金邊運到貨物如下：粟米三千包、采糠九百零五包、白米四千零四十包、大麥子七十包、魚乾一千二百餘件、木板約三千七百件、水牛四百二十五頭及生豬五百頭。

前載鐵砂返日 數達六千餘噸 隆和丸

【本報訊】振鴻公司代理的「隆和丸」，於昨日上午十時由新界吐露海峽駛返日本。總這次載去鐵砂六千五百噸。以後該輪將與「三永丸」輪流來港載運鐵砂（「三永丸」定五月間抵港）。至於以前來港載運鐵砂的「宗像丸」，則現已調航於日本及中國口岸。

火蒜切蒜 各到一批

【本報訊】汕江及汕尾貨各一批前天到港。「新南」輪前天自汕江到港，運來草袋二百扎、火蒜五百八十四笠、生豬二百籠、活雞四二十五籮，甘蔗三百二十三扎、鹹魚一百二十九笠、雞蛋九籮、冰魚七十三桶，以及木屐、藥材各數十件。「榮安」輪前天自汕尾抵港，運到切蒜一百笠、雞蛋及鴨蛋共二百三十餘件、鹹魚五十餘笠、木屐三十笠、冰魚及蝦共六十餘桶。

美國綿織品硼砂 賓那列士今運到

【本報訊】太古公司代理的「賓那列士」輪，定今日自美國經馬尼拉開到，停泊於A字十號泡起貨。該輪這次載來疋頭、棉織品、硼砂、雪報紙、洋雜等共六百噸。又，鐵行公司代理的「伊士美拿」輪，現有消息可提早於二十二日下午抵港，她這次載來棉織品、人造絲織品、鉛筆、打火機、電扇等共二百六十八噸。太古公司之「鄱陽」輪定二十三日自日本抵港，載來雜貨也有二百五十噸。

亞高士 去釜山日期 改今天開行

【本報訊】泰韓貿易有限公司代理的「亞高士」輪，原定昨日開往釜山，現因等候港商落貨而改在今日開行。該輪現仍在油蔴地口收貨。

鐵行公司代理的「奧勃拉」輪，於昨日中午開往日本。該輪這次載去豆子十五噸。

該公司代理的「伊特利亞」輪，已於前日開往日本，載去廢鐵三百噸及豆子二百噸。

飛機時刻

今日到港班機

英國海外：倫敦、仰光來，下午一時五十五分到；東京來，上午八時到。

泛美：東京、舊金山來，上午八時四十五分到。

國泰：加爾各答、仰光、曼谷來，下午二時四十五分到；馬尼拉來，下午十二時五十五分到。

菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到。

今日離港班機

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時三十分；往新加坡、倫敦，開上午十時。

菲航：往馬尼拉，開下午五時十分。

泛美：往曼谷，開下午一時。

港航及西北：往台北、東京，開上午八時四十五分。

國泰：去曼谷、新加坡，開下午二時。

昌興：去東京、溫哥華，開上午十時。

法航：往西貢，開中午十二時。

截郵時間

今日空郵（星期六，公衆假期）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
印度支那、法國	上午九時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午十一時
菲島	下午二時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本、沖繩	下午六時

平郵

緬甸、印度、台灣	上午十一時
馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦、亞丁、中東、意國、加拿大、泰國、伊拉克	中午十二時
澳門	下午一時、六時
中華人民共和國	下午六時

明日空郵（星期日）

菲律賓	下午四時
台灣、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮	下午六時

平郵

澳門	下午一時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	下午8時18分	上午8時56分	下午1時31分
下午7時20分	下午11時56分	上午9時58分	下午2時36分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
亞士碲安納	ASTYANAX	日本	4月22	太古
伊士美拿	ISMAILA	日本	4月22	鐵行
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國基隆	4月22	捷成
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	4月22	振盛行
安慶	ANKING	門司	4月22	太古
夏華	HALLVARD	新加坡	4月22	多利順
亞比吉	ABBEKERK	上海	4月22	渣華
嘉泰	ROSITA	金邊	4月22	嘉豐
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	4月23	總統
西碧嘉	SRBIJA	歐洲新加坡	4月23	華林
夏利陸	HERMOD	日本	4月23	多利順
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	4月23	東方
鄱陽	PO YANG	神戶	4月23	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	4月23	福來
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美歐星	4月23	和捷
爾蘇拉力馬士	URSULA RICKMERS	歐洲	4月23	華夏
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	4月23	巴拉多
桃枝拿	TUGELA	馬尼拉	4月23	多利順
祥泰	BAYON	金邊	4月23	永和祥
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	4月23	渣甸
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	4月24	捷成
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月24	總統
林班	REMPANG	歐洲新加坡	4月24	渣華
勝家	SONGKHLA	歐洲	4月24	寶隆
湖南	HUNAN	新加坡	4月24	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	4月24	天祥
邊那打	BENALDER	英國新加坡	4月24	洛士利
興立	HENRIK	山打根	4月24	多利順
地慶	TIMOR	歐洲新加坡	4月25	殷理基
四川	SZECHUEN	基隆	4月25	太古
爹魯士	DELOS	澳洲馬尼拉	4月25	天祥
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	4月25	福來
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲新加坡	4月25	捷成
磨鋒	PIONEER MILL	馬尼拉	4月25	美輪
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	4月25	太古
東英	EASTERN SAGA	日本	4月25	渣甸
海順	HELIOS	曼谷	4月25	多利順
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	4月26	銀行
渣華郵	JAVA MAIL	美國	4月26	福來
樂生	LOK SANG	日本	4月27	渣甸
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	4月27	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	美國馬尼拉	4月27	渣甸
百億士泰	BAYERSTEIN	日本	4月27	捷成
羅拉馬士基	LAUNA MAERSK	美國基隆	4月28	捷成
威健	VIGAN	馬尼拉	4月28	美邦
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	4月28	太平
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲新加坡	4月28	洛士利
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	4月28	渣華
芝尼加拉	TJINEGARA	非洲新加坡	4月28	渣華
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	4月28	太平
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	4月28	銀行
福建	FUKIEN	曼谷	4月28	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	4月29	美輪
磨鋒	PIONEER MART	馬尼拉	4月29	美輪
先達	SINDH	歐洲西貢	4月29	法郵
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	4月29	福來
渣巴拿	JAPARA	非洲馬尼拉	4月30	渣華
北河	PEIHO	日本	4月30	法郵
亞士簡尼士	ASCANIUS	歐洲星洲	4月30	太古
加士得吉	GAASTERKERK	歐洲星洲	4月30	渣華
湖北	HUPEH	天津青島	4月30	太古
江原	KUNG WON	日本釜山	4月30	華商行
賀臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	5月1	總統
詩滙司城	CITY OF SWANSEA	美國新加坡	5月1	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	5月1	總統
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	5月1	東來
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	5月1	鐵行
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	5月1	東方
寶隆丸	HORYU MARU	門司	5月2	東來
曉生	HEW SANG	山打根	5月3	渣甸
祥康	CHANG HANG	日本	5月3	福來
德利蘭	TALLEYRAND	美國馬尼拉	5月3	渣甸
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	曼谷	5月3	捷成
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	5月3	鐵行
忌連加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	5月3	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	5月3	渣甸
住吉丸	SUMIYOSHI MARU	日本	5月4	美邦
成都	CHENGTU	門司上海	5月4	太古
協和丸	KYOWA MARU	日本	5月4	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	日本	5月5	天祥
浩生	HO SANG	山打根	5月5	渣甸
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	5月5	捷成
勝高喇	SANGOLA	加爾各答仰光新加坡	5月5	鐵行
芬賓	FERNBANK	馬尼拉	5月5	天祥
馬倫	MARON	門司	5月6	太古
里般城	CITY OF RIPON	日本	5月6	銀行
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	5月6	東方
東方	EASTERN	日本	5月6	鐵行
美圖賓	MYRTLE BANK	日本	5月6	銀行
雲南	YUNNAN	新加坡	5月6	太古
福星	STAR BETELGEUSE	日本	5月7	福來
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	5月7	太古
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲新加坡	5月7	太古
海利	HAI LEE	日本	5月7	多利順
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	5月7	鐵行
奉天	FENGTIEN	日本	5月7	太古
星光丸	SEIKO MARU	日本	5月8	東方
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	5月8	捷成
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	5月8	巴拉多
兵天	BINTANG	日本	5月8	寶隆
富來	ARAFURA	澳洲	5月8	鐵行
快富	FRANKFURT	馬尼拉日本	5月8	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	5月9	太平
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	5月9	總統
邊古治	BENCLEUCH	歐洲新加坡	5月11	洛士利
秋田丸	AKITA MARU	日本	5月13	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞士碲安納	ASTYANAX	利物浦	4月23	太古
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	4月23	渣華
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	4月24	渣甸
亞當斯總統	PRES. ADAMS	馬賽熱內亞	4月24	總統
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	歐洲	4月24	天祥
桃枝拿	TUGELA	歐洲	4月25	多利順
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	4月27	捷成
蘇勿打	SUMATRA	歐洲	4月29	太平
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	4月30	太古
邊那打	BENALDER	倫敦安特衛普	4月30	洛士利
地慶	TIMOR	歐洲	4月30	殷理基
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	4月30	太古
西碧嘉	SRBIJA	歐洲	5月1	華林
北河	PEIHO	比利時荷蘭西德	5月1	法郵
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	5月7	銀行
快富	FRANKFURT	歐洲	5月8	捷成
天美士	TAMESIS	歐洲	5月10	多利順
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	5月10	總統
沙高達	SARGODHA	歐洲	5月11	寶隆
舟山	CHUSAN	歐洲	5月12	法郵

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
亞當斯總統	PRES. ADAMS	孟買喀喇蚩	4月24	總統
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	亞丁塞得港	4月24	天祥
伊士美亞	ISMAILA	喀喇蚩孟買	4月24	鐵行
樂生	LOK SANG	吉大港加爾各答	4月29	渣甸
地慶	TIMOR	亞丁蘇丹蘇彝士塞得港	4月30	殷理基
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇蚩孟買馬德拉斯	5月2	東來
協和丸	KYOWA MARU	科倫坡孟買波斯灣	5月5	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	吉大港加爾各答	5月6	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	喀喇蚩波斯灣	5月8	福來
邊尼威士	BENNEVIS	亞丁蘇丹港	5月9	洛士利
門羅總統	PRESIDENT MONROE	科倫坡喀喇蚩	5月10	總統
舟山	CHUSAN	科倫坡	5月12	鐵行
秋田丸	AKITA MARU	亞丁港蘇彝士蘇丹	5月13	天祥

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
羅維爾	LEOVILLE	新加坡	4月22	多利順
亞夫	HERVAR	古晉北婆羅洲	4月22	多利順
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡馬尼拉	4月22	渣華
夏利陸	HERMOD	馬尼拉曼谷	4月23	多利順
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢曼谷	4月23	捷成
亞比吉	ABBEKERK	新加坡	4月23	渣華
亞士碲安納	ASTYANAX	新加坡	4月23	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	4月23	渣甸
亞當斯總統	PRES. ADAMS	新加坡	4月24	總統
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	4月24	渣華
嘉泰	ROSITA	金邊	4月24	嘉豐
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	4月24	捷成
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡	4月24	天祥
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	4月24	巴拉多
伊士美亞	ISMAILA	新加坡檳榔	4月24	鐵行
祥泰	BAYON	金邊	4月25	永和祥
桃枝拿	TUGELA	新加坡	4月25	多利順
鄱陽	PO YANG	曼谷	4月25	太古
勝家	SONGKHLA	馬尼拉	4月25	寶隆
民興	ELSBETH	金邊	4月25	順昌
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	4月27	福來
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡檳榔雅加達	4月27	銀行
渣華郵	JAVA MAIL	菲律賓	4月27	福來
興立	HENRIK	馬尼拉古晉婆羅乃	4月28	多利順
樂生	LOK SANG	新加坡檳榔仰光	4月28	渣甸
蘇勿打	SUMATRA	新加坡	4月29	太平
蘭那馬士基	LUNA MAERSK	西貢曼谷	4月29	捷成
邊那打	BENALDER	新加坡	4月30	洛士利
芝尼加拉	TJINEGARA	馬尼拉	4月30	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月1	福來
北河	PEIHO	西貢檳榔	5月1	法郵
賀臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	5月2	總統
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡檳榔巴生	5月2	東來
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	5月2	渣華
寶隆丸	HORYU MARU	西貢曼谷	5月3	東來
祥康	CHANG HANG	曼谷	5月4	福來
協和丸	KYOWA MARU	新加坡	5月5	天祥
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡	5月6	鐵行
三笠丸	MIKASA MARU	西貢星洲仰光	5月6	天祥
般里城	CITY OF RIPON	新加坡	5月7	銀行
快富	FRANKFURT	新加坡	5月8	捷成

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
海利	HAI LEE	新加坡仰光	5月8	多利順
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	5月9	捷成
芝保大士	TJIBODAS	新加坡印尼	5月9	渣華
邊尼威士	BENNEVIS	曼谷	5月9	洛士利
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	5月9	東方
曉生	HEW SANG	斗湖	5月9	渣甸
東方	EASTERN	山打根	5月10	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡	5月10	總統
沙高達	SARGODHA	馬尼拉	5月11	寶隆
利馬	LEMAIRE	印尼	5月11	渣華
漢陽	HAN YANG	新加坡	5月12	太古
秋田丸	AKITA MARU	新加坡	5月13	天祥

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	上海	4月25	太古
林班	REMPANG	華北	4月26	渣華
東豪	EASTERN ARGOSY	上海	4月29	渣甸
安慶	ANKING	天津青島上海	4月29	太古
蘇律	SURAT	上海	5月3	鐵行
湖北	HUPEH	天津上海	5月5	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	日本	4月22	福來
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	日本	4月24	和捷
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	4月24	福來
南海丸	NANKAI MARU	日本	4月24	東方
夏華	HALLVARD	日本	4月24	多利順
勝家	SONGKHLA	釜山日本	4月25	寶隆
爹魯士	DELOS	日本	4月26	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	4月27	太古
先達	SINDH	日本釜山基隆	4月29	法郵

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	4月22	渣華
邊那打	BENALDER	西非	4月30	洛士利
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西非	5月7	東方
士打順達	STRAAT SOENDA	南非	5月8	渣華
星光丸	SEIKO MARU	東南非	5月9	東方
芝班那士	TJIPANAS	蒙巴薩坦加貝拉	5月11	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	美國	4月22	福來
亞比吉	ABBEKERK	西非	4月23	渣華
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	4月24	和捷
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月25	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	4月29	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	4月30	美輪
賀臣總統	PRESIDENT JOHNSON	舊金山洛杉磯	5月1	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	5月2	總統
美圖賓	MYRTLE BANK	東非	5月8	銀行
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西非	5月8	東方
士打順達	STRAAT SOENDA	南美	5月8	渣華

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	4月26	太古
東英	EASTERN SAGA	悉尼比利斯本	4月27	渣甸
東方	EASTERN	澳洲	5月10	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
賓那列士	BENARES（下午四時）	美國馬尼拉	A10	太古
渡波道	TROUBADOUR（上午）	美國馬尼拉	A16	天祥
熱田丸	ATSUTA MARU（下午）	歐洲新加坡	A8	天祥
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK（下午）	日本	B18	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT（晨早）	日本	B10	福來

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大中山	TAI CHUNG SHAN（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
利芬士泰	REIFENSTEIN（下午）	星洲科倫坡歐洲	九龍倉橋	捷成
天美士	TAMESIS（下午）	上海	九龍倉橋	多利順
亞高士	AQUARIUS（下午）	釜山	油蔴地	泰韓
胡佛總統	PRES. HOOVER（下午）	日本美國	九龍倉橋	總統
渡波道	TROUBADOUR（下午）	日本美國	A16	天祥
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德安

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	A9	渣華
中國郵	CHINA MAIL	馬尼拉	A17	福來
大利民	TALISMAN	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
達蒳	DORTMUND	馬尼拉日本	A	捷成
里奧威利	LEOVILLE	紐約洛杉磯舊金山	九龍倉橋	多利順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
釜山	PUSAN	曼谷	B12	福來
海后	HOI HOUW	天津	B23	捷順
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	美國	A4	鐵行
英杭	ENG HANG	高雄	油蔴地	遠東
亞洲	ASIA	歐洲	九龍倉橋	天祥
漢陽	HAN YANG	上海天津青島	B	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	太古橋	渣甸
達蒳	DORTMUND	新加坡歐洲	A	捷成
福利	HOCK LEE	新加坡巴生檳榔	油蔴地	振盛行
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	A8	天祥
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印巴波斯灣	B18	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	星洲仰光加爾各答吉大港	B10	福來
東寶	TONG POH	新加坡印尼	油蔴地	大豐行

英旗 嘉泰 快輪 S.S. "ROSITA" 直透金邊

準四月廿二日落貨 四月廿四日開行

貨客附貨請到敝公司接洽 德輔道中二七七號二樓

嘉豐船務有限公司啓 電話：二二五三〇號 三七五五四號 二九一七五號

FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.,

香港華夏企業有限公司代理

M.V. "URSULA RICKMERS"

爾蘇拉力馬士輪

約於四月廿三日由歐洲抵港

請各收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷

香港華夏企業有限公司啓

畢打街14—16號九樓 電話：二七七〇一

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊

四月廿四、廿五日落貨 四月廿五日下午開行

貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

三井船舶 MITSUI LINE

赤倉山丸 AKAKURASAN MARU

五月一日收貨 二日啓行

石叻 巴生 庇能 哥倫堡 卡喇蚩 孟買 馬德拉斯

貨客付貨請移玉華人貨艙經理處干諾道中一一一號 權記公司接洽（即大東酒店二樓） 電話：26624 29077

都爹利街一號二樓 電話：29374 39111

東來有限公司啓

星洲祺福船務有限公司 KIE HOCK SHIPPING CO. LTD.

自置四千噸 英國旗 東寶快船 M.V. "TONG POH"

四月十九日落貨 廿一日開往 新嘉坡 耶嘉達 三寶壠 泗水 井里汶

歡迎付儎

香港總代理 大豐行有限公司 永樂西街202 電話 22640 26413

萬噸 新型快船「北河」 S.S. "PEIHO"（時速十七海哩）

直往小呂宋，西貢，北非及歐洲各埠

五月一日落貨 即日下午開行

法國郵船公司啓

香港干諾道中五號皇后行四樓 電話二六六五一

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

協和丸 "KYOWA MARU" 準於五月四日抵港 五日開行 前往星加坡 科倫坡 孟買 波斯灣各埠

三笠丸 "MIKASA MARU" 準於五月五日到港 六日開行 前往西貢 星加坡 仰光 吉大港 吉打

天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二一

南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四一一

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
羅蘭順谷	LAURENTIAN VALLEY	B11	渣甸
亞夫	HERVAR	B29	多利順
寶樹雲	BOISSEVAIN	A2	渣華
大寶安	TAI POO AN	B28	順昌